Ça bouge en ville...

Cette fin de semaine, ce sont les propositions originales qui foisonnent. Il est temps de sortir de l'ordinaire, de se dépoussiérer la fibre culturelle, d'oser le jamais vu ou entendu.

Au-delà des entrevues, des commentaires, des publicités, voici des choix pour le week-end.

Quand les livres nous font sortir

Ça n'est pas tous les jours que le livre fait sortir son monde! Tout au long de la semaine, les responsables du FESTIVAL DU LIVRE DE SHERBROOKE ont choyé les fanas de lecture ou de littérature en proposant pas moins d'une quinzaine d'activités s'adressant à tous les groupes d'âges.

Bravo à eux et, chanceux que nous sommes, ça se poursuit en fin de semaine.

À ne pas manquer, ce soir samedi à 20h au bar le Magog, rue Dufferin à Sherbrooke, le spectacle *Contes et musique* qu'offrent Jocelyn Bérubé et Pierre Laurendeau.

J'ai déjà eu le plaisir d'entendre le comédien-conteur Bérubé et croyez-moi, il vaut le détour.

Frais. Intelligent. Peu courant.

Une occasion en or de s'offrir, à petit prix, quelque chose de différent.

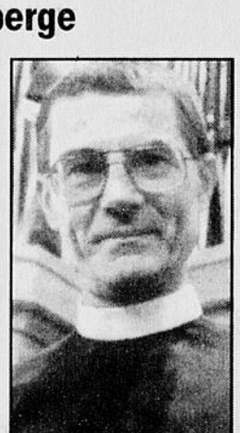
Dimanche, 14h, à la Bibliothèque Éva Senecal de Sherbrooke, des auteur(e) de la région passeront, avec le pianiste Richard Abel, un après midi chez le compositeur français Jacques Offenbach. Les indiscrétions sont permises ... on vous invite à entrer voir.

Sylvie samedi, jazz dimanche

Pour celles et ceux qui apprécient les sorties enrichissantes, mais décontractées, il y a promesse de plaisir ce samedi à 20h30 alors que, dans l'ambiance du Vieux clocher de Magog, la magnifique Sylvie Tremblay, accompagnée d'une importante formation musicale, propose enfin un nouveau spectacle composé essentiellement de son propre matériel. Non seulement une voix, mais une présence exceptionnelles. À lire en E3.

Plus relax encore? Prévoyez vous coucher tard dimanche et pointez-vous à 22h au Vieux Duff, rue Dufferin à Sherbrooke. Jam jazz acoustique au menu. Hausse du mercure garantie.

Une supplémentaire pour Dom Laberge



Il n'y a pas que les grands de la pop qui ont droit aux représentations supplémentaires!

L'initiative des responsables du Département de musique de l'Université Bishop d'inviter l'excellent musicien Dom André Laberge à inaugurer l'orgue Karl Wilhem de la Chapelle St-Mark a connu un tel succès, qu'on a décidé de répondre à la demande du public en présentant à nouveau ce concert demain dimanche, à 14h.

Au programme, des oeuvres de Pachelbel, Bach, Mendelssohn et Williams.

Étant donné le nombre restreint de places, il est toutefois fortement recommandé de réserver en téléphonant au 822-9660.

Que vaut le tableau de tante Ursule?

Décidément, les idées originales pullulent.

Tante Ursule vous a offert un tableau et vous ignorez si elle a été pingre ou généreuse?

Vous vous demandez si les bijoux de grand-mère valent d'être mis en sécurité?

Demain dimanche, entre 10h et 16h, le Musée des beaux-arts de Sherbrooke, rue du Palais, recueillera des fonds tout en permettant aux participants d'évaluer leurs richesses.

Pour cinq dollars par pièce qui vous intrigue, vous pouvez apporter au Musée vos objets d'art tels peintures, ou encore bijoux, faïences et livres anciens. Un très officiel commissaire-priseur de la Maison des Encans de Montréal situera ces objets pour vous, et vous en donnera une évaluation verbale.

Qui sait? Pour un billet bleu offert au Musée...

Rachel Lussier

René Caron

L'énergie de la passion

Pierrette ROY

Il a horreur du vedettariat et refuse l'étiquette d'artiste. Car, pour lui, les artistes ce sont les créateurs. Lui, comme comédien, est à leur service et, en ce sens, se voit d'abord et avant tout comme un interprète.

Et, même si on ne lui a jamais confié de rôles de premier plan, même s'il fait ce métier depuis plus de 50 ans dans les rôles de soutien et même si, aujourd'hui âgé de 68 ans, on l'oublie un peu, René Caron n'est pas amer. Loin de là. Tout au plus est-il triste qu'on ne sollicite pas ses services, d'autant plus que sa santé est excellente et sa mémoire, encore très bonne.

En fait, s'il prend sa retraite, ce sera bien parce que cette situation l'y contraint!

Renouer avec le passé

Dans sa feuille de route, il garde encore très précieusement cette séquence de dix années qu'il a consacrées à son coloré personnage de Todore Bouchonneau «dit des bouchons» dans l'inoubliable téléroman *Les belles histoires des pays d'en haut* de Claude-Henri Grignon qui vient d'être l'objet d'une série de six cassettes vidéo, regroupant 12 épisodes d'une heure, qu'ont lancée récemment Intégral Vidéo et la Société Radio-Canada.

À titre de porte-parole de cette série, René Caron n'est pas peu fier de voir aujourd'hui ces épisodes disponibles au grand public, permettant de renouer avec de sympathiques personnages qui, pendant autant d'années, ont été des héros pour d'innombrables téléspectateurs.

Car c'est à partir du 8 octobre 1956 et jusqu'en 1970, avec reprises jusqu'en 1986, que ceux-ci, sous la plume habile de Claude-Henri Grignon, ont évolué au petit écran, vivant leurs incomparables aventures de premiers colons du Nord, à la fin du XIXe siècle, et incarnés avec génie par une pléiade de comédiens parmi les meilleurs de la colonie artistique.

Des comédiens qui, pour la majorité, sont aujourd'hui disparus, une situation qui ajoute encore davantage à l'intérêt de cette série.

Grande chance

«Ce fut pour moi une grande chance que de me voir confier un rôle comme celui de Todore Bouchonneau dans un téléroman qui avait d'abord été un radioroman. Je n'étais pas connu ni de l'auteur, ni du réalisateur Bruno Paradis mais c'est M. Hector Charland, qui incarnait le personnage de Séraphin à la radio, qui m'avait recommandé. C'était un rôle gagnant et n'importe quel comédien qui a cette chance ne peut pas manquer son coup.»

René Caron reconnaîtra d'ailleurs que son Todore ressemblait un peu à ce qu'il était dans la vie, lui qui est de nature un peu gauche et qui aimait bien «pincer les fesses des femmes et prendre un p'tit coup dans le *back store*».

«D'ailleurs, la nature même de mon personnage me permettait de prendre certaines libertés, pour distraire les autres comédiens, alors que les exigences de l'auteur envers nous étaient à l'effet de donner du mot à mot, à moins d'un blanc de mémoire. Cela semblait d'ailleurs amuser M. Grignon qui m'avait écrit un mot, une année à Noël, me disant que j'avais donné à son personnage plus de couleur qu'il n'en avait imaginé, comme auteur.»

En fait, le rôle de Todore n'a pas été le seul qui ait été gratifiant dans la carrière du comédien car le fait d'avoir été des équipes des trois premières séries sur film à la Société Radio-Canada à savoir *Radisson*, *Rue de l'Anse* et *C-FRCK*, le remplit d'orgueil.

Par la suite, il a été de la distribution de plusieurs autres téléromans dont *Le temps d'une paix*, *L'âme soeur*, *Le parc des Braves* ou *Cormoran*, et de certaines autres séries qu'il préfère ne pas rappeler parce qu'elles n'ont pas remporté le succès attendu.

Téléphoto par Claude Poulin

«Aujourd'hui, le bénévolat me permet de m'épivarder, ce qui fait que je n'ai aucun besoin de somnifère.»

«Je n'ai jamais joué de premier rôle mais uniquement des rôles de soutien, dont certains fort beaux et qui m'ont pleinement satisfait. Comme disait Jouvet, il n'y a pas de petit rôles, il n'y a que de petits acteurs. Et, si on m'offrait de recommencer ma vie, je referais exactement la même chose.»

Séjour sherbrookois

D'ailleurs, le parcours du comédien né à Montréal l'a entraîné à Sherbrooke pendant dix ans, peu après ses débuts à la radio à Rouyn où il a amorcé sa carrière, et il a laissé un souvenir tel à son public d'ici que plusieurs le croient d'origine sherbrookoise.

Ainsi, il chantait tous les matins en direct, à la radio, dans l'émission *La riche ménagère*, a fait de nombreuses tournées avec Ti-Blanc Richard comme maître de cérémonie qui pouvait aussi se faire chanteur, il a fait du cabaret et a participé à de nombreuses opérettes en salle et à la radio, dont *Ozanam* de Marcel Fortier et Paul-Marcel Robidoux, qui a incidemment laissé à certains une trace indélébile.

Pendant cet épisode sherbrookois, René Caron a aussi été nommé membre honoraire des Fusiliers de Sherbrooke, un honneur qui le comble encore et qui l'amène, même aujourd'hui, à recevoir diverses invitations pour des cérémonies se déroulant au Manège militaire.

Rendre les gens heureux

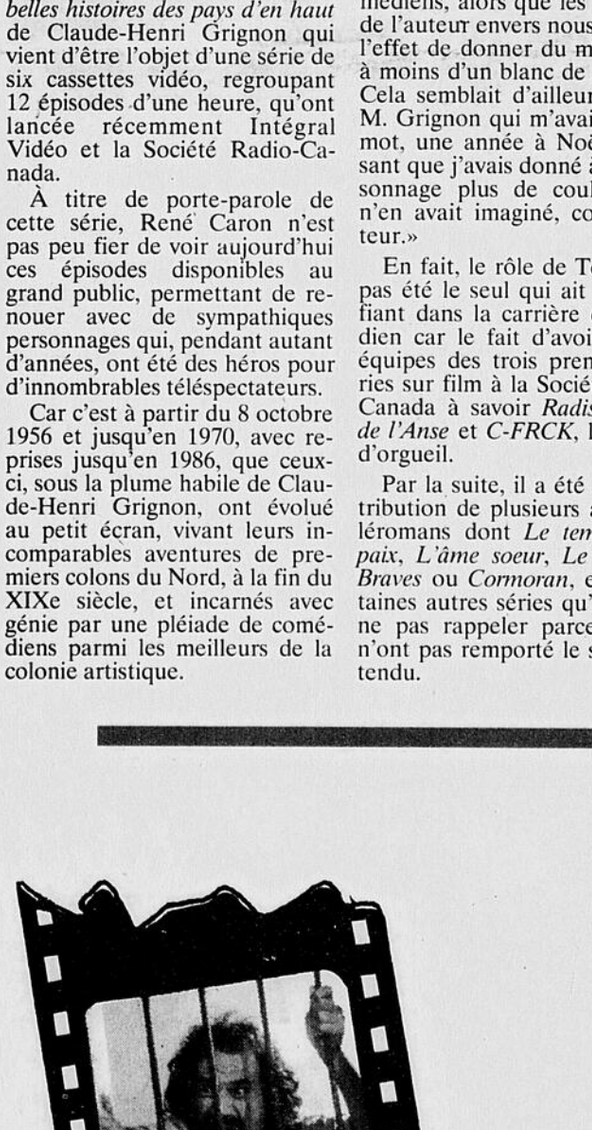
Et, tout au long de cette tournée de promotion de la série vidéo qui l'amène à sillonner la province, René Caron est à même de constater qu'il a laissé à un vaste public un souvenir tenace de son Todore.

«Je n'arrive pas à croire que j'ai pu rejoindre autant de monde et les témoignages que j'en reçois aujourd'hui, sur le plan humain, sont extrêmement valorisants. Je constate que j'ai contribué à rendre les gens heureux, à les distraire, tout en ayant du plaisir à le faire. Je ne peux rien demander de plus.»

Et même si on semble l'avoir un peu oublié puisque depuis le 15 novembre dernier, il n'a pas travaillé comme acteur, René Caron met à profit la grande vitalité qui l'anime en s'investissant dans le bénévolat, prônant auprès des jeunes la non-violence et le respect à travers les écoles du Québec.

«Même en vivant cette situation, je ne peux pas être amer parce que j'ai été gâté et que moi-même, quand j'ai débuté et sans m'en rendre compte, j'ai aussi tassé les vieux. Je suis triste, simplement, qu'on m'oublie. Mais je trouve dans le bénévolat des façons de m'épivarder, de m'émoustiller, ce qui fait que je n'ai aucun besoin de somnifère.»

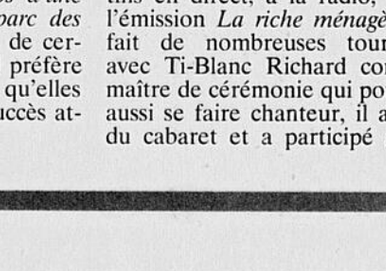
On reconnaît bien là le véritable Todore Bouchonneau!



Sherbrooke vibre au rythme du sud...

Pierrette ROY

Depuis hier et jusqu'au jeudi 5 mai prochain, Sherbrooke ouvre une large fenêtre sur le cinéma des pays du sud et de l'Asie alors que la 5e édition du Festival Images du sud bat son plein sous la présidence d'honneur de Jean Civil..



Présenté grâce à une collaboration entre la Maison du cinéma et le Carrefour de solidarité internationale, cet événement permettra aux cinéphiles d'apprécier pas moins de onze films qui, tout au long de la semaine, seront présentés pour la plupart une seule fois et pour trois d'entre eux, à deux reprises.

Programmation

Ainsi, les amateurs qui ont raté le superbe film d'ouverture *Latcho Drom* de Tony Gatlif présenté hier pourront toujours le regretter et espérer le voir revenir en programmation régulière, ce qui ne serait pas étonnant, mais ils auront une deuxième chance d'apprécier le film haïtien *L'homme sur les quais* de Raoul Peck présenté hier puisqu'une deuxième présentation est prévue demain dimanche, à 21h15.

De même, *Le nombril du monde*, film tunisien du cinéaste Ariel Zeitoun qui prendra l'affiche ce soir à 18h45, sera à nouveau présenté lundi, à la séance de 21h15.

On pourra aussi voir *Baraka* de Ron Fricke ce soir, à 21h30, de même que mercredi, à 21h15.

Parmi les autres films présentés, on trouve le film antillais de Euzhan Palcy *Siméon*, le film d'Afrique du Sud *Bopha!* de Morgan Freeman, le film marocain de Nicolas Klotz *La nuit sacrée*, le film chinois de Wayne Wang *The joy luck club* et le film algérien *Youcef* de Mohamed Chouikh.

Présenté en coup de vent à Sherbrooke l'hiver dernier, le film du réalisateur chinois Chen Kaige *Adieu ma concubine* sera à nouveau offert demain dimanche, à 14h.

Enfin, il reviendra au film marocain *À la recherche du mari de ma femme* du réalisateur Mohamed Abderrahman de clôturer en beauté jeudi, à 19h30, cette 5e édition du Festival Images du sud.

En plus d'avoir la chance d'apprécier une qualité exceptionnelle de films, triés sur le volet, et qu'ils n'auraient probablement pas l'occasion de voir autrement, les cinéphiles auront l'opportunité de rencontrer deux réalisateurs et un musicien qui viendront parler de trois films présentés.

Ainsi, le percussionniste guadeloupéen Jean-François Fabiano, qui a été accompagnateur de Robert Charlebois pendant quelques années, sera à Sherbrooke pour la projection demain du film *Siméon* dont le scénario s'élabore autour de la musique antillaise. Il parlera de ce film, qu'il a vu, et de la musique antillaise.

Autres textes (E2)

Mercredi, le réalisateur algérien Mohamed Chouikh viendra présenter son *Youcef* et jeudi, à la clôture du Festival, le réalisateur marocain Mohamed Adberahman introduira son film *À la recherche du mari de ma femme*.

Pour une première année, la formule de la pré-vente pour chacune des quatorze représentations est disponible.

Un show de filles!

Lundi, 15h. Mon patron m'offre de couvrir le spectacle de Roch Voisine en soirée. Conférence de presse à 18h, spectacle à 20h, entrevues avec des spectateurs, entrevue avec un responsable de la tournée afin de parler de la «Machine Voisine», etc. «Un p'tit beigne avec ça patron?»

Pierre-Yvon BÉGIN

Ce n'était pas ma meilleure journée. Je n'avais qu'une idée en tête; me retrouver à la maison pour une bonne sieste avant le match de hockey. Enfin, j'ai accepté. À la guerre comme à la guerre!

Je n'ai rien regretté. À peine arrivé sur les lieux, une constatation s'impose: y'a seulement que des femmes. Ma blonde me regarde d'un air intrigué. «C'est tu la première fois que tu vas à un show de filles?

-Ah! c'est comme ça que vous appelez ça! Ben oui, c'est la première fois.»

Par groupe de trois ou quatre, parfois cinq, les filles ont effectivement envahi le Centre culturel. Les messieurs sont rares, tirés par le bras. J'en aborde un. «Vous manquez un bon match?

-Toi, tournes pas le fer dans la plaie», ai-je obtenu comme réponse.

Une aubaine

Pendant ce temps, la machine à sous fonctionne à plein régime. Foulards, ceintures, photos, t-shirts, affiches, épinglettes, briquets, en tout une vingtaine d'objets différents, tous à l'effigie de la vedette.

Associée à Voisine depuis «Hélène», Linda Monière m'a expliqué que ces gadgets sont incontournables. Le public en redemande. C'est le t-shirt de l'album «I'll always be there» qui se vend le mieux présentement.

Une nuance: plus le prix du billet est élevé, moins les articles se vendent. À 48 $ le billet, ça devait être une aubaine: le «cash» n'arrêtait pas... La récession est sûrement finie, ai-je pensé. C'est au moins ça de pris.

Décibels

Le spectacle débute. Ça devait sûrement être la panique à Hydro-Sherbrooke. Un déluge de lumières et de décibels. Assis au centre de la salle, je ne pouvais avoir meilleure idée du son. J'ai regretté de ne pas avoir suivi le conseil de notre photographe en me procurant des bouchons de cire. À vrai dire, pour les deux premières chansons de l'artiste, je n'ai pas réussi à saisir un seul mot!

Je dois être trop croulant! Les filles criaient de plus belle, à croire qu'elles pensaient pouvoir enterrer Voisine.

Le lendemain, j'ai décris la scène à notre rédacteur en chef, Jacques Pronovost. Lui, il appelle ça l'effet rayon X. «Tu as l'impression que le son te traverse le corps.»

Heureusement, Voisine devait renvoyer ses musiciens en coulisses. Avec une guitare acoustique à la main, il s'est assis sur un petit tabouret à l'avant de la scène. Seul, sans filet, il a interprété au moins cinq chansons. Il cause et se livre en pâture avec le sourire. Voisine, ce n'est pas juste une image: professionnel jusqu'au bout des doigts, sans prétention.

Pendant tout ce temps, je regardais autant autour qu'à l'arrière de moi. Longue-vue à la main, les filles ne rataient pas une seconde. À côté de moi, un groupe de quatre tapait du pied, placotait, riait et prenait visiblement un plaisir fou.

Aucun interdit

Pour être franc, les chansons en anglais du dernier album «I'll always be there», exception faite de la chanson thème, ne semblent pas intéresser vraiment le public francophone. Lundi, c'est l'artiste qu'on était venu voir. En entrevue, Voisine admet que cet album vise à faire une percée au Canada anglais. «Ça va bien», a-t-il déclaré.

En raison de l'heure de tombée, j'ai été forcé de quitter la salle au beau milieu du spectacle. C'est ma blonde qui m'a raconté la suite.

Voisine a interprété tous ses grands succès. Les filles se sont précipitées dans les allées. À croire qu'elles avaient attendu mon départ. Cris, pleurs, aucun interdit.

«Tu as manqué le meilleur», de me confier ma blonde!

Le drame sur fond de soleil tunisien

☐ Dans Le nombril du monde, l'amuseur public Michel Boujenah livre une performance inoubliable

Une critique de Pierrette ROY

Il tient le film à bout de bras et fait d'un antihéros dont le récit de la destinée n'était pas si évident à imposer que cela, un être touchant, voire même, malgré ses multiples travers, très attachant.

Celui que l'on connaît comme un humoriste, comme un amuseur public Michel Boujenah, tient le rôle titre du troisième film de Ariel Zeitoun *Le nombril du monde* qui sera présenté ce soir samedi, à 18h45, de même que lundi, à 21h15, à la Maison du cinéma dans le cadre du Festival Images du sud.

Et, ici, il faut véritablement parler d'inoubliable performance d'acteur dans ce film dont l'histoire se déroule en Tunisie sur une période d'une trentaine d'années et qui relate la vie mouvementée de Bajou, un juif tunisien que tout semble destiner à une vie humble mais honnête.

Véritable saga

Mais c'est sans compter avec la formidable volonté de réussite de celui-ci, peu importe les moyens et, surtout, avec son talent inné pour les chiffres.

De l'âge de treize ans, lors du décès accidentel de son père à qui il doit son talent pour les chiffres, jusqu'à ce qu'il débarque à Paris avec femme et enfants pour y refaire sa vie et sa fortune, on suivra le parcours de ce conquérant ambitieux, un parcours qui s'inscrit sur fond de guerre et en parallèle à l'histoire par moments tumultueuse de son pays, la Tunisie.

S'imposant comme une sorte de saga d'une famille juive de Tunisie tout ce qu'il y a de plus ordinaire, *Le nombril du monde* est raconté par son héros lui-même et, dans cet esprit, ne nous prive pas de remarques savoureuses.

Malgré tout heureux

Et, malgré l'intensité et le drame de certaines situations, celle liée au mariage arrangé de Bajou avec la belle Habiba constituant certainement la plus troublante, suivie de près par la faillite de Bajou et le sombre destin de son cousin Marcel, il n'est pas possible de qualifier ce film de tragique ou dramatique tellement le beau soleil tunisien et le caractère sympathique, malgré ses travers énormes, de son personnage principal contribuent tout à la fois à en faire un film malgré tout heureux et essentiellement humain.

Pour posséder Habiba (Delphine Forest), la plus belle femme de Tunisie, le conquérant Bajou (Michel Boujenah) est prêt à tout... et ne se gênera pas!

Bien sûr, le sort des femmes tunisiennes que l'on peut acheter comme un sac de farine soulève, ici, la difficile question de la situation de la femme dans ces pays, sans que ce thème imprime vraiment, pour autant, sa sombre couleur au document.

Et, en cela, il faut assurément donner une large part du mérite à Boujenah lui-même, qui se métamorphose complètement sous nos yeux, grossissant et voyant son crâne se dégarnir au rythme même où son coffre-fort s'alourdit, et dont la transformation déborde largement le seul aspect physique pour s'imposer également au niveau moral.

Rarement peut-on voir un tel cheminement d'acteur dans un film, et il faut saluer bien bas à la fois celui qui le vit, et celui qui l'a dirigé en cela.

D'ailleurs, Boujenah trouve en Thomas Langmann qui interprète de façon brillante le rôle du cousin Marcel dont l'affection rivalise avec la maladresse et en Delphine Forest qui incarne une Habiba vibrante et troublante, des partenaires exceptionnels qui prennent une part efficace à l'histoire proposée.

Avec *Le nombril du monde*, Ariel nous sert un film riche de lectures multiples selon l'approche que l'on en fait mais qui saura, d'abord et avant tout, séduire.

À tous les enfants qui se font voler leur enfance

Une critique de Pierrette ROY

L'histoire se passe au début des années 60, dans l'Haïti de Duvalier, et pourtant, elle reste d'une bouleversante actualité pour là-bas comme pour de nombreux autres pays du monde.

Premier film haïtien à avoir été retenu en compétition officielle à Cannes, le film du réalisateur Raoul Peck *L'homme sur les quais*, qui sera présenté demain dimanche, à 21h15, à la Maison du cinéma dans le cadre du Festival Images du sud, rappelle, 30 ans plus tard, les souvenirs de terreur de la petite Sarah sous le régime Duvalier, témoin involontaire des atrocités qui étaient infligées à tous les opposants au régime.

La voix du souvenir

Et c'est par la voix du souvenir et de l'inévitable mélange, dans la tête de la jeune héroïne, de la chronologie des différents événements destinés à la marquer pour la vie, que Peck nous raconte une histoire parmi tant d'autres, dédiée fort pertinemment à tous les enfants du monde qui, eux aussi, se font voler leur enfance et vivent, quotidiennement, la réalité de la terreur.

Confiée par ses parents - son père est un officier discrédité qui refuse la violence du régime - à une grand-mère maîtresse femme qui, dans ses yeux, porte toute la détresse de son peuple, après avoir été témoin d'une séance de torture sur son parrain Sorel, Sarah doit vivre avec la haine que nourrit à l'endroit de sa famille un militaire violent et arriviste qui profitera de la situation pour imposer sa propre loi.

C'est dans ce climat de tension extrême et de violence qu'elle grandira au cours des deux années de sa vie pendant lesquelles on l'accompagnera, avec la haine au coeur et le sentiment d'impuissance face à un «jeu» contrôlé par les grands.

Politique et poétique

Son histoire, comme un mauvais rêve que l'on fait tout éveillé, devient celle de tous, alors que les uniformes se tachent encore de sang, ainsi qu'elle en témoigne plus tard, 30 ans après.

La violence, en Haïti comme dans de nombreux pays du monde, qui vole aux petits leur enfance et leurs rêves.

Film politique, assurément, *L'homme sur les quais* s'impose également, malgré toute la violence exprimée et contenue, un film d'une grande poésie à cause du regard même que la petite Sarah pose, sans bien comprendre, sur le monde des adultes, et à cause également de ce monde de rêves qu'elle se crée, pour elle-même, pour fuir la violence du quotidien.

Des rues désertes, des portes closes derrière lesquelles on sent les être traqués, des images d'une paix apparente troublante, un rythme lent fait de nombreux retour en arrière, une ritournelle reprise constamment et qui parle de mémoire - «Jeter, c'est oublier Ramasser, c'est se souvenir» -, autant d'éléments qui contribuent à ajouter au trouble et à faire de ce film un document lourd de gravité et rempli de sens.

Qui, d'ailleurs, est interprété de façon magistrale par Jennifer Zubar, irrésistible de grâce et d'émotion en Sarah, et par Toto Bissainthe, magistrale en grand-mère Camille.

S'il n'est malheureusement pas allé plus loin qu'une sélection en compétition officielle à Cannes, *L'homme sur les quais*, présenté en français et en créole, avec sous-titres, vaut néanmoins le détour pour la réflexion qu'il nous permet de faire sur la violence et sur la peur, et tout particulièrement celles que l'on inflige à l'enfance en lui volant tous ses rêves!

Téléphoto par Claude Poulin

...

Celui qui chantait Marylin dans les années 70 revient au Québec avec son petit dernier, *9 / neuf*. Il sera au Festival d'été de Québec et aux francofolies de Montréal.

...

Alain Chamfort: à découvrir ou à redécouvrir

Claude PLANTE

Avec son retour au Québec, le chanteur français Alain Chamfort propose un exercice mental aux mélomanes. On devra d'abord se rappeler ses succès chez nous dans les années 60 et 70.

chanson

Les plus jeunes devront en plus le découvrir à travers son nouvel album intitulé *9 / neuf*. Enfin, on pourra pousser plus loin en tentant de décortiquer les mots de ses ballades.

Chamfort s'est chargé des mélodies, l'écrivain belge Jacques Duvall, des textes. Lorsque l'on gratte sur les mots, on découvre bien souvent plusieurs sens.

«Beaucoup de textes demandent une tournure d'esprit, affirme Alain Chamfort. On peut relativer tout ce qui se dit là-dedans.»

«Ce sont des chansons faciles à écouter, mais quand on pousse plus loin on peut trouver d'autres sens aux mots, poursuit-il, en entrevue à *La Tribune*. Ça peut paraître léger si l'on écoute le disque au premier degré.»

Le chiffre et le mot en titre donne le ton dès le départ. «Le chiffre neuf parce qu'il s'agit du neuvième album et il est tout neuf car c'est mon plus récent», donne le chanteur pour explication.

Bien qu'il réapparaisse parmi nous, Alain Chamfort n'a pas pour autant chômé. Il a sorti une série d'albums en France qui n'ont toutefois pas gagné les tablettes de nos disquaires. Avec *9 / neuf*, un album contenant 11 chansons, Alain Chamfort refait surface.

Pour ceux qui n'auraient pas encore mis un tube des années 70 sur le nom d'Alain Chambort, il suffit peut-être de donner le titre du succès *Madonna*. «Ça a marché fort dans les années 70», affirme-t-il à l'auteur de ces lignes, trop jeune pour pouvoir en juger.

Pour l'instant, Alain Chamfort complète la promotion de son nouvel album. On pourra le voir en spctacle chez nous durant la belle saison, lors du Festival d'été de Québec et aux Francofolies de Montréal.

Dans la peau d'un felquiste...

Âgé de 29 ans, le Sherbrookois d'origine Hugo Dubé découvre la Crise d'Octobre à travers le film Rue Armstrong

Claude PLANTE

Il n'avait que cinq ans lors des événements d'octobre 1970. Il ne se souvient pratiquement pas de cette période noire du peuple québécois; peut-être tout au plus d'avoir questionné son père sur la présence de soldats armés autour d'un édifice de Sherbrooke.

cinéma

Pourtant, on lui demande de jouer le rôle d'un des membres du Front de libération du Québec, le FLQ. Il a dû vivre de près ce qu'ont vécu les gars de la «cellule Chénier», celle-là même qui détenait le politicien Pierre Laporte.

Que de moments intenses, voire hautement émotifs, pour le jeune comédien Hugo Dubé, originaire de Sherbrooke. Ce dernier a dû se taper les bouquins, les revues de presse de l'époque et des témoignages pour prendre part au film *Rue Armstrong*, du réalisateur Pierre Falardeau.

Hugo Dubé, un Sherbrookois? Eh oui. Celui qu'on a pu voir dans la télésérie *Blanche* et le téléfilm *J. Armand Bombardier* dit avoir fait «les 400 coups et vécu ses premières amours à Sherbrooke».

On se souviendra de lui pour son rôle de Joachim Crête dans la suite des *Filles de Caleb*. C'est lui qui doit se tremper la tête dans un récipient contenant de l'urine!

Avoir jouer le rôle d'un des enfants de l'inventeur de Valcourt lui a rappelé ses origines estriennes. Il est apparu dans le téléfilm vers la fin, dans la peau de Germain Bombardier, l'aîné de la famille.

«Le Gros»

«Falardeau s'est battu pendant 15 ans pour sortir ce film là. La GRC et l'armée ont voulu lire le scénario. C'est un film très politique», insiste-t-il, en décrivant tout ce qui a entouré la production de *Rue Armstrong*.

Tellement politique, qu'il faut taire les noms des felquistes. Tout ce qu'on peut dire du personnage du jeune comédien, c'est qu'il portera le nom «Le Gros».

«Ceux qui ont vécu près des actions du FLQ pourront deviner les noms des gars de la cellule, laisse tomber Hugo Dubé. Le but du film n'est pas de refaire le procès des Felquistes. Quand il va sortir, - cet automne - ça sera un événement pour le Québec.»

Pour lui, il viendra plutôt «montrer l'autre côté de la médaille. Ces gars là se sont pris dans un engrenage et n'ont pas eu le choix de tuer.»

Les comédiens ont dû répéter un mois avant de monter sur le plateau. Le tournage a débuté en octobre pour se terminer en décembre. Il y a eu des moments difficiles. Hugo Dubé a joué malgré une douloureuse grippe.

Mais par-dessus tout, c'est le fait de vivre les moments intenses du tournage qui l'a le plus marqué. «Après la scène du kidnapping de Pierre Laporte, je me suis mis à pleurer tellement c'était bouleversant, rapporte-t-il. C'est comme si son fantôme était là...»

Il ne pouvait terminer l'interview sans parler au journaliste de *La Tribune* de son attachement pour la région estrienne. Même s'il vit à Montréal en raison de son travail de comédien, Hugo Dubé livre un message nostalgique sur la Capitale de l'Estrie.

«Sherbrooke, c'est l'une des plus belles villes de la province, dit-il. On peut faire ici de grandes choses. Il faut arrêter d'attendre après Montréal!»

La Tribune, archives

Après les série *Blanche* et *J. Armand Bombardier*, Hugo Dubé a tourné dans le film *Rue Armstrong*, rappelant une période noire du Québec du début des années 70.

Mais qui donc connaît Sylvie Tremblay?

☐ Un spectacle d'auteure, la réédition de deux albums, et des talents, beaucoup de talents

Rachel LUSSIER

Sylvie Tremblay est au nombre de ces artistes, pas si nombreux, qui sacrifient peu aux compromis.

Quand elle s'impose, c'est par la seule force de ses talents, par cette façon qu'elle a de faire et de laisser braire.

Femme d'intuitions.

Femme de convictions profondes.

chanson

«L'une des rares grandes voix du Québec dans l'univers de la chanson populaire».

Quel éloge.

Et quels silences derrière l'éloge!

Voilà le hic.

En 1981, quand elle est venue de Québec à Montréal, c'est surtout cette voix magnifique qui a impressionné.

Aujourd'hui, après un parcours de 13 années, pourtant éclectique et bien rempli, on a le sentiment que la perception est un peu restée la même et que, somme toute, à part un public fidèle qui a tout compris, l'âme de la chanteuse reste toujours dans l'ombre de sa voix.

Mais qui donc est Sylvie Tremblay?

Difficile à dire, car elle n'est ni du genre racoleur, ni du genre exhibitionniste, et encore moins de l'espèce intempestive.

«À moins que ça en vaille vraiment la peine,» dit-elle toutefois sur ce dernier point.

L'heure est-elle tout de même venue de faire vraiment connaissance?

Peut-être.

En tout cas, le momentum est particulièrement propice.

Mais il faudra marcher notre bout de chemin comme Tremblay, elle, a jugé bon de marcher le sien.

Cette saison nous la ramène avec un spectacle d'auteure pour lequel elle s'est entourée d'une solide équipe de musiciens et, comme pour doubler la bonne nouvelle, elle annonce «pour l'automne au plus tard», la réédition en DC, chez Audiogram, de ses deux premiers albums *«Ni bleu ni vert »* (1983) et *«Parfum d'orage»* (1986).

Audace et discrétion

«Je ne persiste pas pour persister, je ne suis pas du genre. Je pense simplement qu'il était temps que je fasse ça».

Sorte de moment décisif?

«Décisif, peut-être quelque part. Mais certainement pas définitif. On ne sait jamais, et c'est tant mieux, où nous mènera notre désir d'évoluer dans le sens qui nous convient».

Téléphoto par Claude Poulin

Ça n'est pas d'hier que Sylvie Tremblay fait partie du paysage culturel québécois. Elle y est d'ailleurs particulièrement respectée. Pourtant, on connaît encore trop peu les multiples facettes de son travail d'artiste.

Discrète?

À coup sûr.

Audacieuse aussi.

Et voilà ce qu'on ignore davantage.

En une douzaine d'années, Sylvie Tremblay a écrit trois albums et proposé plusieurs formes de prestations. Elle a aussi joué au théâtre, un peu au cinéma, tenu le rôle titre de *«Gala»* pour Ferland-Baillargeon et celui de *«Carmen »* pour obert Lepage. Elle a créé, co-produit et réalisé des spectacles originaux de différentes textures tels *«Précieuse est la mer »* ou *«Viens on va se faciliter la vie»*. Elle a chanté en Europe. Elle a foulé les grandes et les petites scènes.

Récipiendaire du Prix international de la Presse au Festival de la Chanson de Spa en Belgique, elle rafle aussi le Prix du public francophone de Radio-Canada pour son interprétation de *«Je voudrais voir la mer»* et, plus près dans le temps, elle a remporté le prestigieux Prix CIEL-Raymond Lévesque, pour la qualité d'ensemble de son travail.

Voilà pour les détails, puisqu'il semble qu'il faille les rappeler.

Madame Tremblay, elle, se contente de poursuivre son petit bonhomme de chemin.

«J'avais envie de monter ce spectacle là. Je l'ai fait sans trop penser aux risques, sinon on n'avance pas. La scène me nourrit beaucoup. C'est fatiguant. Épuisant. Mais vivant.»

«La scène me nourrit beaucoup. C'est fatiguant. Épuisant. Mais vivant.»

Finesse et couleurs

Bien entourée, celle que l'on qualifie de grande interprète a renoué avec son propre matériel, elle en fait à nouveau cadeau dans un emballage quelque peu différent.

Peu excitée à l'idée de s'expliquer, sinon pour dire qu'elle a aimé retrouver son parcours écrit et qu'elle voit son nouveau spectacle davantage comme une flambée de couleurs que comme un espace biographique, elle choisit de s'en tirer par une boutade.

«Comme auteure, j'ai la chance d'avoir une interprète qui aime ce que je fais, qui prend tout ce que je lui suggère et qui le rend plutôt bien! Que demander de plus?»

Rien.

Rien sinon d'espérer qu'outre les fans inconditionnels, il se trouve enfin des tas de gens pour apprécier les autres talents que semble cacher depuis trop longtemps le potentiel vocal de Sylvie Tremblay.

Après avoir été chaudement accueillie à Montréal, au Club Soda, l'auteure-compositeure, interprète sera ce soir, samedi, au Vieux Clocher de Magog avec sept musiciens.

Un spectacle fait de finesse, de subtilité, de classe, de poésies et de musiques portées par une grande générosité d'âme.

Ah oui, Tremblay a une belle voix.

Une très belle voix.

Mais qui donc connaît l'artiste au delà de celle-çi?

L'Orchestre de chambre en concert

Sherbrooke

L'Orchestre de chambre de l'Estrie et son chef attitré Marc David clôtureront leur saison 1993-94 sur une note des plus populaires en offrant, ce soir samedi, l'une des oeuvres les plus connues du répertoire.

Qui n'a en effet jamais entendu, voire fredonné au moins les premières mesures du premier des quatre concertos qui composent les fameuses *Quatre saisons* de l'italien Antonio Vivaldi?

Un propos musical tout à fait dans le ton de cette fin d'avril.

Madame Johanne Pothier, bien connue des mélomanes sherbrookois pour avoir été, notamment, violon solo de l'OSS, défendra les soli.

Outre Vivaldi, l'orchestre interprétera le non moins célèbre *Canon et Gigue,* de Johann Pachelbel, de même que la *Suite Holberg,* du norvégien Grieg.

Le concert aura lieu à 20h, à l'église St-Andrews Presbyterian de Sherbrooke.

Téléphoto par Jean Bourbonnière

Johanne Pothier, bien connue comme violon solo de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, défendra les soli, ce soir, au concert de l'Orchestre de chambre de l'Estrie et de son chef attitré Marc David.

FESTIVAL IMAGES DU SUD

ADIEU MA CONCUBINE
DIMANCHE 1er MAI 14 H 00
«... ce film tour à tour intimiste et spectaculaire envoûte autant qu'il touche.»
- Denis Parent (Studio)

À LA RECHERCHE DU MARI DE MA FEMME
Gagnant du prix du public au Festival du cinéma méditérranéen Montpellier en 1993.
JEUDI 5 MAI À 19 H 30

BARAKA
«Une expérience sensorielle unique... Une odyssée fantastique.»
- Astral Communication
SAMEDI 30 AVRIL À 21 H 30
MERCREDI 4 MAI À 21 H 15

BOPHA!
LUNDI 2 MAI À 19 H 00

THE JOY LUCK CLUB
«... une évocation touchante des liens affectifs entre mère et fille.»
- Films à l'écran
MARDI 3 MAI À 21 H 15

L'HOMME SUR LES QUAIS
«Le film impressionne par son calme et sa pudeur. Pas un mot de trop, pas un geste déplacé.»
- Monique Neubourg (Première)
DIMANCHE 1er MAI À 21 H 15

LE NOMBRIL DU MONDE
«Un parfum, une musique, des couleurs inimitables, bref une séduction...»
- Francine Laurendeau (Le Devoir)
SAMEDI 30 AVRIL À 18 H 45
LUNDI 2 MAI À 21 H 15

LA NUIT SACRÉE
«Une oeuvre forte»
-Tabar Ben Jelloun
MARDI 3 MAI À 19 H 00

SIMÉON
«Du rythme... de la musique... de la chaleur... on s'y plonge avec bonheur.»
- Monique Neubourg (Première)
DIMANCHE 1er MAI À 19 H 00

YOUCEF
«Un film à l'imagination fertile... un plaisir communicatif»
-Frédéric Strauss (Cahier du cinéma)
MERCREDI 4 MAI À 19 H 00

LA MAISON DU CINÉMA
63, RUE KING OUEST
SHERBROOKE
À L'UNITÉ
5,50 $ PAR FILM
À LA CARTE
14 $ POUR 4 FILMS AU CHOIX
INFO-FESTIVAL
(819) 566-8782
LA MAISON DU CINÉMA
Carrefour de Solidarité Internationale

★ Mariages ★ Congrès ★ Déplacements d'affaires ★ Occasions spéciales ★
SERVICE DE LIMOUSINES Excalibur
Les voitures Excalibur
Limousines présidentielles (huit places)
Excalibur quatre portes, exclusive au Québec
Rolls-Royce Corniche, décapotable
Jaguar V-12
Sherbrooke : 819.820.2110 ✪ Magog : 819.868.1615 ✪ Windsor : 819.845.5625
✪Télécopieur : 819.845.4998 Permis TS-CTQ

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE L'ESTRIE
Marc David, directeur musical
ARTHUR ANDERSEN présentent HÔTEL LE BARON
QUATRE SAISONS
VIVALDI
aussi oeuvres de Pachelbel et Grieg
ÉGLISE ST-ANDREW'S
LE SAMEDI 30 AVRIL, 20H
MARC DAVID
Soliste invitée : Johanne Pothier, violoniste
BILLETS : 20$
ACHETEZ AU 820-1000
CITE 103,7 FM ROCK • DÉTENTE | CHLT 63AM | La Tribune | Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications | Ville de Sherbrooke

ELITE PLYMOUTH CHRYSLER INC. 1135 ROUTE 220 ST ELIE D'ORFORD
présente
SYLVIE TREMBLAY
CE SOIR
30 AVRIL À 20 h 30
PATRICK HUARD
DÈS LE 13 MAI VEND. ET SAM. À 20 h 30
humoriste authentique
LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
RÉSERVATIONS : 847-0470
La Tribune | Les Télés de l'image | CIMO Radio

EN BREF

Sur les pas de Sissi

Richmond (GM) - Le Théâtre Lyrique du Nord présente ce samedi, à 20 heures, le spectacle *Sur les pas de Sissi.*

Cet événement d'envergure mettra en vedette huit artistes sur la scène du Centre d'Art de Richmond, 1010 rue Principale nord. Une présentation des Amis de la Musique.

Les artistes locaux font encan à Victo

Victoriaville-Arthabaska (GB) -Trente oeuvres de trois artistes de la région, Sylvie Davidson, Hélène Guilmaine et Véronique Komlosy, seront mises en vente par encan le samedi 30 avril, à compter de 14 h, à La Lucarne (à l'étage du restaurant Le Perroquet), à Victoriaville-Arthabaska.

Le premier volet de l'enchère consistera à vendre 24 oeuvres d'art (sérigraphies, gravures, dessins, peintures et sculptures), alors que le deuxième permettra de vendre six oeuvres sous forme d'encan silencieux (les gens inscrivent leur mise sur une feuille).

À propos des trois artistes, ils possèdent tous un baccalauréat en arts plastiques et ont participé à des expositions dans différentes villes du Québec. Deux d'entre eux (Davidson et Guilmaine) exposeront à Paris en juin avant de suivre des cours de perfectionnement.

Le Club Richelieu fait dans le classique

Drummondville (GP) - Impliqué depuis près de 50 ans dans la communauté drummondvilloise, le Club Richelieu innove: il fait la promotion de la musique classique.

Il vient en effet d'annoncer la présentation de deux concerts de piano, qui auront lieu respectivement les 1er et 8 juin.

Le premier concert se tiendra au Centre culturel de Drummondville et mettra en vedette André Grémillet, un jeune pianiste de la région qui poursuit des études en musique à New-York.

Le deuxième concert aura lieu en l'église Saint-Georges et la pianiste invitée sera Carmel Lowenthal.

Dans les deux cas, le Club Richelieu versera le profit des concerts en partie en bourses aux pianistes et en partie à ses oeuvres de bienfaisance.

Un premier disque pour le Choeur Horizon

Drummondville (GP) - Fondé en 1990 à Acton Vale, le Choeur Horizon de la Basse Montérégie s'apprête à lancer sur le marché son premier disque.

Le répertoire du groupe, allant du classique au populaire, du folklore jusqu'aux compositions originales de son directeur musical, tout cela en diverses langues, donne au Choeur sa couleur particulière et un son unique, confie Guy Perreault, de Drummondville, l'un des 85 membres de cette formation chorale.

Ce qui lie les membres du Choeur, continue M. Perreault, c'est de vouloir transmettre au public leur amour du chant choral.

Dirigé par Fernand Bernard, qui agit autant comme compositeur, arrangeur, metteur en scène, chef d'orchestre que pianiste, le choeur a réussi, en trois ans et demi, à rejoindre plus de 9000 spectateurs dans une trentaine de prestations publiques.

Il se produira à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe ce soir, 30 avril, au Centre culturel de Drummondville le 14 mai et à l'église Saint-Eugène de Grantham, le 4 juin.

Marilyn convole enfin!

Danièle L. GAUTHIER
de la Presse Canadienne

Après bien des hésitations et des tergiversations, MARILYN (Louisette Dussault) convole finalement lundi, 19h, à Radio-Canada. Elle épouse Gilles Touchette (Jean-Pierre Leduc), organisateur de sa campagne électorale.

télévision

Après avoir hésité tantôt par crainte de perdre son indépendance, tantôt pour ne pas déplaire à ses petits-enfants peu enclins au partage, c'est finalement la politique, argument ultime, qui aura eu raison de la raison de Marilyn: elle ne pouvait courir le risque de choquer ses électeurs en vivant en concubinage.

Mais ce mariage ne sera qu'une courte pose au milieu d'une campagne électorale houleuse puisque le parti de Ben Tessier (Louis-Georges Girard), piloté par l'ignoble Jean-Marc Blais (Henri Chassé) marque des points au cours de la semaine.

L'avenir aux ingénieux

Soucieux de poser des gestes concrets visant à stimuler l'esprit créateur des Québécois, chefs d'entreprises en puissance, Jean-Luc Mongrain propose OBJECTIF RELANCE, dimanche, 20h à TVA.

Sur un fond de carte géographique du Québec, l'animateur présente différentes personnalités qui se sont illustrées dans leur domaine, Puisque 85 pour cent des emplois sont créés par les PME, Jean-Luc Mongrain nous fait découvrir cinq régions du Québec par l'entremise de présidents de PME (Estrie, Abitibi, Saguenay, Québec, région métropolitaine) qui dévoilent les dessous de leur succès.

Au cours de ce spécial de deux heures, Claude Béland, président du mouvement Desjardins participe à l'émission de même qu'un financier et des spécialistes en ressources humaines et en études de marché. Ils expliquent les rouages de la création d'une entreprise.

La Vierge de Bétania

À SECOND REGARD, le premier sujet nous transporte à Bétania, lieu de pèlerinage au Vénézuela, où la Vierge se manifeste régulièrement attirant ainsi des foules dévotes. Puis, à Beresford, au Nouveau-Brunswick, nous accompagnons Claude Blanchard, un hémophile contaminé par le virus du sida qui entre à l'hôpital. À Radio-Canada, dimanche, 13h.

À POINT DE VUE, un documentaire réalisé par la BBC Television, fait état d'un marché clandestin de primates entre l'Amérique, l'Europe et l'Asie. Pour appuyer ces dires, nous suivons le cas de six bébés orangs-outans entassés dans une boîte à l'aéroport de Bangkok dont les cris avaient alerté des fonctionnaires. Non seulement ces animaux sont-ils expédiés sans formalité mais les conditions auxquelles ils sont soumis mettent leur vie en danger. À Radio-Québec, jeudi, 20h.

Photolaser PC

Au milieu d'une campagne électorale à l'issue de laquelle elle espère accéder à la mairie de Montréal, la Marilyn du petit écran s'accorde un jour de repos, le temps de prendre mari, lundi soir.

Le réalisateur Stéphane Drolet et Falaba Issa Traoré, principal protagoniste du film de l'ONF *Cendres et soleil.*

Une histoire d'amitié malienne

☐ Cendres et soleil a été réalisé par un participant de la Course Amérique-Afrique 1989

Sherbrooke

Les cinéphiles sherbrookois pourront prolonger, une journée de plus, l'esprit du Festival Images du sud qui bat son plein toute la semaine à Sherbrooke alors qu'un projet mené conjointement par l'Office national du film, le Bibliothèque Eva-Senécal, le Carrefour de solidarité internationale, le Cégep de Sherbrooke et l'Association canadienne des Collèges communautaires, permettra la présentation du premier film de Stéphane Drolet portant sur le Mali et intitulé *Cendres et soleil*.

cinéma

Offert vendredi soir le 6 mai à compter de 19h30, au lendemain de la dernière projection du Festival, à la salle Alfred-DesRochers du Cégep de Sherbrooke, cette production de l'Office national du film fait découvrir la richesse d'une culture millénaire, celle du Mali, et s'élabore également comme un film sur l'amitié.

Son action se situe en mars 1991 à Bamako, au Mali, alors qu'un soulèvement renverse la dictature militaire et, avec elle, la loi du silence. Son histoire sera celle de Falaba Issa Traoré, homme de théâtre, de lettres et de cinéma tout en rejoignant celle de milliers d'autres Maliens.

Mais, au coeur de la réalisation de ce film, se trouve la rencontre entre Traoré et Stéphane Drolet qui, après avoir fait la connaissance du Malien dans le cadre de la *Course Amérique-Afrique* en 1989, revient au pays en 1991 pour un projet de film pour l'ONF.

Recouvrer la parole

Scénarisé autour de Falaba Issa Traoré, celui-ci doit le guider dans un périple aux confins du Mali. Mais survient le soulèvement, entraînant des images imprévues dans le plan initial et ouvrant le film à de nouvelles perspectives.

Car, avec la fin du régime de la terreur, Fabala recouvre du même coup la parole pour dire l'histoire de sa propre vie, si intimement liée à celle de son pays.

On dit de *Cendres et soleil* qu'il parcourt le Mali d'aujourd'hui, d'hier et de toujours, qu'il mêle la réalité à la fiction, le théâtre à la vie.

«C'est un «road documentary» qui conduit à travers brousse, cendres et soleil, jusqu'au coeur des hommes», en écrit-on.

Le réalisateur Stéphane Drolet et le principal protagoniste du document Falaba Issa Taoré seront à Sherbrooke pour la présentation du film.

FAMOUS PLAYERS
Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
Étudiants avec carte 5,50$
Croc Blanc 2, tous les soirs à 7 h 10 et 9 h 15. Sam. et dim. à 1 h 10 et 9 h 20.
Cops and Robbersons, (VOA), tous les soirs à 9 h 20.
EMILIO ESTEVEZ
Disney's D2 LES MIGHTY DUCKS JEU DE PUISSANCE 2
Distribué par BUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION, INC. ©THE WALT DISNEY COMPANY
Tous les soirs à 7 h 15. Sam. et dim. à 1 h 20 et 3 h 30.
13 ANS+
RAY LIOTTA
PAS DE GARDIENS. PAS DE MURS. PERSONNE NE PEUT S'ÉCHAPPER DE
ABSOLOM
VERSION FRANÇAISE DE NO ESCAPE
Tous les soirs à 7 h 00 et 9 h 20. Sam. et dim. à 1 h 00 et 3 h 20.
65246

63, rue King ouest LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782
MAINTENANT EN VENTE! La Ciné-Carte: 10 films pour 40 $
"Un drame psychologique d'une puissante intensité... Une fascinante descente aux enfers."-P. Roy, La Tribune
16 ANS ÉROTISME
LION D'OR VENISE '93
DIDIER FARRÉ et ACTION FILM présentent un film de ROMAN POLANSKI
LUNES de FIEL
VERSION FRANÇAISE DE "BITTER MOON"
PETER COYOTE EMMANUELLE SEIGNER HUGH GRANT KRISTIN SCOTT-THOMAS
TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:25 DIM.: 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:25
7 GAGNANT de OSCARS dont Meilleur Film
MEILLEUR RÉALISATEUR - Steven Spielberg
MEILLEUR SCÉNARIO - Steven Zaillian
MEILLEURE CINÉMATOGRAPHIE - James Kaminski
LA LISTE DE SCHINDLER
13 ANS+ VIOLENCE
A UNIVERSAL PICTURE UNIVERSAL
TOUS LES SOIRS: 7:15 DIM.: 1:15 - 7:15
DANIEL DAY-LEWIS EMMA THOMPSON
"UN DES MEILLEURS ET DES PLUS PUISSANTS FILM DE L'ANNÉE."
-Peter Travers, ROLLING STONE MAGAZINE
AU NOM DU PÈRE
VERSION FRANÇAISE DE IN THE NAME OF THE FATHER
13 ANS+
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30 DIM.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30
"Le résultat est tout simplement électrisant." - Luc Perreault, LA PRESSE
"Un voyage fascinant à travers les musiques tziganes." - Francine Laurendeau, LE DEVOIR
UN FILM DE TONY GATLIF
LATCHO DROM
BONNE ROUTE
G
Le livre tiré du film est disponible à la librairie Payette.
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:15 DIM.: 1:10 - 3:15 - 7:10 - 9:15
"THE PAPER' LIVRE LA MARCHANDISE!
- Peter Travers, ROLLING STONE MAGAZINE
MICHAEL KEATON GLENN CLOSE MARISA TOMEI RANDY QUAID ET ROBERT DUVALL
"UN DES FILMS LES PLUS DIVERTISSANTS À VENIR DE HOLLYWOOD DESPUIS DES ANNÉES."
- Juliann Garey, US MAGAZINE
LE JOURNAL
UN FILM DE RON HOWARD
version française de "THE PAPER"
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:20 DIM.: 1:05 - 3:20 - 7:05 - 9:20

CINÉMA CAPITOL 59 rue King est, Sherbrooke 565-0111
RICHARD SADLER ET JACQUES DORFMANN PRÉSENTENT
LOUIS 19 Le Roi des Ondes
"La meilleure comédie jamais tournée au Québec!" — Huguette Roberge, LA PRESSE
"Un pur délice! Faites-vous le plaisir d'aller voir Louis 19!" — Paul Villeneuve, JOURNAL DE MONTRÉAL
"Une des comédies les plus intelligentes tournées ici! Nous avons trouvé en Martin Drainville le géant du rire!" — Régis Tremblay, LE SOLEIL
"Une comédie séduisante et décapante!" — Paul Toutant, MONTRÉAL CE SOIR
UN FILM DE MICHEL POULETTE
TVA Bleue
SAM. DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00 TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:00 64769

LA VIE en ESTRIE
AGENDA
Du lundi au vendredi à 11 h 30
Cette semaine:
- Défilé de mode des finissants de l'école 24 Juin
- Johanne Labelle
- Murray Head
- Sylvie Fréchette
- Village Culturel de l'Estrie
- ... et bien d'autres sujets
TÉLÉ 7
63016

Un livre de recettes qui ébranle la cuisine quotidienne

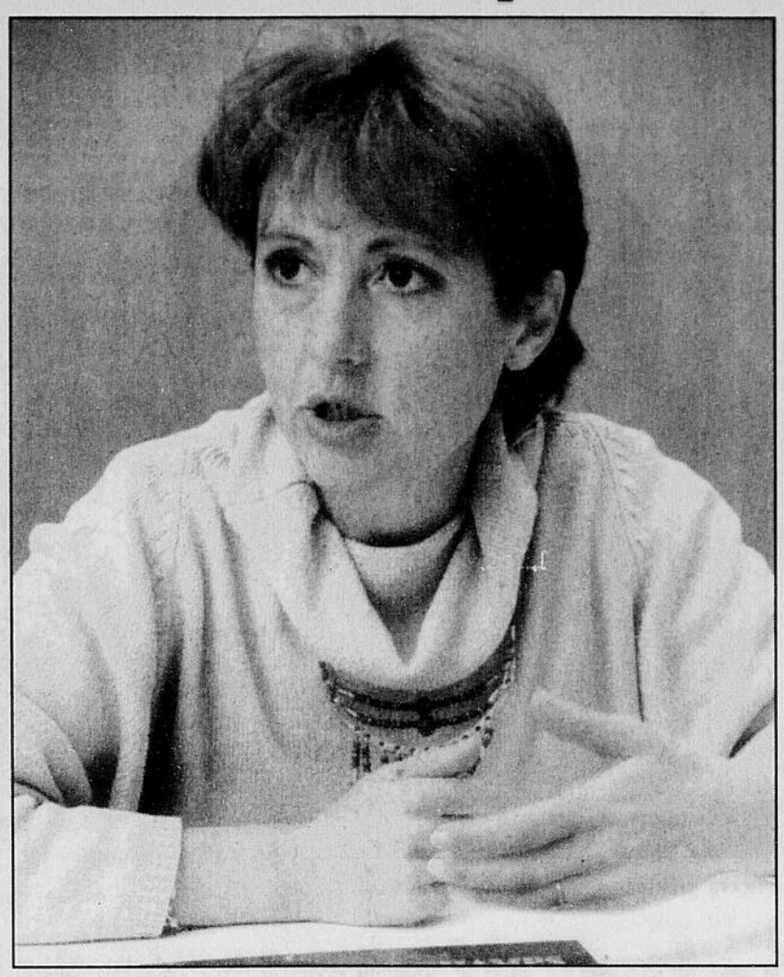
Jean-François GAZAILLE **Sherbrooke**

Les librairies regorgent de livres de recette censés nous révéler les secrets de la haute gastronomie, nous faire perdre du poids ou nous conformer à quelque guide alimentaire.

La mission éducative des grands chefs et des diététistes se limitent souvent à leur petit univers technique et au diable la culture! Mais il y a de temps à autre des auteurs qui viennent ébranler les colonnes du temple de la cuisine quotidienne. Anne Gardon en fait partie.

Son superbe ouvrage, «La cuisine des champs», publié aux Éditions de L'Homme, nous transporte là où nous ne pensions plus à nous aventurer: tout près de nous. En un mot, elle nous invite à redécouvrir la cueillette et l'art de cuisiner les plantes sauvages, un art que nous ne devrions pas ignorer puisque les générations précédentes le maîtrisaient. «Les gens savent comment cultiver des orchidées dans leur salon mais ne savent pas que les fleurs jaunes qui poussent dans leur cour sont des pissenlits», relève Anne Gardon, journaliste, photographe et critique gastronomique.

Les plantes, fleurs et champignons comestibles abondent dans les bois, et les fossés, sur les rives des étangs. Pourtant, la plupart des gens l'ignorent ou ne prennent pas le temps d'aller les cueillir. Anne Gardon l'explique ainsi: «Ce n'est pas rentable de passer deux heures à chercher des plantes dans le bois quand tu peux trouver à l'épicerie un sac d'épinard à 79 cents.» En outre, beaucoup voient l'utilisation des plantes sauvages comme une sorte de «cuisine de pauvre».



Téléphoto par Claude Croisetière

Anne Gardon, auteure de «La cuisine des champs», veut faire redécouvrir la cueillette et l'art de cuisiner les plantes sauvages.

L'engouement de la journaliste pour cette activité remonte à son enfance. Originaire du sud de la France, elle et sa famille profitaient de toutes les saisons pour aller en forêt ou dans les champs, cueillir tout ce qui y poussait.

Pour elle, la cueillette en forêt représente une occasion en or de se rapproprier la nature ou à tout le moins de se familiariser avec les espèces végétales. «Je suis déjà allée en randonnée avec des vrais gars de bois, raconte-t-elle. Ils n'étaient même pas capables d'identifier des plantes et se contentaient manger de la bouffe lyophilisée.» Dès lors que les gens connaissent mieux leur environnement, ils sont plus intéressés à le protéger, soutient Anne Gardon.

Le livre propose également les recettes de chefs québécois, dont celles de Michel Martin, du restaurant Aux Berges de l'Aurore, à Lac-Mégantic. Anne Gardon avoue son faible pour les pousses d'épinette confites, concoctées par le chef Martin. «C'est bon pour digestion et c'est simple à faire», précise Mme Gardon. Elle souligne d'ailleurs que la facilité d'exécution des recettes est pour elle primordiale. «J'aime les recettes simple. Il ne faut pas qu'elle prenne plus d'une demi-heure à faire (...) Et tout ce qu'il y a là-dedans, je le trouve à moins d'un kilomètre de chez moi», assure-t-elle. Sauf peut-être le thé du Labrador qui pousse... sur la Côte-Nord.

Le taboulé aux marguerites, le velouté d'oseille, le potage de quenouilles au cari sont autant de plats faciles à préparer et dont les composantes «indigènes» sont parfois plus nourrissantes que les produits frais du marché.

«On n'a pas d'information sur la valeur nutritive des quenouilles, déplore-t-elle. Pendant ce temps, on importe des États-Unis du brocoli qui perd toutes ses vitamines durant le transport.»

Anne Gardon ne fait même plus pousser de laitue qu'elle remplace désormais dans ses salades par les marguerites. «C'est l'invention du siècle, s'exclame-t-elle. Je sers les boutons floraux avec une vinaigrette.»

La cueillette des plantes sauvages comestibles est une activité fabuleuse à partager avec les enfants. «Ils n'ont pas de préjugés, eux.»

Monique Proulx vole la vedette au Salon du livre de Québec en gagnant deux prix

Québec (PC)

Deux fois choisie comme lauréate pour son roman «Homme invisible à la fenêtre», Monique Proulx devient la grande vedette du Salon du livre de Québec.

C'est dans une atmosphère de fête, et de surprise, que les noms des gagnants ont été dévoilés, d'abord le prix des libraires du roman québécois. Monique Proulx est montée une première fois sur scène, forcée de ravaler son «pessimisme notoire» pour dire qu'elle allait finir par croire que son livre n'était «pas si mauvais».

Ensuite, le prix du roman a été remis à Mme Proulx pour ce même ouvrage, paru l'an dernier chez Boréal. Dans cette même catégorie, une mention spéciale a été accordée à Louise Desjardins pour «La Love», paru l'automne dernier chez Leméac.

Le prix de la nouvelle, décerné en hommage à Adrienne Choquette, est allé par ailleurs à Esther Croft pour son recueil «Au commencement était le froid».

L'auteure, qui habite Québec et enseigne la création littéraire à l'Université Laval, a utilisé le micro pour rendre hommage à la présidente Claire Bonenfant qui a su, a-t-elle dit, «donner un souffle nouveau au Salon du livre». Elle a émis «le souhait que son enthousiasme soit transmissible sexuellement».

Quant au prix de poésie, il fut remis à Martin-Pierre Tremblay qui a signé «Le plus petit désert», aux Herbes Rouges. Agé de 21 ans, l'auteur a aussi obtenu récemment le prix Emile-Nelligan.

En littérature de jeunesse, Linda Brousseau, pour «Marélie de la Mer», édité par Pierre Tisseyre, a été retenue comme lauréate. Une mention spéciale a été accordée à Jean Lemieux, un médecin qui a signé «La cousine des Etats» chez QuébecAmérique.

Le prix de l'essai, décerné pour la première fois cette année, fut remis à Mathieu-Robert Sauvé qui a publié, chez Boréal, «Le Québec à l'âge ingrat». L'auteur y brosse un portrait du Québec comme le voient les jeunes de 30 ans, lesquels représentent, a-t-il dit, le quart de la population du Québec.

Un dernier prix, celui des libraires pour le roman étranger, a été décerné —en son absence— à la romancière Donna Tartt pour «Le maître des illusions», paru chez Plon. Cet ouvrage, plusieurs mois sur la liste des best-sellers, correspond au choix effectué par «plus de 300 libraires», a souligné le directeur du salon, Denis LeBrun.

Premier Québécois à gravir l'Everest

Yves Laforest voit les tracas journaliers d'un autre oeil

Claude PLANTE **Sherbrooke**

Les petits tracas quotidiens deviennent grains de sable devant le gigantesque obstacle franchi par Yves Laforest. Premier Québécois à fouler le plus haut point de la planète, le sommet du mont Everest, il voit les difficultés d'un autre oeil.

Son livre *L'Everest m'a conquis* en témoigne. Il suffit de croire en son but, mais de demeurer réaliste. Prendre les bouchées une à la fois, comme le fait l'alpiniste qui aspire aux plus hauts sommets.

Il ne voulait pas d'un récit factuel sur l'ascension du printemps 1991. «C'est un livre où je ne raconte pas seulement ce qui s'est passé. J'ai pris du recul et écrit ce que je ressentais pendant que nous montions dans la montagne», mentionne le diplômé en génie de l'Université de Sherbrooke.

«J'ai voulu montrer que chaque décision prise avait un effet sur mon moral et pouvait influencer la course. Je voulu aussi exprimer la psychologie du personnage.»

Un message

Par dessus tout, Yves Laforest veut passer un message. Celui qu'il existe «toujours une flamme de passion que l'on peut réaliser. Il y a moyen d'accomplir ses rêves tout en restant réaliste.»

Depuis l'automne 1991, on l'invite dans les écoles, des entreprises et des organismes comme conférencier sur le sujet. L'exploit surhumain d'il y a près de trois ans lui sert pour ses discours motivateurs.

Qualité totale

«L'autre jour j'étais invité à parler de qualité totale devant un groupe d'employés d'une compagnie de Montréal. Je leur ai dit que dans le cas de l'expédition du mont Everest, le concept de la qualité totale est une question de vie ou de mort. On ne peut absolument rien prendre à la légère... ou bien ça peut être fatal.»

Le livre, paru aux éditions Stanké, raconte de façon chronologique l'aventure. On peut en plus lire sur l'enfance et les premières expériences de ce passionné d'alpinisme.

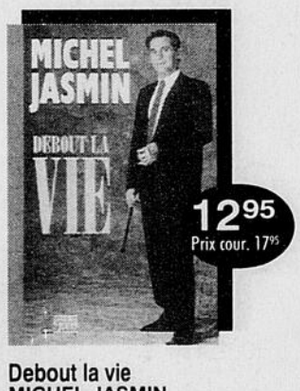
ARCHAMBAULT
LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES
LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION
OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS, MÊME LE DIMANCHE

25% sur tous nos livres
2 JOURS SEULEMENT. Samedi 30 avril, 9 h 30 à 21 h 30
Étiquettes rouges non comprises. Dimanche 1er mai, 12 h à 21 h 30

24.95 Prix cour. 34.95
Guide du jardinage et de l'aménagement paysager
GUIDE DES FLEURS POUR LES JARDINS DU QUÉBEC

18.95 Prix cour. 26.95
Le défi de l'amour
JOHN BRADSHAW

17.95 Prix cour. 24.95
La cuisine des champs
ANNE GARDON


12.95 Prix cour. 17.95
Debout la vie
MICHEL JASMIN

13.95 Prix cour. 19.95
Ne dis jamais jamais
JACKIE COLLINS

22.95 Prix cour. 31.95
Contes à guérir
Contes à grandir
JACQUES SALOMÉ

Se termine le 4 mai 1994
64492

COMPTOIR ADMISSION 330, DES ÉRABLES, SHERBROOKE COMPTOIR ADMISSION

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY 1843-1993 150

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

DOM ANDRE LABERGE, O. S. B.
oeuvres de
J.S. Bach, Pachelbel, Mendelssohn, Vaughan Williams

sur le nouvel orgue Karl Wilhelm
Chapelle St-Mark
Université Bishop's

Le dimanche 1er mai - 14 h
Billets : 822-9660

Renseignements: (819) 822-9642

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY
65102

TAI·CHI
POUR LA SANTÉ ET LA DÉTENTE

PRINTEMPS-ÉTÉ 1994
Début le 9 mai
INSCRIPTIONS:
37, rue Wellington Nord, Sherbrooke
Mercredi 4 mai: 17 h à 21 h
Jeudi 5 mai: 17 h à 21 h
Vendredi 6 mai: 14 h à 17 h
Cours 1 ou 2 fois par semaine
Durée de la session: 2 ou 4 mois

LA SOCIÉTÉ DE TAI CHI TAOÏSTE DE SHERBROOKE

INFORMATION
821-4002

La pratique régulière du tai chi taoïste apporte une amélioration progressive de la santé générale. La souplesse et une meilleure capacité de vivre le stress ainsi acquises augmentent de façon significative la sensation de bien-être dans la vie quotidienne.

La Société de tai chi taoïste du Canada est un organisme charitable enregistré, voué à rendre les bienfaits du tai chi accessibles à tous ceux et celles qui veulent les ressentir.

64002

POUR TOUTE LA FAMILLE

HISTOIRES DE PÊCHE

Une exposition INTERACTIVE sur les poissons et la pêche sportive en eau douce.

DU 1er AVRIL AU 5 SEPTEMBRE 1994

CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE
222, rue Frontenac, Sherbrooke
(819) 564-3200

Une production de:
Le Musée du Séminaire de Sherbrooke

Avec la participation de:
Environnement Canada
Programme Partenaires de l'environnement
Ministère du Patrimoine canadien
Programme d'aide aux musées
Ministère de l'Éducation et de la Science du Québec
Programme Étalez votre science
Ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec
Programme de soutien financier aux projets à caractère faunique
Programme Action-Environnement
Fondation de la faune du Québec

Visitez votre MUSÉE C'EST TOUT NATUREL

En collaboration avec:
CHLT 63AM · CITE 103,7 · cfka super 30 tv · 9 CKSH-TV · La Tribune · SHERBROOKE SURPLUS

64281

SOIRÉE BÉNÉFICE
Comité des travailleurs et travailleuses accidenté-e-s de l'Estrie

AVEC MICHEL CHARTRAND ET JEAN-CLAUDE GERMAIN
SAMEDI 7 MAI 19H30
Théâtre GRANADA
Billets en vente chez: PRESSE-BOUTIQUE
4 rue Wellington Nord, Sherbrooke
INFORMATIONS: CTTAE au 563-8178

Les malheurs émanent des vies passées

C'est ce qu'affirme Élie Lelus, maître-radiasthésiste et auteur d'un ouvrage sur le sujet

Jean-François GAZAILLE

Les malheurs de chaque être humain émanent de ses vies antérieures.

C'est la conviction profonde de l'auteur Élie Lelus qui vient de publier aux éditions Édimag «Vivez mieux en connaissant vos vies antérieures».

Cet ouvrage se veut un guide, une invitation aux individus à se prendre en main et à choisir eux-même leur destinée. Adopter une approche positive, quoi...

Depuis près de 40 ans, des centaines de personnes ont consulté M. Lelus, un maître-radiasthésiste autodidacte, afin de comprendre les relations de cause à effet entre les désordre dans leur vie actuelle et les précédentes.

Au cours de ses transes qu'il débute en brandissant un pendule devant lui - à la manière du professeur Tournesol-, Élie Lelus «revoit» le passé de ses patients. «J'agite un pendule de bois car la radiasthésie permet de capter les ondes qui émanent des corps.» Et il s'est inspiré de ces expériences pour rédiger ce livre.

Outre ses patients, les théories de ce dernier ne comptent pas beaucoup d'adeptes parmi la classe professionnelle. «Il y a a quelques psychologues qui travaillent avec moi», indique-t-il. Pourtant, avance M. Lelus, les psychologues posent des tas des questions sur l'enfance. «Tout part de l'enfance, selon eux. Mais ils préfèrent ignorer l'existence des vies antérieures», déplore M. Lelus.

Selon lui, la croyance à la réincarnation, présente chez les premiers chrétiens, est disparue chez les catholiques avec le schisme du Ve siècle qui a donné naissance à l'Église catholique et à l'Église orthodoxe.

Or, en connaissant nos vies antérieures et en nous libérant de poids de nos erreurs passées - le karma -, nous pouvons plus facilement développer notre libre-arbitre, affirme M. Lelus.

«Notre incarnation actuelle n'est finalement que le résultat de ce que nous avons été dans nos vies passés..., écrit-il (...) On peut établir un parallèle avec l'école: si l'on a bien travaillé et réussi un niveau, on passe à un degré supérieur...»

En somme, l'humain est sur Terre non pas pour régresser mais bien pour progresser, affirme le radiasthésiste. «Nous subissons l'influence de la loi karmique dans une proportion de 70 pour cent, alors que 30 pour cent est laissé à notre libre arbitre.»

En c'est en usant de notre libre arbitre, soutient Élie Lelus, que nous pouvons améliorer notre vie et connaître la paix intérieure. Ou encore tout détruire et nous créer un autre karma terrestre.

Élie Lelus

Le suspense au rendez-vous

C'est plus fort que moi, lorsque revient le doux printemps et que la nature commence à s'éclater à fond, je pense invariablement aux vacances prochaines et aux lectures passionnantes qui pourront les accompagner.

Or, pour moi, vacances rime invariablement avec suspense, un réflexe d'autant plus assuré que les éditeurs choisissent généralement fort bien leur moment pour nous offrir quelques thrillers qui sauront occuper avec efficacité les flâneries de plage.

Pierrette ROY

Et, parmi ceux qui nous ont été proposés au cours des derniers mois, j'en retiens trois qui, selon une intensité variable, sauront intéresser les amateurs du genre.

FIELDING, Joy, *Ne me racontez pas d'histoires*, **éditions JCLattès, collection Suspense & Cie, 402 pages.**

En tête de lice, il me faut d'abord recommander chaudement Joy Fielding qui, l'an dernier, nous avait offert son incroyable roman *Qu'est-ce qui fait courir Jane* et qui remet cela, cette année, avec un thriller à couper le souffle en publiant *Ne me racontez pas d'histoire*.

Elle situe cette fois-ci son histoire dans le milieu juridique alors qu'une jeune et brillante avocate, Jess Koster, se trouve aux prises non seulement avec ses propres démons intérieurs mais également avec un ex-mari dominateur et avec des criminels dont elle pense qu'ils la harcèlent.

Car, ici, la lutte se fera constamment à deux niveaux, celle qu'elle mène pour arriver à trouver enfin la paix après une séquence douloureuse à la suite de la disparition mystérieuse de sa mère, et celle qu'elle dirigera pour satisfaire les fins de la justice.

On peut peut-être reprocher à l'héroïne un certain manque de crédibilité, car le caractère plus que brillant et maîtrisé de ses interventions d'ordre professionnel invitent à prendre avec un certain scepticisme ses crises d'angoisse et ses excès de brutalité, notamment à l'égard de son beau-frère qu'elle déteste, sans pour autant que cet état de fait paralyse la lecture. Tout au plus, et dans la première moitié du roman principalement, agace-t-il un peu.

livres

Mais le brio avec lequel Mme Fielding a construit son histoire qui nous transporte littéralement dans l'univers de la terreur l'emporte sur tout le reste.

Il faut également apprécier son excellente connaissance du milieu juridique, assez qu'on pourrait croire qu'elle aussi a abandonné une brillante carrière d'avocate, et la qualité des interventions qu'elle attribue à son héroïne.

HARRIS, Thomas, *Black Sunday*, **éditions Albin Michel, 334 pages.**

Pour les amateurs d'intrigues politiques mêlant le suspense, on peut recommander *Black Sunday* de celui qui nous a offert *Le silence des agneaux*, Thomas Harris.

Tout premier roman de l'auteur publié en anglais en 1975 et que l'on ressort aujourd'hui, après l'immense succès de son autre, *Black Sunday* raconte une histoire terrifiante, celle d'un projet d'attentat meurtrier pendant un Super Bowl qui doit réunir pas moins de 85 000 personnes, par un groupe palestinien dont l'homme de main est un américain dangereux que le passage au Vietnam a rendu complètement cinglé.

Cette histoire tout à fait diabolique, superbement écrite et menée et qui tient en haleine jusqu'à la toute dernière page saura en faire frissonner plus d'un.

HIGGINS CLARK, Carol, *Par-dessus bord*, **éditions Albin Michel, 288 pages.**

Enfin Carol, la fille de la célèbre romancière Mary Higgins Clark qui est passée grande maîtresse dans le thriller, offre avec *Par-dessus bord* son premier roman.

Mais, si elle a un nom famille illustre dans le genre, il lui reste encore, à mon sens, à se faire un prénom puisque cette première tentative ne casse rien, même si elle n'est pas vraiment mauvaise, et s'impose comme un bien pâle reflet des romans de sa mère, avec laquelle on ne peut faire autrement que la comparer.

Menée mollement et sans grande conviction, celle-ci met en scène des personnages qui manquent d'épaisseur et élabore une intrigue qui a du mal à décoller et à susciter un intérêt réel.

Pour ceux que la curiosité emporterait!

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

daniel bélanger
le coup de coeur de l'année
avec
Sèche tes pleurs, Opium
Quand le jour se lève et La folie en quatre

EN SUPPLÉMENTAIRE
LE SAMEDI
30 AVRIL
20 h

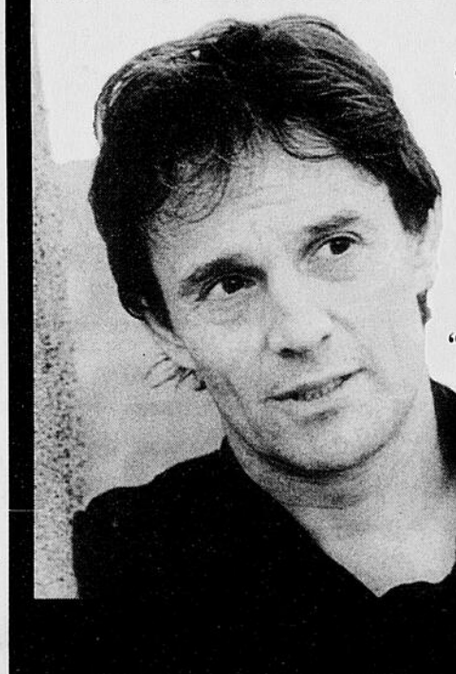
Gouvernement du Québec
Ministère de la culture

CE SOIR

UNE PRODUCTION DU théâtre du nouveau monde

LES BEAUX dimanches
DE MARCEL DUBÉ MISE EN SCÈNE DE LORRAINE PINTAL
Le mardi 3 mai à 20 h

MURRAY HEAD

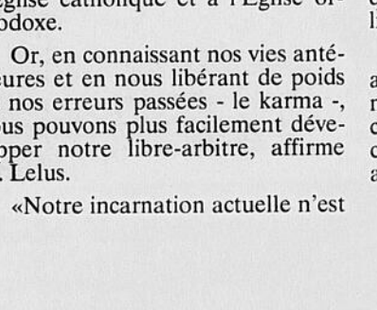


accompagné sur scène de 4 musiciens nous présente son dernier album INNOCENCE et quelques grands succès comme "SAY IT AIN'T SO JO"

Le vendredi 6 mai à 20 h

THÉÂTRE DU DOUBLE SIGNE présente
Les ateliers-théâtre en fête ÉDITION 1994
La fête a grandi!
Dernière ce soir, 20 h
UNE JOB
de Claude Roussin
Mise en scène Angèle Séguin

J'T'AIME



64044

À ne pas manquer
Du 4 au 7 mai 1994, 20 h
Comédie de Paul Vanasse
Mise en scène de Lilie Bergeron
THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER

Achetez au 820-1000
Ville de Sherbrooke · La Tribune · CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

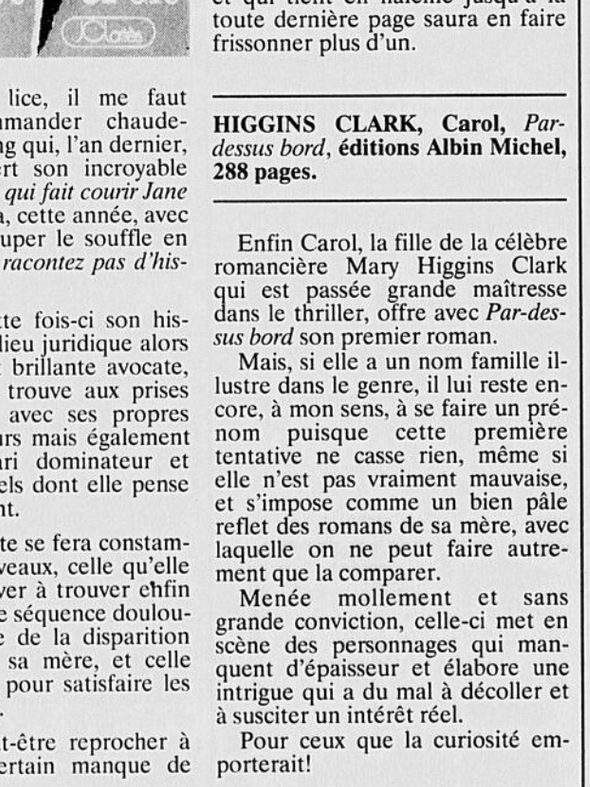
André-Philippe GAGNON
UN ÉTÉ AUTOUR DU MONDE
Les meilleurs moments de ses spectacles à Paris, Los Angeles, Las Vegas, en Australie et au Québec!

Une idée-cadeau pour la fête des mères!
Achetez avant le 8 mai et maman profitera d'un traitement de faveur!

UN SPECTACLE DE STÉPHANE LAPORTE
À SHERBROOKE du 15 juillet au 3 septembre - Prix régulier : 29$ - (819) 820-1000
FORFAITS DANS LA RÉGION SHERBROOKOISE
Souper-spectacle-hébergement-visite touristique
Prix par personne en occupation double • Taxes et service inclus
Delta Sherbrooke 83$ · Hôtel des Gouverneurs 78$ · Hôtel Le Baron 78$
SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie · SDERS
INFO-SPEC 10 personnes et plus (514) 527-3644
64041

L'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke
20e saison
SYMPHONIE INACHEVÉE
Samedi 7 mai, 20 heures
Au pupitre: Marc David
Solistes:
Suzanne Labbé, violoniste / Bernard Lambert, guitariste
Au programme:
Offenbach, Rodrigo, Mozart
Schubert, Borodine
Avec la collaboration de:
CSCS LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE
La Prudentielle
ASSEMBLÉE NATIONALE André J. Hamel Député de Sherbrooke
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
Alarme Expert SÉCURISANT EN TOUT TEMPS
Collège du Sacré-Coeur

RÉCITAL
ROBERT LEBEL



Achetez au 820-1000
Accompagné d'un choeur de 40 voix
Lancement de deux albums «Argile» et «Quelle est cette folie?»
BILLETS: 10$
SAMEDI 14 MAI - 20 h
SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
La Tribune · CHLT 63AM · Une collaboration de TÉLÉ 7 · TRANSAMERICA COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE · CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE
64042

Une collaboration de
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie · La Tribune · CHLT 63AM · CITE 102,7 FM ROCK-DÉTENTE · TÉLÉ 7
Achetez au 820-1000
64043

Metallica en spectacle à l'Hippodrome de Québec

On craint pour la sécurité des installations

Québec (PC)

Alors qu'on vient d'annoncer la tenue d'un spectacle de Metallica à l'Hippodrome de Québec, le 3 juin, les hommes à chevaux de l'endroit affirment craindre pour la sécurité de leurs écuries, tout en déplorant ne pas avoir été consultés par la Commission de l'expo provinciale.

«La dernière fois qu'on a présenté des courses de moto sur la piste, ça sautait haut de même dans les stalles», indiquait hier le conducteur et entraîneur René Quessy, représentant des hommes à chevaux de l'Hippodrome de Québec. «Au bout de trois ou quatre tours, ça s'était calmé un peu. Mais là, on parle de 30 000 à 40 000 personnes sur la piste et le champ intérieur.»

rock

«On parle d'installer des clôtures mais nous, nous vivons sur du foin et de la paille. C'est extrêmement inquiétant pour le feu», d'ajouter M. Quessy.

Le directeur du Colisée au sein de la commission, Denis Jobin, a reconnu hier que les négociations pour décrocher le seul spectacle que doit donner Metallica au Québec, cet été, s'étaient déroulées très rapidement. «Tout s'est produit très vite, lundi dernier, parce que Québec était en compétition avec d'autre villes de la province.»

La Commission de l'expo provinciale a d'abord proposé au producteur Michel Brazeau le dépôt à neige bordant l'autoroute Laurentienne, mais il a refusé. On s'est finalement rabattu sur l'hippodrome pour ne pas perdre ce spectacle.

M. Jobin a indiqué que «beaucoup de choses» restent à discuter avec les intervenants, dont les hommes à chevaux, notamment en ce qui concerne la sécurité des installations de l'hippodrome.

«Nous sommes tout à fait conscients qu'il faut protéger surtout la zone des écuries. Nous aurons un plan très serré que nous allons mettre au point au cours des deux prochaines semaines.»

Selon ce plan, il n'est pas question de déplacer les chevaux mais plutôt de cerner les installations en installant une clôture. En outre, l'accès à l'intérieur de l'hippodrome sera interdit.

Par ailleurs, quelque 300 à 400 agents de sécurité doivent être recrutés pour l'occasion afin d'appuyer les policiers qui seront dépêchés sur les lieux.

FESTIVAL DU LIVRE DE SHERBROOKE 1994

ACTIVITÉS PUBLIQUES

Samedi 30 avril

Bar Le Magog

250, rue Dufferin — «Contes et musique», spectacle de Jocelyn Bérubé.

20 h 00

Adultes

Renseignements : 821-2221

Dimanche 1er mai

Bibliothèque municipale Éva-Senécal

14 h — Spectacle sons, mots et brioches

Adultes — Le Club des mélomanes présente «Papageno reçoit...» les auteurs des Cantons de l'Est et Richard Abel, pianiste... se retrouvent un dimanche après-midi chez Jacques Offenbach.

Salles 1-2-3-4

Renseignements : 565-0710

BIENVENUE À TOUS!

Association des auteurs des Cantons de l'Est — Ville de Sherbrooke

64024

Sur Les Pas de Sissi

un spectacle consacré à la musique viennoise

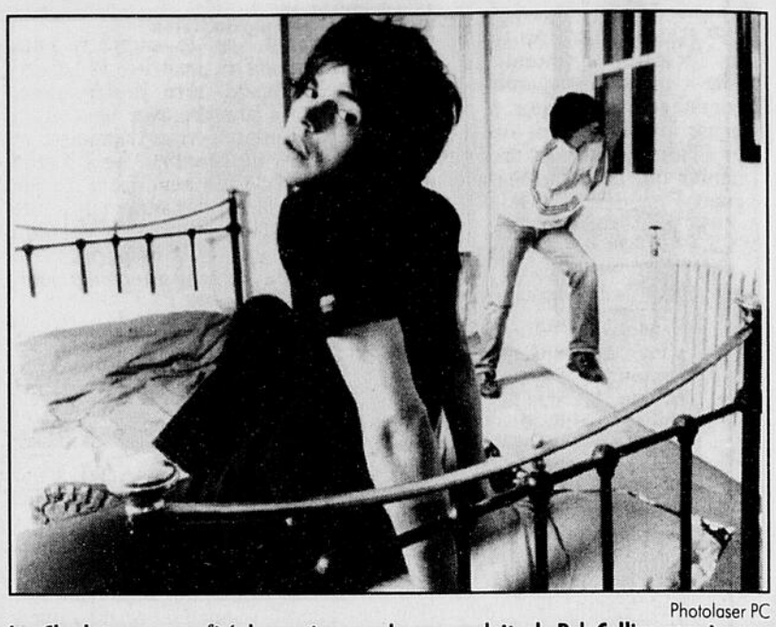
Une présentation du Theatre Lyrique du Nord

SAMEDI 30 AVRIL
à 20 h. Entrée: 20$
826-2488
Pour une soirée haute en couleurs

AU CENTRE D'ART DE RICHMOND
1010, RUE PRINCIPALE NORD
(819) 826-2488
présenté par Les Amis de la Musique

Gouvernement du Québec Ministère de la culture

64602



Photolaser PC

Les Charlatans ont profité des sorties pour bonne conduite de Rob Collins pour travailler les pièces de «Up To Our Hips».

Malgré l'incarcération de leur claviériste

Les Charlatans signent un nouvel album

Philippe REZZONICO
de la Presse Canadienne

Le tournant de la décennie a été marqué par le sceau de Manchester en Grande-Bretagne: Happy Mondays, Stone Roses, Charlatans U.K., etc.. Tout ce qui émanait de l'Angleterre semblait y être lié de près ou de loin.

Curieusement, la plupart des membres des Charlatans n'y vivaient même pas, étant plutôt basés à proximité, à Northwich. Comme le quintette n'était pas loin de la nouvelle mine d'or, il a subi le phénomène d'identification de toute presse à sensation. Seattle, ça vous dit quelque chose?

Pour un groupe qui ne voulait nullement se réclamer de la scène de «Manchester» à ses débuts, Tim Burgess, Martin Blunt, Mark et Rob Collins ainsi que Jon Brookes ont changé leur fusil d'épaule en cours de route, les boys étant tous basés dans cette ville aujourd'hui. Paradoxal? Petit détail pour ces garçons qui ont vu leur vie de groupe bouleversée depuis près de deux ans par l'emprisonnement du claviériste Rob Collins qui s'est retrouvé mêlé à une attaque à main armée en 1992.

«Dire que nous avons été secoués est un faible mot, dévastés serait plus juste, note le bassiste Martin Blunt, rejoint lors d'un appel-éclair logé à Philadelphie cette semaine. Cela nous a pris du temps à accepter», ajoute-t-il d'une voix qui trahit une émotion évidente.

Collins a été incarcéré durant 18 mois à la suite de cette affaire, mais cela n'a pas empêché les Charlatans d'aller de l'avant.

Le groupe a décidé d'entamer la production de son nouveau disque, «Up To Our Hips», malgré l'absence forcée du claviériste dont l'orgue a toujours été une des marques de commerce du groupe depuis leur premier effort, «Some Friendly», en 1990.

À circonstances exceptionnelles, moyens exceptionnels. Comme Collins bénéficiait de sorties occasionnelles en raison de sa bonne conduite, ses collègues en profitaient pour lui refiler les fondements des nouvelles pièces. Le claviériste travaillait en réclusion en se fiant aux paroles et musiques de ses copains.

«Rob a été libéré en janvier, ce qui nous a permis de compléter les enregistrements avec lui, précise Blunt. Mais pour le reste, nous avons surtout travaillé à distance, ce qui n'était pas une situation idéale.»

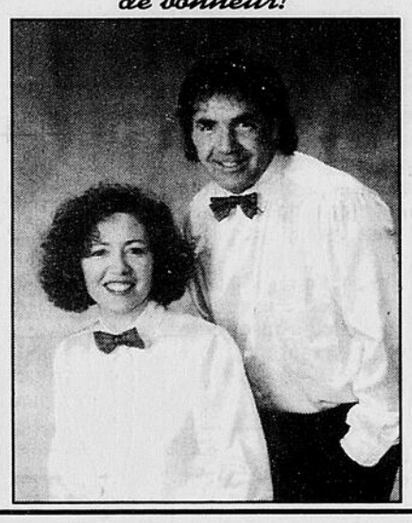
Ce nouveau disque des Charlatans, qu'ils viendront promouvoir samedi soir au Spectrum, n'est pas une coupure radicale avec les précédents efforts malgré les conditions peu orthodoxes et l'état d'esprit qui régnait lors de sa création.

«Pour nous, cet album est une progression normale de notre son, ajoute le bassiste. Il est vrai qu'il y a beaucoup d'influences des groupes anglais des années 70, mais ce n'est pas une régression. Nous avons créé quelque chose qui nous ressemblait.»

«Up To Our Hips» est à l'image de ces jeunes qui ont vécu des heures difficiles, sombre par moments, mais également doté d'une certaine dose d'optimiste. Cette dualité le rend aussi assez inégal.

RÉCITAL GRATUIT
LE SAMEDI 7 MAI À 19 h 30
EN L'ÉGLISE ST-PATRICE DE MAGOG

C'est une invitation au grand public, venez goûter une parcelle de bonheur!



LA TOURNÉE DU BONHEUR

UNE ÉTINCELLE D'AMOUR POUR NOS AÎNÉS

MAI 1994 — FÊTES DES MÈRES

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
1	2 *SH-HYACINTHE* Hôtel Dieu 14 h	3 *ST-FERDINAND* Hôpital St-Julien 14 h	4 *LAC MÉGANTIC* La Maison Paternelle 14 h	5 *MAGOG* Résidence Ste-Marguerite Marie 14 h	6 *SHERBROOKE* Résidence St-Colomban 14 h
	RICHMOND Résidence Brunswick 19 h	*THETFORD MINES* Villa Pie XI 19 h	*LAMBTON* Villa du Repos 19 h		
8 *EAST ANGUS* Résidence Belval 14 h	9 *WATERLOO* Centre Gériatrique Courville 14 h	10 *DRUMMONDVILLE* Villa des Boisés 14 h	11 *WARWICK* Foyer l'Étoile d'Or 14 h	12 *SHERBROOKE* Résidence de l'Estrie 14 h	13 *FLEURIMONT* Résidence Cité Fleurie 14 h
	WATERLOO Place Primevère 19 h	*DRUMMONDVILLE* Centre St-Frédéric 19 h			

En collaboration avec

CHLT 63AM LaTribune — CITÉ 102,7 FM ROCK • DÉTENTE

présentée par:

Service de l'Estrie

Les spécialistes de l'électroménager

Commanditaires associés:

PHARMAPRIX — l'union vie — Pelletier Location Autos • Camions • Équipement — Bell

DÉJÀ 5 ANS D'EXISTENCE

LA TOURNÉE DU BONHEUR

64910

HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Des satisfactions sur le plan du coeur vous feront oublier le soucis de l'existence. Vous serez enjoué et vous ferez partager votre gaieté à un être cher. Un témoignage d'amitié vous touchera profondément.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

On ne saurait critiquer vos convictions. Un être se montre présomptueux. La réalité diffère du rêve. Un pressentiment vous place dans une situation avantageuse. Echange de vues avec l'autre sexe. Vous avez la parole facile.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Si vous avez un peu de bon sens, réparer les bévues que vous avez pu commettre. Mettez beaucoup de gentillesse et de compréhension dans vos rapports affectifs. Un membre de votre famille perdra l'appétit à la suite d'une émotion.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

La personne qui vous aime vous exprimera son attachement sincère et vous serez sensible aux multiples attentions dont vous ferez l'objet. Vous vous sentirez optimiste et vous regarderez vers l'avenir avec plus d'espoir.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Mauvaise journée pour effectuer vos achats; vous dépenserez plus que vous n'en aviez l'intention et vous ne serez pas satisfaits de vos achats. Si vous le pouvez, remettez-les à demain. Vous pourriez être tracassés par la santé.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Epreuves, solitude, contraintes seront bientôt loin dans votre souvenir. Vous serez plus nuancé, plus communicatif, et votre amour ne sera pas trop possessif. Attendez-vous à des surprises à des imprévus bien agréables.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Vous faites un heureux détour. Un tourbillon vous accapare. Vous vous illusionnez sur un point. Soyez à l'écoute. Il n'est jamais trop tard pour agir. Prenez l'avis qu'on vous donne. Un ami vous appelle.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Quelle impatience dans vos propos ce matin! Vite, excusez-vous et montrez que vous avez meilleure volonté. Fuyez le téléphone en soirée. L'agitation grandit. Ne vous laissez pas berner. Ne confondez pas le métier.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Méfiez-vous de votre grande imagination et ne vous exposez pas à vous repentir de vous être montré trop exigeant. Prenez garde à ne pas chagriner un être aimant en arborant une attitude vraiment trop lointaine.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Simplifiez votre programme si vous voulez être en mesure de pouvoir faire face à une situation imprévue; adaptez-vous immédiatement aux circonstances nouvelles, mais ne prenez tout de même pas le mors aux dents!

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

On vous fait une belle proposition. Ne vous laissez pas aller à la facilité. Un fait reste significatif. Vos réticences ne sont pas de mise. L'autre sexe prend les choses à coeur. Une curiosité est bien légitime.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

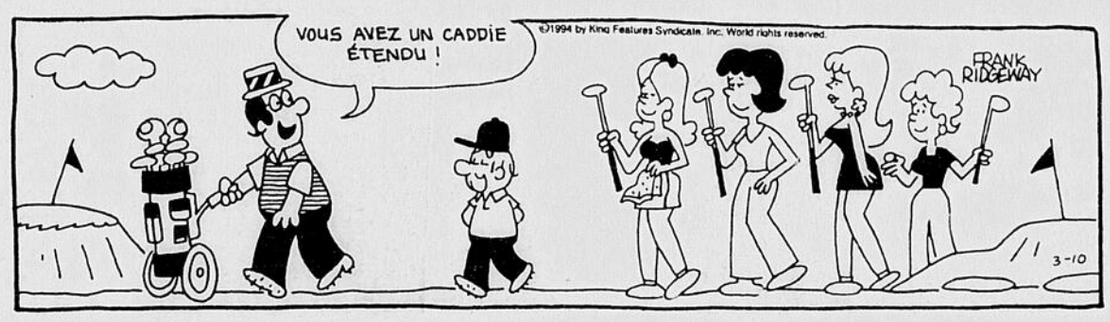
Vous aurez à faire face à une petite contrariété si vous abordez un sujet périlleux avec la personne qui vous aime. Votre vie sentimentale va toutefois s'améliorer nettement et vous recevrez une preuve d'amour. De belles joies en perspective.

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE

HÄGAR L'HORRIBLE

M. ABERNATHY



MOTS PERDUS

6 lettres: les mathématiques

A	E	G	A	G	N	A	L	A	M	I	C	E	D	D
R	S	T	O	I	S	E	C	E	I	G	R	E	N	E
A	O	R	A	L	E	M	C	A	R	T	E	L	R	F
B	E	M	E	U	A	R	A	Z	A	R	O	D	O	I
E	O	B	T	V	X	E	R	T	L	G	A	R	R	C
R	E	U	U	I	I	T	U	E	I	C	C	C	O	I
E	O	V	L	C	O	N	I	Q	U	E	E	U	N	T
C	N	E	E	I	M	R	U	U	I	R	R	S	D	C
Y	O	N	U	L	E	E	D	E	C	B	U	E	S	E
L	M	O	O	S	O	R	T	L	E	R	U	D	P	L
I	B	C	A	T	A	B	E	H	F	T	I	C	H	G
N	R	X	A	C	E	R	M	A	O	O	U	C	E	E
D	E	B	I	R	R	O	C	Y	P	D	R	D	R	R
R	L	N	I	O	L	E	S	Y	S	T	E	M	E	L
E	E	A	N	E	G	A	T	I	F	S	P	M	E	T

204

acre	décimal	orale
aire	déficit	
arabe	droit	poids
arc		
axe	énergie	racine
axiome	erreur	règle
aztèque	étude	romain
		rond
boulier	force	
	forme	série
cadre		sphère
carré	langage	surface
carte	levée	symbole
cercle	logique	système
circuit	loi	
cône		table
conique	matière	taux
courbe	méthode	temps
coût	mole	toise
cube		tonne
cubique	négatif	
cylindre	nombre	univers

solution du numéro 203 : spectre

LE BRIDGE CONTRAT

© Édimédia

NO 7

IMPASSE (4)

Si une bonne technique est quelquefois suffisante, compter et localiser sont souvent nécessaires. Bien jouer sans trop se fatiguer est un adage incompatible avec le bridge.

♠ A D 9
♥ 7 6 5
♦ 8 4 2
♣ R D 8 6

♠ R 7 5 4
♥ A D
♦ A D 6 5
♣ V 5 2

Sud joue trois SA et reçoit l'entame du Valet de Coeur

L'entame vous assure huit levées, la neuvième peut venir de trois sources: le partage favorable des Piques ou des Trèfles et l'impasse vers la Dame de Carreau. Après avoir pris de la Dame de Coeur, Sud joue un Trèfle vers la Dame. Est prend et renvoie Coeur. Le déclarant joue trois tours de Pique, Ouest défaussant un petit carreau sur le troisième Pique, il continue du Valet et Roi de Trèfle, Ouest défausse un Coeur sur le dernier Trèfle. Faut-il donc prendre l'impasse à la Dame de Carreau ? Non ! Il faut compter.

Avec les 8 coeurs déjà joués, celui du mort et la défausse d'Ouest, il n'y en a plus que 3 dehors. Il faut donc avancer le sept de Coeur du mort. Ainsi le flanc gauche Menaçant devient Menacé... sans autre porte de sortie que de se jeter dans la fourchette Carreau.

	♠ A D 9 ♥ 7 6 5 ♦ 8 4 2 ♣ R D 8 6	
♠ 6 3 ♥ R V 10 8 3 2 ♦ R V 7 ♣ 10 3	N O E S	♠ V 10 8 2 ♥ 9 4 ♦ 10 9 3 ♣ A 9 7 4
	♠ R 7 5 4 ♥ A D ♦ A D 6 5 ♣ V 5 2	

Celui qui ne compte jamais au bridge finira par compter ses pertes, sinon raconter ses déboires.

Jacques MALTAIS

LE BRIDGE

Les résultats de la séance de bridge du Club du jeudi 21 avril sont:
NORD-SUD:

Suzanne Crépeau et Marlène DeCouvreur, Jeanne-d'Arc Meunier et Thérèse Godbout, Pauline Roy et Colette Gagné, Régina Croteau et Doris Lafleur.
EST-OUEST:

Louise Langis et Jeanne Labrecque, Céline Desruisseaux et Madeleine Vanier, Suzanne McDonough et Lise Rodrigue, Claire Beaulieu et Manon Enslin.
Les gagnants de la séance de bridge du Cégep du 22 avril sont:
NORD-SUD:

Jeanne Labrecque et Paul Boulanger, Claudette Bérard et Claire Hamel, Huguette Riendeau et René Bernier, Rita Boisvert et Renée Fortier, René et Jeannette Arsenault, Margita Sprajcer et Simone Duranleau.
EST-OUEST:

Germaine et Origène Goyette, Lise Rodrigue et Lauretta Collard,Manon Enslin et Jeannine Vézina, Madeleine Desmarais et Denise Bergeron, Rita et Roger Robert, Paul et Monique Émond.
Les gagnants du mouvement Howell du 24 avril sont:

Jeanne Labrecque et Paul Boulanger, Germaine et Origène Goyette, Cécile Côté et Jeannine Lemieux ex aequo avec Yvette Tanguay et François Thibault, Huguette Riendeau et Marlène DeCouvreur, Val Poirier et Jacqueline Lessard, Micheline et Nicole Grondin.
Les gagnants de la séance du bridge de Notre-Dame du Perpétuel Secours du vendredi 22 avril sont:
NORD-SUD:

Pauline Roy et Berthe Gauthier, Carmen Allard et Jean-François Bolduc, Corila Parenteau et Léonard Patenaude, Thérèse Bolduc et Marie-Paule Dumais ex aequo avec Jeanne-d'Arc et Claude Meunier, Claire Fisette et Lise Meunier.
EST-OUEST:

Hélène et Richard Parenteau, Raymonde et Jean-Marie Therrien, Mariette Grégoire et Jacqueline Brulotte, Huguette Côté et Jacques Raymond, Bernadette Binette et Thérèse Gosselin.
Les gagnants de la séance de bridge des Chevaliers de Colomb du dimanche 24 avril sont:
NORD-SUD:

Carmen Allard et Louisette Perreault, Corila Parenteau et Léonard Patenaude, Jeanne-d'Arc et Claude Meunier ex aequo avec Claire Fisette et Pauline Roy, Hélène et Richard Parenteau.
EST-OUEST:

Henri Lessard et Lise Meunier, Huguette et Gilles Turgeon, Paulette Simard et Pearl Lajeunesse, Raymonde et Jean-Marie Therrien, Margita Sprajcer et Renée Fortier.
Les gagnants de la séance du Club de bridge de Sherbrooke (affilié à l'ACBL) du 26 avril sont:
NORD-SUD:

Viviane Beaulieu et Paul Boulanger, Jeanne Labrecque et Paul Émond, Jacques Corbeil et Claude Laulhé, Marie-Claire Carignan et Claire Fisette, Raymonde Therrien et Rita Robert.
EST-OUEST:

Luc Parenteau et Bernard Colin, Daniel Gignac et David Dumont, Claudette Bérard et Carmen Gauthier, Marlène DeCouvreur et Jean-Marie Beaudoin, Claudette Lemay et Roger Robert.

LES «MOTS CROISÉS» DE LA SEMAINE

© Édimédia Inc.

par Élise BRASSARD

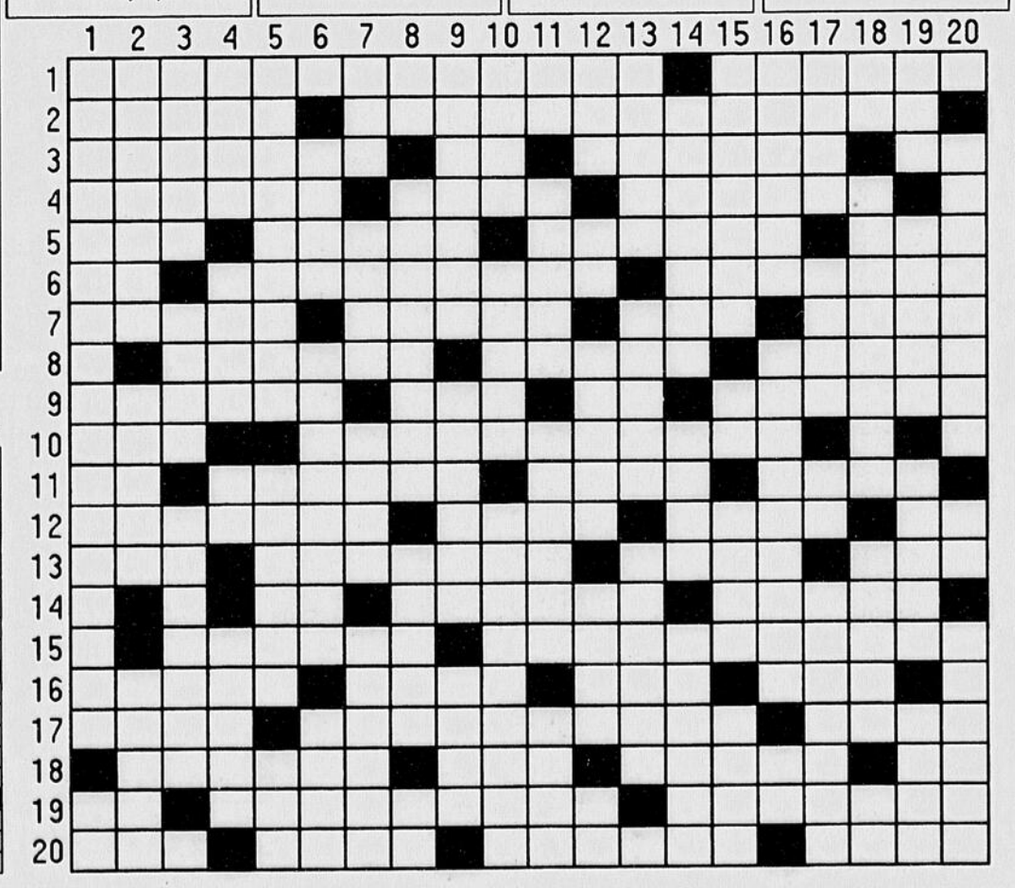
S-8

Horizontalement

1-Organisation du travail selon le système de Taylor - De la Malaisie
2-Action de sortir du repos - Action de démanteler
3-Syn. de plaste - Richesse - Rivalises avec - Indique la liaison
4-Pape en 310 - Proche - Oxydes d'uranium
5-Terre entourée d'eau - Coiffure plate - Liquide aqueux - Opéré
6-Négation - Qui contient de l'arsenic - Chandelles
7-Du verbe frémir - Corps solide, transparent - Infusion - Où l'air circule
8-Machine-outil - Chemin bordé d'arbres - Polir
9-Police - Souverain - Conj. - Se joindra
10-Mois de l'année - Soutiendrais
11-Astate - Discourut longuement - Poème d'Hésiode - Lettre grecque
12-Contraction prolongée d'un muscle - Bénéfice - Fl. de Laponie - Convient
13-Préf. signifiant égal - Masse de glace - Facile - Planchette de bois
14-Interj. - Vue d'un être - Il a perfectionné la mécanique du piano
15-Atteint de démence - Doctrines ésotériques
16-Non préparée - Riv. de France - Patrie d'Einstein - Dans la rose des vents
17-Partie superficielle de l'écorce terrestre - Hasardeuses - Lac d'Italie
18-Mouche africaine (2 m.) - Adj. dém. - D'un auxiliaire - Étain
19-Cérium - Te courberas - Aptitudes
20-Arme de jet portative - Raire - Peiner - Transpiration abondante

Verticalement

1-Techniques d'utilisation à distance d'un ordinateur - Cette chose-là
2-Amollir - Aventurier anglais - Invoquer
3-Chêne vert - Douille - Tourneras avec effort
4-Femelle de chien de chasse - V. du Québec - Symb. du pascal - Mathématicien suisse
5-Bravache - À un rang indéterminé - Trois fois
6-Fl. de Grande-Bretagne - Rappelle avec aigreur - Vallée des Pyrénées-Atlantiques
7-Poisson rouge - Chimère - Couleur - Rendu égal
8-Pron. pers. - Découvrir - Sabre de bois d'Arlequin - Iridium
9-Rendre moins violent - Pers. détenues en gage - Espèce de grand chat
10-Défectuosité physique - Calcaire d'origine marine - Parcourera à grands pas
11-À la mode - Femme de lettres française - Extrêmes blancheurs - Un des États-Unis d'Amérique
12-Retranche - Lui - Lainage épais - Espace clos - Adj. poss.
13-Titre du souverain d'Éthiopie - Planète - Homme politique britannique
14-Port du Maroc - Vin blanc - Soulèvement populaire
15-Prénom fém. - Note de musique - Un des fils de Jacob - Vedette de cinéma
16-Introduite - Ladrerie - Article esp.
17-Fait tort à - Voie ferrée - Officier d'Académie - Mises sur un siège
18-Année - De façon sage - Métier militaire - Sans vêtements
19-Mot latin - Administrer - Qui désire avec beaucoup d'ardeur - Intente
20-Regarderas avec dédain - Champion - Fourrure provenant de la moufette



SOLUTION DU PROBLÈME S-7

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	P	A	L	A	T	A	L	I	S	A	T	I	O	N	■	L	O	U	V	E
2	A	M	I	C	A	L	E	■	A	G	I	T	■	E	B	A	U	B	I	R
3	L	A	S	E	R	■	M	A	■	E	S	T	O	M	A	C	■	E	T	E
4	I	R	E	■	T	E	O	R	B	E	S	■	B	E	R	E	T	■	E	S
5	N	I	■	A	E	T	I	T	E	■	A	C	I	E	R	■	O	M	S	■
6	G	L	A	S	■	U	N	I	T	A	I	R	E	■	E	P	I	E	■	L
7	E	S	T	■	D	I	E	S	E	S	■	I	R	A	■	R	■	L	A	I
8	N	■	O	M	I	S	■	T	M	E	S	E	■	L	U	O	Y	A	N	G
9	E	R	N	E	E	■	T	E	E	■	A	R	P	E	N	T	S	■	D	E
10	S	U	E	T	T	E	S	■	N	U	L	■	R	A	I	E	■	M	E	S
11	I	E	■	A	E	R	A	I	T	■	I	S	I	S	■	G	R	I	S	■
12	O	■	M	I	■	B	R	U	■	A	N	T	E	■	R	E	E	L	■	B
13	U	S	E	R	A	I	■	L	A	S	■	R	U	D	E	■	M	E	N	U
14	E	U	■	I	N	U	L	E	S	■	A	I	R	E	L	L	E	■	U	T
15	■	T	H	E	■	M	E	S	S	A	G	E	■	S	U	E	D	E	■	T
16	L	U	E	■	O	S	T	■	I	N	N	E	S	■	I	R	E	N	E	E
17	A	R	R	E	T	■	T	A	S	S	E	■	A	A	R	E	■	E	T	■
18	T	E	M	P	E	R	E	S	■	E	L	L	O	R	E	■	A	S	I	E
19	T	■	E	T	R	E	■	P	R	E	S	E	N	T	■	V	I	C	E	S
20	E	S	S	E	■	G	R	E	E	S	■	T	E	S	S	I	T	U	R	E

INSOLITE

Tué par un tigre qu'il tentait de chasser

Moscou (AP)

Les habitants de Sibérie sont sous la menace croissante des tigres. Trois hommes ont été tués depuis deux ans, dans un village près de Vladivostok, a rapporté l'agence ITAR-Tass lundi.

L'homme a essayé d'aider un paysan à chasser un tigre qui avait tué une vache. Quand le tigre a attaqué, le paysan a réussi à s'enfuir en voiture mais pas l'autre homme.

La Tribune publie à chaque semaine les essais sur route, observations et détails techniques

PROFITEZ-EN, C'EST POUR VOUS!

Nos sorties

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

BANQUE DE MONTRÉAL

(2239, King ouest)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

BANQUE NATIONALE-DU CANADA (578, King est)

-Exposition d'huiles d'Irène Bilodeau. Hres d'ouv. de la banque; également chez les notaires Madore et Tétreault (566, King est) et à l'Imprimerie Fleurimont (2140, King est).

BANQUE SCOTIA (100, Wellington sud)-Exposition des oeuvres du peintre-acrylique Armand Dussault (heures d'ouv. de la banque).

BAR LE BOSTON - Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (420, Marquette)-Mezzanine: oeuvre de l'auteur du mois de mai de l'AACE: François Landry. Exposition de volumes et de vidéos sur les relations Nord-Sud dans le cadre du festival du film «Images du Sud». Du 2 au 21 mai. Hall: exposition sur le grand écrivain africain d'origine malienne «Amadou Hampâté Bâ». Du 2 au 21 mai.

BIJOUTERIE BOLDUC (26, Bowen nord) - Exposition des huiles d'Hélène Routhier.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Galerie d'art: «In-Fusion», exposition internationale figurant les oeuvres d'artistes de divers pays, incluant l'artiste sherbrookois Peter S. Calvert. Jusqu'au 23 mai. Hall pavillon central: «For the Record: portraits de la communauté culturelle de l'Estrie» par Grant Simeon. Du 2 mai au 6 sept. Foyer de la salle: Louis-Pierre Bougie, oeuvres de la collection de l'Université de SHerbrooke. Jusqu'au 6 sept.

CENTRE D'EXPOSITION LÉON-MARCOTTE (222, Frontenac)-«Histoires de pêche», exposition interactive consacrée aux poissons et à la pêche sportive en eau douce.

CLUB SOCIAL (688, Prospect)-Exposition des récentes aquarelles de Lorraine Fortier. Jusqu'au 19 juin.

GALERIE CANARD DE BOIS (316, Ball)-Exposition de l'artiste-peintre Andrée Brosseau. On peut également voir ses oeuvres à différentes adresses: 455, rue King ouest, 2655, rue King ouest, ainsi qu'au 875, Thibault, à Ascot.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington nord)-Exposition des artistes G.Fortin, R. Guillemette, P.E.Guillemette, J.Poirier, Misaël, A. Dussault, G. Chanez, M. d'Amours, F. Bertrand, L. Marcl, R. Brouillet.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Salle 1: oeuvres récentes de Jean-Paul Néron. Salle 2: «Conforme-non-Conforme», 10 artistes de la Société des arts visuels de Laval. Jusqu'au 22 mai.

GALERIE LE TRAIT D'ART (2235, King ouest)-Exposition intitulée «La palette printanière», oeuvres de Y.Bellemare, G.Blais, J.A.Brodeur, A.Brosseau, G.Chanez, B.Charland, C.Dallaire, C.Desruisseaux, J.M.Doyon. E.Gobeil, C.Julien, L.Lapointe, L.Leblond, B.Lemelin, S.Ovservelde, G.Roberge, S.St-Pierre, J.Y.Sauvageau, J.Shaffer, G.Tanguay, H.Thibault, R.Trudel, M.Vincent, M.C.Yound. Jusqu'au 5 mai. Ouv.: merc.jeu.ven.sam. 12h à 17h.

GALERIE D'ART TANGUAY ET BRUNELLE

(625, Victoria)-Exposition des oeuvres de Line Brunelle et Luc Tanguay et des meilleurs sculpteurs dont Pierre Chouinard. Salons d'accueil pour musique et littérature. Ouvert toute la semaine sur rendez-vous.

GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition des oeuvres de T.Hopkins, M.Garneau, F.Mulvey, F. Vincent, M. Veltkamp, M.Dubois, M.Bruneau, J.McEwen, D.Villeneuve, J.Hurtubise, B.Emo, M.Ferron. Jusqu'au 15 mai, sur rendez-vous.

MAISON DE L'EAU (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». Ouv.: mar. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (174, Palais)-Exposition temporaire: «Vues d'un autre oeil...» l'art de Chick Schwartz et George Foster. Du 30 avril au 12 juin. «Le monde imaginaire de Fablo. Jusqu'au 15 mai. Exposition permanente: anciennes et nouvelles acquisitions. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h; les merc., de 17h à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195, Marquette) - Exposition permanente située dans la tour du Séminaire comprenant plus de 100,000 pièces de collection. Mar. au dim.: 12h30 à 16h30.

PLACE PATON (La Capitale)-Exposition des huiles et aquarelles de Lauréanne Leblond Proulx.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ (455, King ouest)-Exposition des oeuvres de Josée Perreault, aquarelliste, et Christian Deberdt, artiste peintre de la région. Jusqu'au 3 juin. Ouv.: du lun. au ven., 8h30 à 17h.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin) - Nouvel horaire: lun. au ven., 13h à 17h, mer. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin) - Exposition intitulée «Ma généalogie, une histoire à découvrir. Jusqu'au 31 août. Les spectacles, rendez-vous du rêve, jusqu'au 27 mars 95. Ouv.: lun. au ven. 9h à 12h, 13h à 17h; sam. et dim.: 13h à 17h. Service d'archives ouvert au public et informatisé. Ouv.: lun. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Circuits patrimoniaux Vieux nord, à pied; Vieux-Sherbrooke en voiture.

YILDIZ (2245, King ouest) - Exposition des oeuvres de Céline Desruisseaux, peintre.

RÉGIONS

AYER'S CLIFF-GALERIE ARTMULTI (871, Main)-Exposition des «Mono print» et huiles de Antonia Mitchell. Jusqu'au 2 mai. Peintures à l'huile de Monik Rousseau. Du 2 au 23 mai.

DANVILLE-GALERIE D'ART STÉPHANIE (22, du Collège)-Oeuvres de Jean Lambert et Georges L. Olney. Ouv.: dim. 13h à 16h, et sur rendez-vous.

COATICOOK-MUSÉE BEAULNE

(96, Union)-Expositions permanentes: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoine de la famille Norton. Expositions temporaires: horloges. Oeuvres d'Andrée McNabb, jusqu'au 8 mai. «La fierté de ma mère» de Cécile Gauthier d'Arcy, jusqu'au 29 mai. «La ligne du temps» (histoire de Coaticook) avec les miniatures des métiers traditionnels de Lucien Bolduc. Ouv.: de 13h à 16h, du merc. au dim.

COMPTON-TABLE TOURIGNY (23, Principale sud)-Exposition des oeuvres de Chantal Julien, artiste-peintre. Ouv.: mer. au dim., 18h à 23h.

DRUMMONDVILLE-CENTRE CULTUREL (175, Ringuet)-Oeuvres récentes de Massimo Guerrera. Jusqu'au 1er mai. Ouv.: dim. au ven., 13h30 à 17h.

DRUMMONDVILLE-DOMAINE TRENT (Parc des Voltigeurs)-Exposition de l'artiste-peintre Thérèse Fauteux. Jusqu'au 29 mai.

DUNHAM-BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (3638, Principale)-Exposition intitulée «Les Quatre Saisons» par l'artiste Bill Schnutgen.

DURHAM-SUD-LA TOISON D'ART

(65, Principale)-Exposition d'oeuvres d'artistes canadiens, québécois, africains. Exposition temporaire d'oeuvres d'artistes régionaux: Diane Béland, Casaubon, Denis Pelletier. Ouv.: jeu.ven.sam.: 13h à 20h.

EASTMAN-RIVERIN-ARLOGOS (197, Chemin du lac d'Argent)-Exposition intitulée «Deux générations» de Jacky Dinh et Arthur Munk. Jusqu'au 20 mai.

LENNOXVILLE-UNIVERSITÉ BISHOP'S (Centre d'artistes)-Exposition des oeuvres de P.Calvert, S. Lemire, J.-P.Néron, N.Toupin, M.Veltkam. Jusqu'au 20 mai. Ouv.: mar. au dim., 13h à 16h30, jeudi soir de 19h à 21h.

MAGOG-AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

MAGOG-O'PETIT MEMPHRÉ (386, Principale ouest)-Exposition des oeuvres de Carole Dallaire et Suzanne Saint-Pierre.

RICHMOND-GALERIE COURANT D'ART (1010, Principale)-Oeuvres récentes du pastelliste Martin Ryan. Du 1er au 15 mai. Ouv.: ven. sam. dim.: 13h à 17h. Vernissage: sam. 30 avril 19h.

SAINT-CAMILLE-L'ESPACE D'HORTENSE (162, Miquelon)-Le groupe Femmes Artistes Pédagogues de l'Estrie présente une exposition vente le sam. 30 avril, 18h.

SAINTE-CATHERINE DE HATLEY-AUBERGE L'ENTRE-DEUX COTES (face à l'église)-Exposition des plus récentes aquarelles du peintre Georges Constantin.

VALCOURT-MUSÉE J.A.BOMBARDIER (1001, Av. J.A.Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. 10h à 17h, mar. au dim.

WATERLOO-MAISON DE LA CULTURE (441, De La Cour)-Les Peintres Unis de Waterloo présentent leur exposition annuelle. Le sam. 30 avril, de 13h à 21h, ainsi que le dim. 1er mai, de 10h à 19h.

WEEDON (2150, route 112)-Exposition permanente des oeuvres de Solange Livernoche Bolduc. Ouv.: merc., de 13h à 17h.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450, Marquette)-Heure du conte pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 30 avril, 10h15, mer. 4 mai, 10h30 et 13h30.

VARIÉTÉ

SHERBROOKE

AU CAFÉ DU PALAIS (184, ruelle Whiting)-«Sticky Fingers», hommage aux Rolling Stones. Mer. 4 mai. «Silence» rend hommage à Pink Floyd le merc. 18 mai.

AU VIEUX DUFF (248, Dufferin)-Jam «black» acoustique tous les dimanches, à compter de 21h.

BOUSTIFAILLE (455, King est)-Spectacle d'animation avec Dany Pouliot, à compter de 21h.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-En spectacle Daniel Bélanger. Sam. 30 avril, 20h. Murray Head le ven. 6 mai, 20h. Théâtre: «Les Beaux Dimanches», mardi 3 mai, 20h.

LOUBARD (286, Alexandre)-Stephan Barry accompagné de Barry Brown. Sam. 30 avril, 22h.

THÉATRE DU PARC JACQUES-CARTIER-Les Ateliers Théâtre en fête du 4 au 7 mai, à 20h: «J'taime».

RÉGIONS

LENNOXVILLE-UNIVERSITÉ BISHOP'S (salle Bandeen)-Concert «Du classique au jazz» réunissant professeurs et élèves de niveau avancé. Sam. 7 mai, 20h. Billets: contacter l'École de musique Pianissimo.

MAGOG-LE VIEUX CLOCHER (64, Merry nord)-En spectacle Sylvie Tremblay, sam. 30 avril, 20h30. Théâtre les Baladins, ven. et sam. 6 et 7 mai, 20h30.

NORTH HATLEY-ÉGLISE SAINTE-ÉLISABETH (Chemin Capelton)-Dans le cadre du Festival du Lac Massawippi: Quartetto Gelato, dim. 1er mai, 11h45.

RICHMOND-CENTRE D'ART (1010, Principale)-Théâtre Lyrique du Nord: «Sur les pas de Sissi». Sam. 30 avril. Concert printanier par l'Orchestre symphonique de Drummondville, mar. 3 mai.

CINÉMA

SHERBROOKE

CAPITOL-«Louis XIX». Tous les soirs 19h et 21h. Sam. dim.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.

COLLÈGE DE SHERBROOKE (salle Alfred-Desrochers)-Première sherbrookoise du film «Centre et soleil», en présence du réalisateur Stéphane Drolet et de son collaborateur Falaba Issa Traore. Ven. 6 mai, 19h30.

MAISON DU CINÉMA (63, King ouest)- Salle 1: 5e édition du Festival Images du Sud 1994. Salle 2: «Latcho Drom (Bonne route)». Sam. au jeu.: 19h10, 21h15. Dim.: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Salle 3: «Le journal». Tous les soirs: 19h05, 21h20. Dim.: 13h05, 15h20, 19h05, 21h20. Salle 4: «La liste de Schindler». Tous les soirs: 19h15. Dim.: 13h15, 21h15. Salle 5: «Lunes de fiel». Tous les soirs: 18h45, 21h25. Dim.: 13h, 15h45, 18h45, 21h25. Salle 6: «Au nom du Père». Tous les soirs: 19h, 21h30. Dim.: 13h, 15h30, 19h, 21h30.

RÉGIONS

CINÉMA MAGOG (12, Principale est)-Salle 1: «Ligue majeure II». Tous les jours: 19h et 21h10. Sam. dim.: 13h30, 19h, 21h10. Salle 2: «Héritiers affamés». Tous les jours: 19h10, 21h15. Sam. et dim.: 13h30, 19h10, 21h15.

À voir et à entendre

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Samedi 30 avril, 20h

DANIEL BÉLANGER

À la demande générale, Daniel Bélanger est de retour à Sherbrooke pour un soir seulement. Si vous l'avez manqué, voici votre chance de vous reprendre. Ils sont plutôt rares ceux qui réussissent à vendre plus de 50 000 copies de leur premier album. Avec le sien, ***Les insomniaques s'amusent***, Daniel Bélanger a réussi ce tour de force. Plus même, il a séduit tout le Québec avec des chansons telles ***Opium***, ***Ensorcelé***, ***Sèche tes pleurs***, ***La folie en quatre***, etc. Avec une voix exceptionnelle et un son bien à lui, Daniel Bélanger vous attend pour une soirée délirante qui fera certainement sécher tous les pleurs! Billets en vente actuellement.

Dimanche 1er mai, 20h

AIMER SE LE DIRE; LA SEXUALITÉ DANS LE COUPLE

Conférence présentée par le Service à la famille du diocèse de Sherbrooke. Conférencier: Jacques Salomé, psycho-sociologue de réputation internationale, spécialiste en communication familiale.

Samedi 7 mai, 20h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE SHERBROOKE

L'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke nous présente son troisième concert de la saison. Sous la direction de son chef attitré Marc David, l'Orchestre nous offrira un programme varié. En première partie, nous pourrons entendre ***L'Ouverture La Belle Hélène*** de Offenbach, ***Fantasia para un Gentilhombre*** de Rodrigo, avec le soliste invité Bernard Lambert (guitariste), et le ***Concerto pour violon et orchestre n° 4*** de Mozart, avec la soliste sherbrookoise Suzanne Labbé (violoniste). En seconde partie nous entendrons le plat de résistance soit la ***Symphonie n° 8 «Inachevée»*** de Shubert et pour terminer les *Danses Polvtsiennes* tirée de l'opéra ***«Le Prince Igor»*** d'Alexandre Borodine. Voilà un concert classique qui célèbre bien l'arrivée du printemps! Billets en vente actuellement.

Mardi 3 mai, 20h

LES BEAUX DIMANCHES

Ce grand classique de Marcel Dubé, mis en scène par Lorraine Pintal est l'une des pièces de théâtre les plus attendues cette saison. Véritable ballet d'âmes désabusées, le cérémonial des ***Beaux Dimanches*** met en vedette Sophie Clément, Normand D'Amour, Anne Dorval, Robert Gravel, Louise Marleau, Marie Michaud, Guy Nadon, André Robitaille, Jean-René Ouellet, Gilbert Sicotte et Marie Tifo. Sur fond de beuverie, de débauche et de désirs inassouvis, des êtres aux existences vides noient leur détresse dans l'alcool et taisent leur solitude dans la masse grouillante des partys improvisés. Hélène menace de quitter Victor et tente de séduire Paul qui courtise Muriel, l'ancienne maîtresse d'Omer. Olivier flirte avec Évelyn, la femme de Paul tandis qu'Angéline étale sa vulgarité sous les yeux de son fils Rodolphe qui jalouse Étienne, aimé de Dominique! Avec une telle brochette d'excellents comédiens, sûrement un délice du théâtre à ne pas manquer!

THÉÂTRE DU PARC ACQUES-CARTIER

Ces deux pièces de théâtre vous sont présentées dans le cadre des Ateliers théâtre en fête présentés par le Théâtre du Double signe.

30 avril, 20h

UNE JOB

Comédie dramatique de Claude Roussin, dans une mise en scène d'Angèle Séguin.

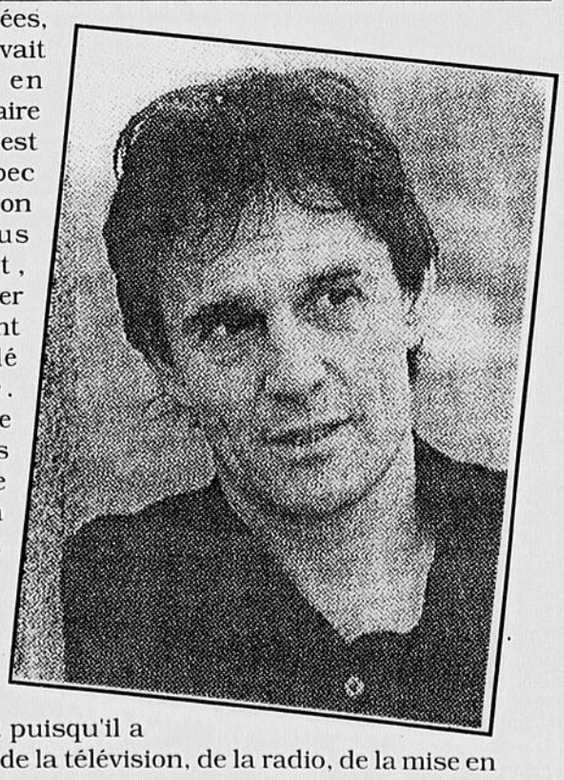
4 au 7 mai, 20h

J'T'AIME

Une comédie de Paul Vanasse dans une mise en scène de Lilie Bergeron.

Vendredi 6 mai, 20h

MURRAY HEAD



Depuis des années, Murray Head rêvait de chanter en français. Originaire d'Angleterre. C'est donc au Québec qu'il réalisait son rêve en nous présentant, l'automne dernier son plus récent album intitulé ***Innocence***. Suite à une réception des plus éclatante du public face à cet album, voilà qu'il monte sur scène pour nous offrir un spectacle tout à fait magique. Artiste complet puisqu'il a fait du cinéma, de la télévision, de la radio, de la mise en scène, de la chanson et j'en passe, Murray Head atteint vraiment, comme il le dit lui-même, le maximum de sa forme sur scène. Ce spectacle sera d'ailleurs très particulier puisque l'artiste a opté pour recréer un décor intime, soit celui d'un salon qui pourrait être le sien. Dans cet univers feutré qui porte à la confidance, Murray Head nous présentera bien sûr les succès de son album ***Innocence***, entre autres ***Comme des enfants qui jouent***, ***Un homme, une femme,*** mais aussi d'autres grands succès tels ***Say it ain't so*** ou ***One night in Bangkock*** pour ne nommer que ceux -là. Plein d'humour, de fantaisie et de simplicité, ce grand artiste de renommée internationale nous propose plus de deux heures électrisantes où la musique prendra toute sa place. Un événement unique! Soyez-y! Billets en vente actuellement.

Tout l'été au Centre culturel

André-Philippe Gagnon:
Un été autour du monde

Achetez vite vos billets!
820-1000

Une publi-promotion préparée par Marie-Josée Dubois

Une collaboration : UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE — Gouvernement du Québec Ministère de la Culture — Ville de Sherbrooke

64047

Nos sorties

Le Coin du Vietnam et le Bangkok à Sherbrooke

Véritable dynastie de la cuisine vietnamienne

Claude PLANTE **Sherbrooke**

Une dynastie est en train de s'installer à Sherbrooke. Une dynastie vietnamienne qui investit le domaine de la restauration.

Nguyen Van-Anh et sa famille ont ouvert à Sherbrooke, il y a deux ans, un deuxième restaurant. Lui, sa femme Dao Le Truc et leurs sept enfants rêvent d'un autre établissement.

Téléphoto par Jean Bourbonnière

Nguyen Van-Anh et sa femme Dao Le Truc tienne le restaurant Au Coin du Vietnam depuis 1978.

restaurants

Ils comptent déjà sur le restaurant vietnamien Au coin du Vietnam et sur le Bangkok, établissement thaïlandais dirigé par leur fils, Le Truc Nguyen. Les deux restaurants aux couleurs orientales offrent un buffet et un menu à la carte.

Le Coin du Vietnam trône sur la rue Galt depuis 1978. Il s'agissait alors du premier restaurant du genre à Sherbrooke. Mme Le Truc mentionne qu'à leur arrivée au Canada, il y a 19 ans, l'expérience dans le domaine leur indiquait quelle voie suivre.

«Nous avions tenu des restaurants au Vietnam avant de venir ici, dit-elle, dans un français hésitant. Nous avons ouvert un restaurant à Montréal. Nous l'avons fermé pour en ouvrir un à Sherbrooke. Il y a eu tout de suite de la demande pour ce type de cuisine. Je tiens des restaurants depuis l'âge de 20 ans.»

Elle explique aussi comment la cuisine vietnamienne peut prendre des allures plutôt fleur bleue. «Nous décorons toujours nos plats. Par exemple, dans certaines assiettes, nous dessinons de petits oiseaux avec le riz.»

Les fruits de mer reviennent souvent dans le menu, mais on peut y goûter le boeuf et le poulet à la manière vietnamienne. Pour rendre la viande moins sèche et plus tendre, la confection des brochettes demande une technique spéciale. D'abord tranché, le boeuf, par exemple, sera roulé avant d'être piqué pour former la brochette. Des mets «moins gras et moins sucrés que la cuisine chinoise», lance-t-elle.

Les plats du restaurant thaïlandais de la rue King Ouest sont pour leur part assez épicés, ajoute Mme Le Truc.

Au restaurant de la rue Galt, on propose une ambiance que l'on veut évidemment teintée de rythmes vietnamiens. En plus de la musique, on peut regarder, des 120 places que compte le Coin du Vietnam, des vidéo-clips de chansons traditionnelles de l'ancienne colonie française. On peut sentir son influence dans l'alphabet vietnamien qu'on voit défiler au bas de l'un des écrans disposés dans le restaurant.

La famille vietnamienne projette aussi agrandir ce restaurant. Puisqu'on ne peut s'étendre vers l'arrière, on pense ériger une terrasse à l'avant.

Mais le plus grand rêve de Nguyen Van-Anh et de sa femme est de pouvoir contrôler une entreprise qui pourra donner du travail à tous les membres de la famille. «C'est une force la famille, dit-elle. Comme nos enfants nous aident, nous pouvons engager moins de personnel.»

NOUVEAU EN RÉGION!
Une cuisine française distinctive et raffinée
RELAIS CAMPAGNARD
L'OREÉ DES PINS
Tous nos produits sont frais
TABLE D'HÔTE À PARTIR DE 25$
Aussi :
SPÉCIAL à 17.50$
Informez-vous de notre menu «Fête des Mères»
Licence complète
L'OREÉ DES PINS Une étape gourmande!
575, route 108, Cookshire, (819) 875-3878
64514

par Sylvain Arès et Martine Satre

Les secrets d'un bon café

Aimez-vous le café servi au restaurant? Oui, non, plus ou moins? De récents sondages démontrent que deux clients sur trois considèrent que le café consommé chez les restaurateurs et hôteliers est moins bon que le leur. Pourquoi? En fait, au premier coup d'oeil, il ne saurait y avoir aucune raison valable. Les professionnels disposent du meilleur équipement et des meilleures moutures possibles.

Il faut toutefois prendre des précautions que l'on juge essentielles. Comme «moudre le café le plus tard possible», par exemple, un café que l'on se fait évidemment livrer pas plus tard qu'aux 10 jours, de sorte qu'on n'ait pas à l'entreposer au congélateur.

Comme de prévoir entre 2 1/2 onces et 3 onces de café par cafetière de 10 tasses.

Comme de ne pas ouvrir de sachets à l'avance, soi-disant pour gagner du temps.

Comme de préparer le café un silex à la fois et le laisser peu de temps sur son réchaud, une vingtaine de minutes tout au plus. Attendre qu'il sente mauvais, c'est encore trop tard. Après, ne pas hésiter à le jeter.

Comme, enfin, de nettoyer régulièrement la machine pour empêcher les dépôts de calcaire qui viennent de l'eau. Rien de bien compliqué, en fin de compte. Ce qu'il faut, c'est s'y tenir. Hum!

Le café, «c'est la ponctuation» d'un repas. Alors, il ne faut pas le laisser au hasard. Le café noir «agresse» moins le dîneur québécois à la suite d'un bon repas le soir que le matin ou même le midi.

Il y a des choses très simples à faire pour améliorer son café. Y croire d'abord. Mener peut-être un sondage discret auprès de sa clientèle. Se faire proposer des mélanges par son distributeur. Les goûter soi-même. Avoir la bonne mouture et la bonne mesure. Enfin, respecter des règles de conservation et d'entretien.

Les sorties au restaurant sont, pour bien des gens, des occasions pour se payer quelques petites fantaisies. Pour donner une petite touche d'exotisme à leur repas, certains choisiront comme digestif l'un de ces cafés alcoolisés à col blanc. On les connaît sous les vocables café espagnol, brésilien ou irlandais. Bien moi, vous connaissez mon petit penchant «régional», je vous laisse cette recette.

Café-whisky à l'érable

Pour terminer un repas en beauté, savourez une tasse de ce café alcoolisé au coin du feu:

* Garniture: Fouettez 3/4 tasse (175 ml) de crème avec 4 c. à thé (20 ml) de sirop d'érable pur jusqu'à ce qu'elle forme des pics mous; réservez.

* Répartissez 1/4 tasse (60 ml) de sirop d'érable pur et 1/2 tasse (125 ml) de whisky dans quatre verres à pied ou grandes tasses en verre (résistant à la chaleur) réchauffées. Versez trois tasses (750 ml) de café noir chaud; garnissez de crème fouettée à l'érable. Donne quatre portions de 1 tasse (250 ml) environ.

Dimanche 8 mai
Brunch Fête des Mères
Auberge «L'Entre 2 Côtes»
14.95$ (Réservations requises)
Dame Nature vous donne rendez-vous avec le printemps
Dépaysement assuré
«TERRASSE OUVERTE»
«POINT DE VUE EXCEPTIONNEL»
Ste-Catherine de Hatley (Katevale)
Face à l'église
843-6824
64511

Face au lac Memphrémagog
AUBERGE L'ÉTOILE-SUR-LE-LAC
Fête des Mères
TABLE D'HÔTE À TOUS LES SOIRS À COMPTER DE 14.50
1150, rue Principale, Magog
Réservation: 843-6521
Un super brunch tout nouveau
Adulte..... 18.95
Enfants: (12 ans et moins)..... 9.95
5 ans et moins. gratuit
64428

Festival du lac Massawippi
Les Récitals 1994 12e saison
LES RÉCITALS 1994
LE DIMANCHE 1er MAI
Quartetto GELATO (Toronto)
Durée: 75 minutes
À venir le 8 mai
Dennis Brett, violoncelle
Glenn Montgomery, piano
Église Ste-Élisabeth
Chemin Capelton, North Hatley
Billet: 10$ à la porte
11 h 45
Tél.: 842-2637
346-7379
63772

LA MERISE
Fine Cuisine Maison
POUR LA FÊTE DES MÈRES
Tables d'hôtes à partir de 14.95
Samedi et dimanche dès 17 h
Carte des mets pour enfants
APPROUVÉ AAA «Établissement historique»
2329, ch. du Parc
Sortie 118
Cherry River
Orford
Réservations: (819) 843-6288
64420

le Dragon Vert
GASTRONOMIE CHINOISE
fait les délices des connaisseurs depuis déjà 30 ans!
Bonne fête des Mères
C'est le temps de réserver
N° 1 QUALITÉ
C'est un rendez-vous à Waterloo
4910 Foster, Waterloo
539-1211
64929

GÂTEZ-VOUS!
UN GRAND CHEF CUISINIER POUR RECEVOIR VOS INVITÉS À DOMICILE
SERVICES OFFERTS
FORMULE 1
Le Grand Chef s'occupe de tout, tout, tout:
— la nourriture
— la vaisselle
— le service aux convives (min. 6 convives)
Vous choisissez votre menu, on le prépare et on le sert pour vous
FORMULE 2
On s'occupe de préparer vos plats avec votre nourriture, votre vaisselle à domicile pour 15$ de l'heure (min. 3 heures)
RETENEZ NOS SERVICES AVANT LE 31 MAI 1994 ET RECEVEZ 24 POSES DE CETTE SOIRÉE INOUBLIABLE
*Table d'hôte à partir de 25$ du couvert
POUR RÉSERVATIONS
878-3132
64597
Le Grand Chef pour vos invités: Mario ou René Ladouceur

MANOIR DES SABLES
BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES
23.95 * par personne (adulte)
11.95 * par enfant (6 à 12 ans)
Taxes et service en sus
Heure de service: 11 h
Le kir du Manoir sera servi à toutes les mamans
RÉSERVATIONS: 847-4747
90, avenue des Jardins MAGOG-ORFORD
64416

Voyages

Le golf: une religion à Biarritz et à Bordeaux

Un «tee», cette p'tite pointe de bois que l'on utilise habituellement sur un tertre de départ, que ce soit à Milby, Sherbrooke ou Victoriaville, ne diffère aucunement du «tee» qu'un golfeur de la France utilise, par exemple, au club de golf Chiberta, situé à Anglet en banlieu de Biarritz, afin de pouvoir exécuter un coup de golf.

Denis MESSIER

Même si mon premier contact avec la région d'Aquitaine au niveau du golf remonte à un Pro-Am tard l'automne dernier, voyage effectué avec une trentaine d'autres gens, je suis encore excité aujourd'hui par tout ce que ce voyage m'a permis de découvrir.

Le golf, vous pouvez me croire, est une religion dans le secteur de Biarritz et Bordeaux.

À ce moment-ci, il est important de préciser que c'est au milieu du XIXe siècle, en 1856, que le premier vert fait son apparition à Pau, en plein coeur des Pyrénées. Aujourd'hui, le pays Basque est l'une des régions offrant un bon nombre de parcours de golf, les uns tous plus beaux que les autres.

Biarritz est une Mecque pour les golfeurs d'Europe, qui y trouvent, aux alentours, un choix exceptionnel de terrains et un climat propice à une pratique l'année durant.

À faire rougir nos grands centres

Même s'il est vrai que le golf se développe à un rythme d'enfer à Myrtle Beach ainsi que dans l'Arizona, le secteur de l'Aquitaine est, pour l'adepte du golf de la France, le paradis du golf en raison de la présence d'installations de haut calibre, pouvant faire rougir nos grands centres de golf.

Mes périples à travers la Floride, ainsi que dans d'autres coins du globe, m'ont permis de pratiquer le golf à l'intérieur des terres, sur des îles et bien sûr le long de la mer.

Le golf de Chiberta, lui, permet aux golfeurs de défier en maintes endroits la mer mais aussi la forêt.

Autant la présence de la mer que de la forêt au club Chiberta devait me fasciner. Il faut aussi dire que des maisons anciennes, ici et là sur le parcours, captent l'attention du golfeur.

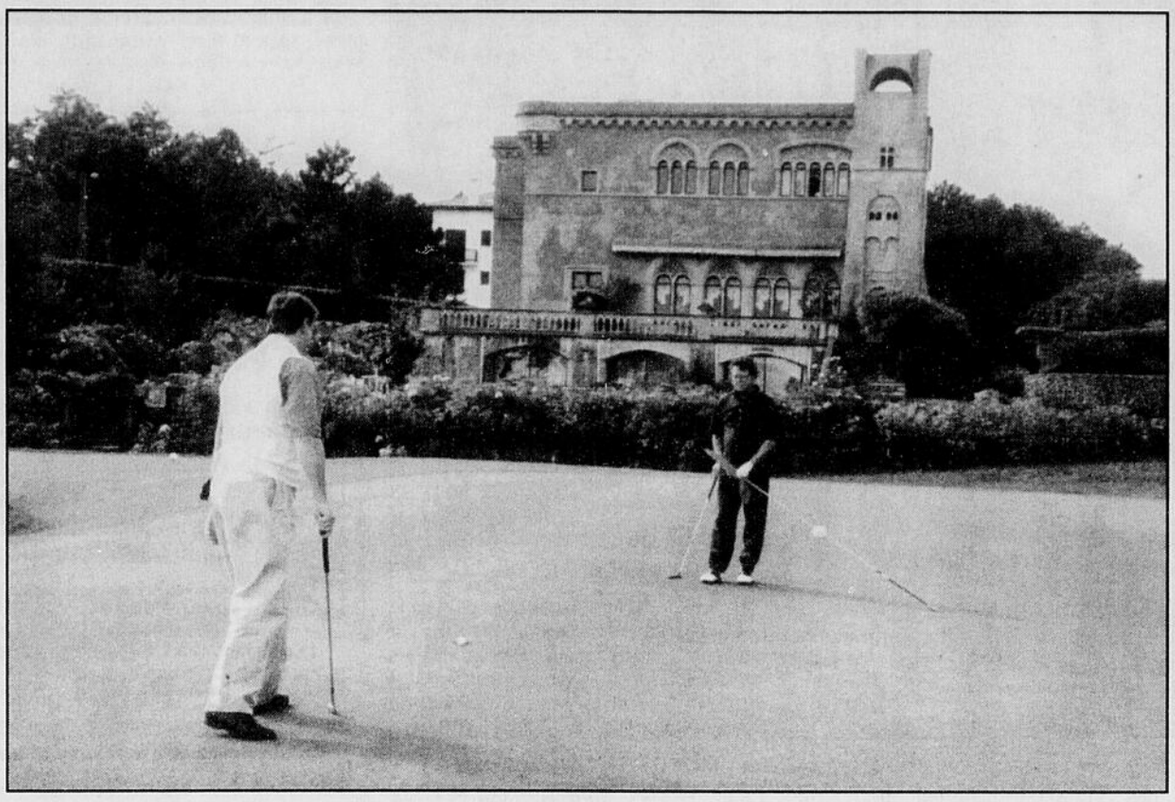


Photo La Tribune par Denis Messier

Le vert du numéro un au club de golf de Chiberta situé à Anglet, une banlieue de Biarritz. À l'arrière, une vieille résidence à deux pas de la forêt.

Si le club Chiberta, en raison de la présence de la mer, a impressionné plus d'un touriste, celui connu sous le nom de «Golf du Phare», situé à quelques minutes de marche du centre-ville de Biarritz, est lui aussi fort respectable. Le «Golf du Phare» surplombe la mer!

Bon nombre de terrains dans l'Aquitaine sont dessinés à l'américaine. Le club de Seignosse, dessiné par l'américain Robert Von Hagge, appartient à ce groupe.

Le club Seignosse, découpé dans la montagne, retient l'attention en raison de son paysage et de l'originalité de son architecture.

Connu sous le nom de «parcours des Seigneurs», le club Seignosse fut proclamé l'an dernier le meilleur parcours en France et 105e au monde. Au beau milieu de la forêt, le club Seignosse est d'ailleurs un endroit que visite régulièrement le champion du dernier tournoi des Maîtres à Augusta, Georgie, l'Espagnol Jose Maria Olazabal. Le terrain offre une si grande variation qu'il oblige le golfeur à utiliser ses 14 bâtons, en plus bien sûr de son expérience.

Un dernier p'tit mot sur le club Seignosse. Un charmant petit hôtel attend le golfeur à moins d'un coup de fer 9 du 18e trou... sans oublier l'accueil remarquable à la boutique de golf et chalet.

Vue sur les Pyrénées

Le club de golf d'Arcangues, érigé au beau milieu de la campagne à une quinzaine de minutes de route de Biarritz, est construit sur un parc de 80 hectares de chênes et de prairies.

Arcangues est lui aussi un «golf de montagne» offrant des panoramas à perte de vue sur les Pyrénées.

Les gens qui ont le privilège de fouler les allées du club Arcangues sont unanimes à reconnaître avoir joué un grand terrain de golf, affichant du caractère... en plus de la présence de nombreux pièges.

Contrairement à Seignosse, le parcours d'Arcangues n'est pas très long mais oblige le golfeur à une plus grande précision.

J'ai fort apprécié mes trois rondes de golf dans le secteur de Biarritz, sans oublier cette visite à l'académie de golf d'Ilbaritz.

Le vin...et le golf à Bordeaux

Au terme de notre visite à Biarritz, nous avions deux rendez-vous sur le plan golf dans la région de Bordeaux... en plus d'avoir à s'arrêter dans un vignole pour un p'tit apéritif!

Le premier arrêt en sol bordelais devait se faire au golf International d'Arcachon. Un terrain détrempé en raison des pluies devait le rendre un peu moins agréable, mais un accueil du tonnerre des membres rendait tout de même cette journée ensoleillée.

Dessiné en 1952 dans un cadre vraiment reposant, échelonné sur 50 hectares de terrain, Arcachon ne se présente pas comme un «monstre» pour le golfeur, mais commande tout de même du respect.

Une bonne forme physique est de mise sur ce parcours, plus particulièrement sur les deux derniers trous. En effet, la pente à partir du tertre de départ, sur les trous 17 et 18, est si abrupte qu'un remonte-pente est en opération.

Classé au nombre des 50 meilleurs parcours d'Europe continentale, notre périple en France devait se conclure par une visite au Médoc, soit un complexe de golf de 36 trous ressemblant étrangement à nos complexes, à un détail près: la serveuse derrière le bar ne verse pas un grand verre de «draft» aux clients. Au contraire, elle leur sert du bon vin tiré d'un baril de bois. Un délice!

Chaque trou de ce complexe porte le nom d'un prestigieux château du Médoc, pays des vins du même nom. Le parcours des Châteaux va rappeler aux golfeurs les links écossais. Le parcours des Vignes, quant à lui, demande une plus grande précision du golfeur qui est confronté à un plus grand nombre d'obstacles.

Que ce soit un pitch, un air shot ou bien un dropper, des mots utilisés par les golfeurs à la grandeur de l'Equitaine, ce périple là-bas fut très intéressant.

Comme je le disais plus haut, j'ai été très impressionné par les parcours de golf entourant Biarritz et Bordeaux. S'il est vrai que par moment, le «design» des terrains ressemble à celui que l'on rencontre au Mont Sainte-Anne, Owl's Head, Montebello, Milby et Venise, le golfeur est aussi confronté à plusieurs nouveautés...

Il y a une chose, par contre, qui m'a impressionnée davantage de la part des golfeurs français... et il s'agit de l'énorme respect des règles du golf. Je suis persuadé que la formule qu'utilise les Clubs et Fédés, vis-à-vis le golfeur, fait toute la différence. Là-bas, avant d'obtenir une «carte de jeu», il faut suivre des cours en plus d'être capable de pouvoir jouer, sous les yeux d'un coach, une ronde de golf respectable.

Moi-même, j'ai mal paru au club du Médoc. Par chance, il s'agissait d'un «vegas à 4». Notre balle est à moins de six pouces du trou... et la Française insistait pour «marquer» ma balle!

Si le respect des règles a été un point marquant, la présence des golfeurs dans le «champ de practice» avant une ronde devait aussi retenir mon attention. On ne prend pas là-bas une ronde de golf, amicale ou de compétition, à la légère.

Voyager en santé

Le voyageur diabétique

Finie l'époque où seuls les gens en parfaite santé pouvaient s'adonner aux plaisirs du voyage!

Pour les diabétiques bien contrôlés, il n'y a pas de raison d'éviter les voyages, à condition qu'ils connaissent bien leur maladie.

Tout voyageur diabétique qui se respecte devrait:

1- s'identifier comme diabétique: bracelet ou pendant (Médicalert);

2- idéalement, voyager avec un accompagnateur qui comprend «les hauts et les bas» de son diabète, si celui-ci est difficile à contrôler;

3- s'assurer d'apporter suffisamment d'insuline ou d'hypoglycémiants oraux (comprimés) pour la durée du voyage, ainsi qu'un supplément en cas d'imprévu; se rappeler que l'alcool potentialise l'action des hypoglycémiants oraux, augmentant ainsi le risque d'hypoglycémie;

4- ne pas oublier le nécessaire «du parfait diabétique»: glucomètre avec batterie supplémentaire, languettes, aiguilles et seringues, au besoin. Une lettre, signée par un médecin, devient alors nécessaire pour justifier la présence de ce matériel dans vos bagages;

5- transporter avec lui, dans le bagage à main, sa «trousse diabétique»;

6- prévoir un supplément de nourriture facile d'accès, pour pallier aux retards inévitables qu'entraînent souvent un voyage; prévoir aussi un supplément de sucre ou de glucagon, en cas d'hypoglycémie;

7- prévoir des anti-nauséeux; les vomissements engendrés par le mal des transports, si présent, peuvent causer une hypoglycémie;

8- s'assurer de ressources médicales fiables, au lieu de destination.

Le style de voyage à choisir peut aussi simplifier la vie du diabétique. En effet, les croisières, à cause de la régularité des horaires, de la disponibilité et du choix de nourriture, de l'accessibilité des soins médicaux, permettent, surtout au nouveau diabétique, de partir en sécurité.

Pour ceux qui seraient davantage en quête d'aventure et qui s'inquiètent de ne pouvoir réfrigérer leur insuline, rassurez-vous: votre insuline peut «survivre», à température ambiante (entre 15 et 30 degrés Celsius), plusieurs semaines.

Les doses d'hypoglycémiants (injectables ou en comprimés) et leur horaire d'administration, peuvent nécessiter un réajustement; en effet, il faudra tenir compte du décalage horaire, de l'exercice physique et de l'alimentation, pour un bon équilibre.

En conclusion, voyage et diabète sont tout à fait compatibles, en autant qu'on parte bien préparé, avec une trousse d'urgence plus complète qu'une trousse de base.

L'équipe médicale de la Clinique du voyageur international se fera un plaisir d'aider tout diabétique. Il n'est pas recommandé cependant que la femme enceinte diabétique ou le tout nouveau diabétique voyage à l'étranger.

L'Équipe de la Clinique du voyageur international
220, 12e Avenue nord
Sherbrooke
(819)829-3433

De beaux parcours, mais réservés à l'élite...

Denis Messier

Le golf est une discipline sportive en progression constante dans la majorité des pays où il est pratiqué et la France ne fait pas exception à la règle.

En effet, la Fédération française de golf montrait des chiffres de 216 540 joueurs en 93 contre 53 824 il y a dix ans, soit en 83. En dix ans, le nombre de golfeurs a quadruplé en Europe alors que la répartition entre messieurs et dames est à peu près constante avec 68 et 32 pour cent.

Des tarifs trop élevés?

Des chiffres qui sont tout de même loin des possibilités que représente la France avec ses 60 millions d'habitants. En fait, avec ses 216 540 licenciés, la France ne compte que 0,37 pour cent des golfeurs par rapport à sa population, alors que ce pourcentage au Canada est de 14,7 et 12,0 au Japon.

La progression a été forte dans les années 85,86 et 87, mais la France est encopre très en retard. Le golf possède une image trop d'élite.

Au terme de ma première visite à Biarritz et Bordeaux, je crois que si le golf ne se développe pas comme on aimerait le voir à travers la France, c'est que la tarification est trop élevée.

Tout en admettant que les parcours - 483 en sol français l'an passé - sont haut de gamme et nécessitent un entretien coûteux, tout le monde y gagnerait en offrant des tarifs un peu plus populaires.

Le golf touristique doit être développé davantage, tout comme le golf de loisir, le golf corporatif et le golf chez les jeunes.

HÔTELS AUBERGES

HÔTEL LE BRISTOL — MONTRÉAL
Vous prévoyez un séjour à Montréal. Situé sur la rue St-Denis au coeur du quartier latin face à l'Hôpital St-Luc, à deux pas du Vieux Montréal et du Palais des Congrès. L'hôtel Le Bristol propose des chambres propres, paisibles et confortables, à prix raisonnable. Un copieux petit déjeuner vous sera servi sans frais supplémentaires. Vous serez charmé par l'hospitalité et le service personnalisé de l'Hôtel Le Bristol. Tél. (514) 843-3096. 64839

HÔTEL DE LA COURONNE — MONTRÉAL
Vous recherchez un hôtel à Montréal, près des activités montréalais, soit du Vieux-Montréal, du casino, des bistros et des restaurants du Quartier latin? Offrez-vous l'Hôtel de la Couronne qui vous offre des chambres confortables et accueillantes à partir de 40$ + taxes. Stationnement disponible et gratuit. Hôtel de la Couronne, 1029, rue St-Denis, Montréal. Réservation: (514) 845-0901. 64557

HÔTEL LE SAINT-ANDRÉ — MONTRÉAL
Le charme parisien au coeur de Montréal. Accueil, tranquillité. Bien localisé. Pour affaires ou pour plaisir. C'est un plaisir de faire affaires avec vous. À partir de 45$ + tx (incluant petit déjeuner servi à la chambre, stationnement limité gratuit). Cartes de crédit majeures acceptées incluant cartes de débit. Participons au programme «Prepar». Tél.: (514) 849-7070 ou 1 800 265-7071. 64473

AGENCE DE VOYAGE
Le Club Stan-Buy
ON A PLEIN D'IDÉES POUR BIEN PLANIFIER VOS VACANCES

NOUVELLE DESTINATION

CAYO COCO
2 repas/jour, 4 ÉTOILES, sur une des plus belles plages de Cuba. 4 départs en mai.
1 sem. **747$** - 2 sem. **1 067$**

SUPER CLUB VARADERO
Tout inclus 5 ÉTOILES
Le meilleur hôtel de VARADERO entre le 7 mai et 25 juin
1 sem. **999$** occ. simple + **40$**

FORT LAUDERDALE ORLANDO **249$**
Départ du 2 mai au 31 oct.

VANCOUVER **459$**
Départ et retour avant le 15 juin

NICARAGUA
Tout inclus 4 ÉTOILES
La découverte de l'année, entouré d'une nature luxiriante.
1 sem. **957$** - 2 sem. **1 349$**
Départ: 6 mai au 17 juin

BAVARO BEACH
2 repas/jour 4 ÉTOILES. Golf gratuit illimité. Entouré d'une palmeraie.
1 sem. 929$ - 2 sem. 1 359$
Départ: 22 mai au 19 juin

PARIS **588$**
Départ les vendredis du 8 juillet au 30 septembre

BRUXELLES NICE **628$**
Départ du 8 juillet au 29 août

TOUT NOS TARIFS SONT TAXES INCLUSES. TOUS LES HÔTELS ANNONCÉS ONT ÉTÉ VISITÉS PAR NOTRE PERSONNEL.

N'OUBLIEZ PAS NOTRE ATLAS DU MONDE GRATUIT À L'ACHAT DE DEUX BILLETS SUR TOUTES DESTINATIONS EN EUROPE OU D'UN CIRCUIT

219, RUE WELLINGTON SUD
SHERBROOKE 566-5595
Détenteur d'un permis du Québec 65006

Une équipe de confiance pour tout l'monde

L'Europe, «une réalité»

Nous connaissons le monde et nous vous le vendons

2 SEPTEMBRE
*ALLEMAGNE ROMANTIQUE**
Accompagné de Lorette Codère-Brunelle

OUEST CANADIEN'
circuit et Stampede
16 juillet

FRANCE - ITALIE - SUISSE*
Circuit 2 septembre
* Minimum 20 passagers

BOUTIQUE DU VOYAGE
2339, Les Promenades King, Sherbrooke-819-563-7343
525, 1ère Avenue, Asbestos-819-879-7188
Détenteur d'un permis du Québec 64653

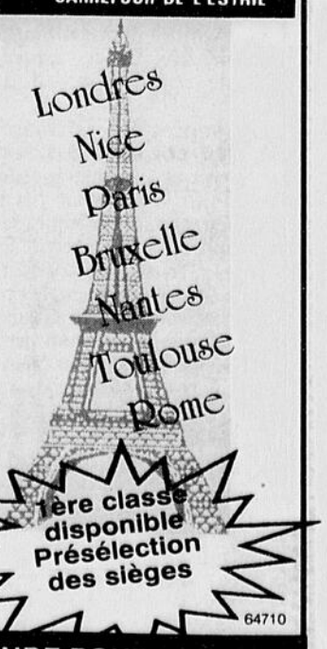
Carrefour Voyages
POUR TOUS VOS VOYAGES
563-7131
CARREFOUR DE L'ESTRIE

Découvrez l'Europe
Tarifs spéciaux
Avion — Voiture — Circuit

Faites vite!
VANCOUVER
1 et 2 semaines
À partir de **399$**

CALGARY
1 et 2 semaines
À partir de **379$**
Départ de Dorval

SUPER CLUB SUPER PRIX
Club VARADERO CUBA
(Formule tout inclus)
À partir de 989$
Toutes taxes incl. par personne occ. double



1ère classe disponible
Présélection des sièges
64710

NOUS FERONS MER ET MONDE POUR VOUS
2910, boul. Portland (Carrefour de l'Estrie)
Permis du Québec
Voisin de la S.A.Q.

Biarritz a su garder son charme architectural

Denis Messier

Si Victor Hugo a découvert Biarritz au milieu du XIXe siècle, je dois admettre que ce charmant port de pêche du Pays Basque, le premier p'tit coin de la France que j'ai eu le privilège de visiter, m'a fasciné au plus haut point...

Le touriste ne s'arrête pas à Biarritz sans faire escale à Bordeaux, ville française la plus connue après Paris, classée station de tourisme, Ville d'Art et de Congrès.

Même si l'objectif premier de ce voyage en Pays Basque se voulait une visite des principaux parcours de golf de Biarritz et de Bordeaux - le périple s'effectuant avec des golfeurs amateurs et professionnels sous la direction du groupe Eden Green, un grossiste en voyage - j'y ai découvert bien plus que des normales 3,4 et 5 et des champs de «practice» pour utiliser un terme de là-bas.

La rencontre golfique Biarritz-Bordeaux-Québec, dans le cadre d'un jumelage avec la France sur le plan golf, va d'ailleurs être reprise du 15 au 23 octobre prochain. Henri Decarnelle est impliqué dans ce dossier et il est possible de le rejoindre à 514-565-4458 pour les détails additionnels.

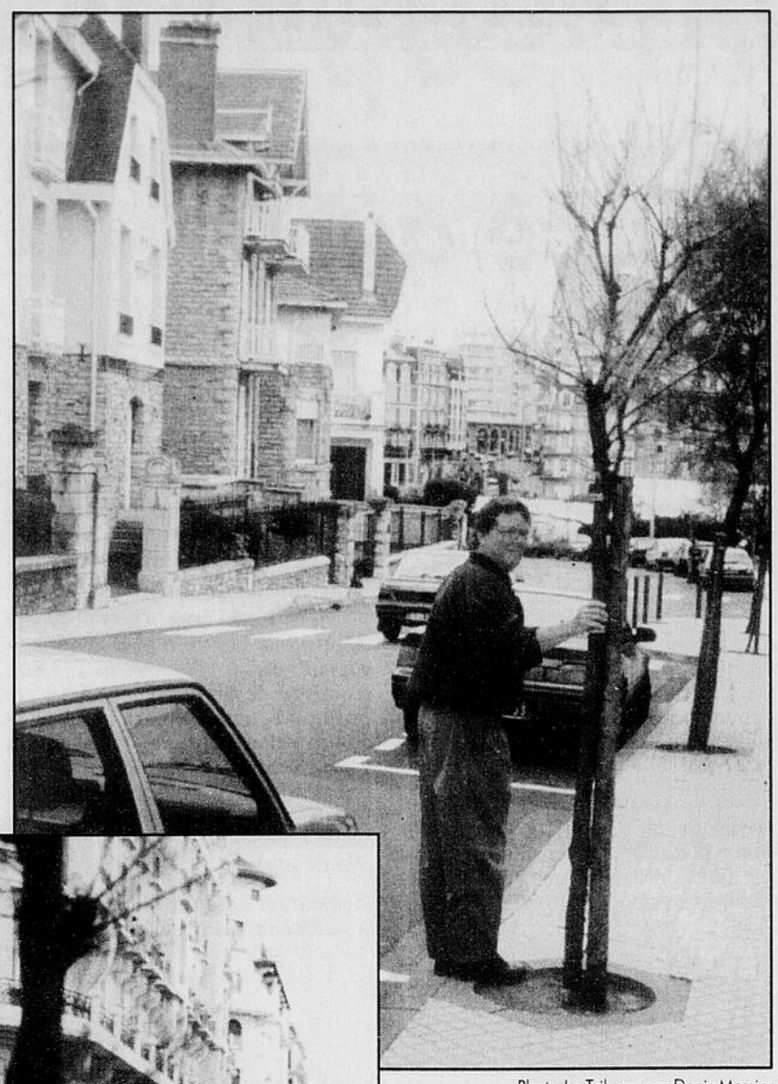


Photo La Tribune par Denis Messier

Une rue de Biarritz conduisant le touriste au centre-ville...et la possibilité de faire connaissance avec l'histoire.

Photo La Tribune par Denis Messier

«Notre ville a une notoriété appréciable liée à son passé. Il est essentiel de préserver ce qui en fait le charme, c'est à dire son architecture, sa qualité de vie et ses traditions, estime le sénateur-maire Didier Borotra.»

Avec comme slogan «Biarritz à bras ouverts», l'accent est bien sûr mis sur le tourisme d'affaires avec la tenue de séminaires et congrès.

Avec ses 2000 chambres, dont 900 dans les «quatre et trois étoiles», aussi prestigieux que le Regina, le Miramar, le Café de Paris et bien sûr, le célère Hôtel du Palais, ancienne résidence impériale, Biarritz est en mesure de bien recevoir.

En plus des séminaires et congrès, Biarritz tient aussi la vedette avec les sports, à savoir le golf et le surf, ainsi que la forme avec la thalassothérapie.

Biarritz propose enfin à cette clientèle deux centres de congrès, un 3e ouvrira en juillet.

La particularité de cette ville basque a été d'avoir su restaurer ses édifices «historiques», tout en préservant leur charme. Le casino Bellevue, érigé à la fin du siècle dernier, le Palais des Festivals et la réouverture du Casino municipal, offrent tous les équipements nécessaires à la conduite d'activités dans des lieux à l'architecture préservée.

Et, que dire du Musée de la Mer de Biarritz! Fondé il y a 57 ans, cet établissement reçoit plus de 150 000 visiteurs par an. La présente administration vient de compléter des travaux faisant en sorte que le nouveau Musée de la Mer est aujourd'hui un établissement culturel et touristique reflétant une image dynamique de la ville

«Notre ville a une notoriété considérable liée à son passé. Il est essentiel de préserver ce qui en fait le charme, c'est à dire son architecture unique, sa qualité de vie et ses traditions», de raconter le sénateur-maire Didier Borotra.

Le chant et la danse sont toujours rois dans la vaste région de Biarritz, sans oublier la pelote basque, les arts plastique et le cinéma.

Il serait trop long de citer toutes les merveilles de cette région - je n'ai d'ailleurs pas eu le temps de stopper en chaque endroit - mais j'ai aimé Anglet avec la plage de la «chambre d'amour» et la forêt de Chiberta.

L'accueil à Saint-Jean de Luz fut remarquable. Il faut flâner sur le Vieux Port.

À Arcangues, à deux pas du parcours de golf, Louis Mariano est enterré dans le vieux cimetière.

La Fête du Piment en février est à voir dans le village d'Espelette. Notre groupe a d'ailleurs eu droit à une «chaude» réception à cet endroit plein de charme.

Sur la route ramenant notre joyeux groupe vers Bordeaux, il y a eu un arrêt au bassin d'Arcachon.

Quand l'on pose les pieds sur le bord de la mer, l'on se pense dans le Sahara au bord de l'océan. En effet, la dune de Pyla est la plus haute d'Europe, 104 à 114 mètres selon les époques, mais l'escalade en vaut la peine. En haut de ce tertre, représentant 60 millions de tonnes de sable, le spectacle est inoubliable.

À l'intérieur du bassin d'Arcachon, il y a plus que la dune de Pyla. Ce coin est réputé pour la pratique de nombreux sports, allant de la pêche à la voile, en passant par le tennis, le golf'et le deltaplane.

Aussi, Arcachon est réputé pour ses maisons. Au niveau de la bouffe, Arcachon est reconnu pour sa culture des huitres.

Avant de retourner à Londres sur les ailes de British Airways pour le voyage de retour, le groupe a eu droit à une nuit à Bordeaux et à la visite d'un vignoble.

Mme Emmanuel Cruse, propriétaire du château d'Issam, devait permettre à notre groupe de visiter ce château, l'un des plus anciens du Médoc. Il s'appela d'abord au XVe siècle Théobon. Les Ségur, Salignac et La Vergne s'y succédèrent.

Aujourd'hui, le vignoble, cru classé de 32 hectares, affiche une production moyenne de 160 000 bouteilles par an.

La famille Cruse a eu beaucoup de courage pour reprendre en 1945 un vignoble en mauvais état et un château ruiné. Aujourd'hui, Issanest l'un des hauts lieux du «mai musical» de Bordeaux alors que les plus grands interprètes s'y sont fait applaudir.

JE VOYAGE AVEC JULES
Grand spécial à l'occasion du
FESTIVAL FOLKLORIQUE DE DRUMMONDVILLE

JULES HUARD

Le 13 juillet 1994, en représentation: Édith Butler et Lorraine Klassen et 3 ensembles folkloriques au Centre sportif Marcel Dionne. Départ à 6 h 00 de Lac-Mégantic.

9 h 00 Bienvenue au Centre Culturel et petit goûter.
10 h 00 Visite à Rose Drummondville.
11 h 30 Diner et temps libre aux Promenades Drummondville.
13 h 00 Entrée sur le site du Festival. Souper libre.
19 h 00 Départ pour le centre Marcel Dionne.

Le tout: 69$ /personne

En charge du voyage: Clément Martel: (819) 583-3298 • Lambton: Émile Ducharme: (418) 486-7329 • St-Romain: Marie-Jeanne Arguin: (418) 486-2480 • Chartierville: Simone Roy: (819) 656-2397 • Notre-Dame-des-Bois: Alma Charbonneau: (819) 888-2389 64888

SOIRÉES D'INFORMATION
MERCREDI 19 h et 20 h 30
4 mai : KENYA / YÉMEN
11 mai : CIRCUIT À VÉLO ET RANDONNÉE PÉDESTRE
RÉSERVATION: 822-1223

TARIFS AÉRIENS (TAXES INCL.)

PARIS	428
FRANKFORT	692
ROME	809
LONDRES	548
ATHENES	918
CASABLANCA	680
SANTIAGO	1049
HONGKONG	1169

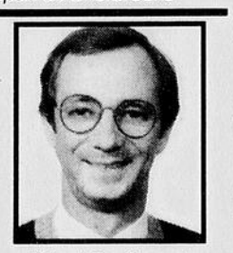
Club Aventure voyages
PLACE ANDREW PATON 85 BELVÉDÈRE NORD
822-1223
64796

CLUB VOYAGES escapade 2000
ATTENTION! ATTENTION!
NOUS VENDONS TOUS LES LIVRES ULYSSE ET LES ACCESSOIRES VOYAGES
N'oubliez pas notre NAVETTE aux aéroports avec départ de Coaticook et Sherbrooke. Pour nos clients seulement. À un prix raisonnable.
Groupe 16 juillet pour aller voir la fabuleuse histoire d'un royaume
SHERBROOKE 19, rue King Est 563-5344
COATICOOK 90, rue Child 849-2715
Permis du Québec
64706

Agence de Voyages Sears
7e année consécutive!
Épargnez 632$ par couple!
GRAND TOUR D'EUROPE 94
Circuit de 22 jours – Première classe
HOLLANDE • ALLEMAGNE • SUISSE • AUTRICHE • ITALIE • FRANCE • BELGIQUE
TOUT CECI EST INCLUS:
• Transport aérien en vol régulier de Montréal à Amsterdam avec KLM.
• Repas, boissons et film gratuits en vol régulier.
• Circuit à bord d'un autocar de luxe climatisé avec toilette.
• Hébergement dans des hôtels de première classe avec salle de bains.
• 20 petits déjeuners buffet.
• 9 dîners table d'hôte.
• 1 dîner de bienvenue, avec vin, dans un restaurant local.
• 1 dîner d'au revoir, avec vin, dans un restaurant local.
• Visites des principales villes.
• Visites spécifiques et entrées indiquées dans l'itinéraire.
• Service d'un(e) représentant(e) Esprit à Amsterdam.
• Service d'un guide-accompagnateur professionnel, francophone et polyglotte.
• Pourboires.
• Manutention d'une valise par personne.
• Sac de voyage et repose-tête Vacances Esprit.
• ET... d'autres avantages tout à fait exceptionnels!
SEARS DÉPARTS EXCLUSIFS!
4 et 11 septembre
3994$
Taxes et frais de service sont inclus. Les termes et conditions, remboursements et frais d'annulation sont tels que décrits dans la brochure Sears, Grand Tour d'Europe 94.
Vacances Esprit
ATTENDEZ-VOUS À PLUS DE SEARS
• La Garantie Sears sur les voyages • Le Club Sears et le programme Air Miles – gagnez des points échangeables contre presque tout produit et service que nous offrons, incluant un voyage futur. L'adhésion est gratuite! • Et vous pouvez aussi porter, à votre carte Sears, l'achat d'assurances Voyageur et chèques de voyage réguliers de American Express, aucuns frais de service • Ainsi que tous les arrangements-voyage peuvent être portés sur votre carte Sears • En plus, la gracieuseté d'un sac de voyages. (Quelques restrictions sont applicables - détails à l'agence de voyages Sears).
Carrefour de l'Estrie 821-4204
NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGEUR!
Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les dépenses de nature personelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada. © Copyright 1994 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.
SEARS Attendez-vous à plus
64262

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan AAA
18215, av. Collins au bord de l'océan
18$ u.s. 2 avril au 30 juin
par pers., par jour, occ. double, 5 des 196 chambres. Gratuit pour 3e ou 4e pers. dans la même chambre
72139
1-800-327-5278

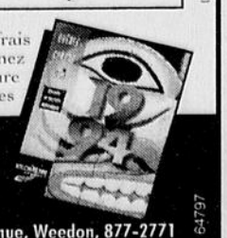
Voyages Orford Voyages Orford
DÉPARTS SPÉCIAUX
OUEST CANADIEN
Circuit 13 jours incluant: Stampede et West Edmonton Mall
Avion — autocar Du 3 au 15 juillet 1994
Départ de Sherbrooke
CIRCUITS D'EUROPE
9 sept.: Concerto d'Europe - 6 pays 17 jours avec Robert DeCourcel
RÉUNION D'INFORMATION
MARDI 10 mai - 19 h
au 297, rue King Ouest, Sherbrooke
S.V.P. confirmer votre présence



Robert De Courcel

CIRCUIT ESPAGNE - PORTUGAL
Départ: 16 sept. - 17 jours
Avec Blanche-Marie Gosselin-Morin
Voyages Orford PLUS
Permis du Québec
756, 12e Ave. N. Sherbrooke 564-4433
303, rue King O. Sherbrooke 565-0015
295, 2e Ave. Weedon 877-2771
Galerie Orford Magog 843-4747
64798

Pour des circuits différents
KILOMÈTRE voyages
Ouest Canadien
Canadien Par avion / autocar / train
21 départs, juin à septembre, 11,12,13 jrs
Par autocar-vidéos de luxe
24 jrs 2*,9*, 11 juillet, 3* septembre
Maritimes
Labrador, Terre-Neuve, St-Pierre et Miquelon, Blanc Sablon
22 jrs par autocar de luxe, 12* juillet et 9 août
Maritimes classiques
9 jrs par autocar de luxe 2,15 juillet, 6* août
Maritimes et Iles de la Madeleine
10 jrs par autocar de luxe, 2,16*,23 juillet, 6* août
Congrès Mondial Acadien
6 jrs, 13* au 18 août, par autocar de luxe
Baie-James
1 jr. par avion. Départ de Sherbrooke le 10 juillet
7 jrs par autocar de luxe, 1*,15* juillet, 6* août
Parcs nationaux et Las Vegas
USAir Par avion et autocar, 15 jrs, 11* juin, 10* sept.
*Départs garantis
Sans frais obtenez notre brochure 52 pages



Voyages Orford PLUS
Permis du Québec
Détenteur d'un permis du Québec
756, 12e Ave N., Sherbrooke, 564-4433
303, rue King O., Sherbrooke, 565-0015
295, 2e avenue, Weedon, 877-2771
Galeries Orford, magog, 843-4747
64797

PERMIS DU QUÉBEC
vacances tourbec
MEMBRE DE TRANSAT A.T. INC.
ANCIENNEMENT Nolitour VACANCES
NOUS OFFRONS BEAUCOUP PLUS
610 GALT O. 823-0023
1578 KING O. 563-4474
• Départs: mai - 4 et 11 juin
• Retours 10/17/24 juin
PARIS * 379$
LA GARANTIE DU MEILLEUR PRIX
Si nous publions un prix inférieur pour la même date sur le vol vers Paris, nous vous rembourserons la différence sur demande écrite faite avant le départ. Applicable seulement sur les vols avec AIR LIBERTÉ.
PLUS
À l'achat de 2 billets d'avion sur Paris obtenez...
CITROËN AX DIESEL 5 PORTES/5 VITESSES ACHAT/RACHAT 22 JOURS 559$
FRANCE RAILPASS 3 JOURS/1 MOIS 2e classe 175$ OU
EUROPASS 3 PAYS 5 JOURS/2 MOIS tarif Jeunesse 278$
D'autres voitures et passes de train sont aussi disponibles.
Départs jusqu'au 17 mai 5 DÉPARTS PAR SEMAINE
L'EUROPE C'EST AMSTERDAM! * 589$
INCLUANT VOITURE GRATUITE 1 SEMAINE (kilométrage illimité - taxes et assurances en sus)
PLUS • PARIS OU LONDRES GRATUIT
PLUS • ASSURANCE GRATUITE (accident vol avion d'une valeur de 250 000.00$)
PLUS • RABAIS SUR PASSES DE TRAIN (jusqu'à 53$ de rabais sur certaines passes)
200$ DE RABAIS PAR COUPLE
• ATHÈNES • DELPHES • OLYMPIE • CRÈTE • ISTANBUL • RHODES • MYKONOS
LA GRÈCE
Départ 27 mai • 15 jours
CIRCUIT CLASSIQUE ET 7 JOURS DE CROISIÈRE
PRIX AVEC RABAIS
2149$
SPÉCIAUX SOLEIL
Départs: du 30 avril au 19 juin
CLUBS TOUT INCLUS

	1 SEM.
SOSUA SAND CASTLE	729
SANTO DOMINGO EMBASSY	749
CANCUN OASIS Puerto Aventuras	929
VARADERO CLUB CAREY	699
FT LAUDERDALE VOL SEUL. 1 et 2 sem. De Dorval	229

* Prix par personne occupation double * Sièges limités. * D'autres dates de départ et destination disponibles. * Valide du 30 avril au 7 mai 1994. * À partir du 1er mai, la taxe canadienne d'aéroport sera majorée de 10$.
64799

Ma famille est spéciale...

Année internationale de la famille 1994

Famille au coeur...

Une collaboration de La Tribune et du Comité de l'Année internationale de la famille de la région de Sherbrooke

Parce que...

...mes parents m'ont dit que dans le fond de nos yeux, nous avons tous les quatre, une petite lumière qui ne s'éteint jamais, jamais. Cette petite lumière est magique...

Je m'appelle Vincent, j'ai 3 ans et j'aime faire «Bye Bye» à papa par la fenêtre quand il part travailler. Lorsqu'il revient le soir, on écoute «Passe-Partout» ensemble puis on va jouer dehors. Ma soeur Josiane, qui a 1 an, trouve ça drôle quand maman la change de couche et lui donne des becs partout. Moi je trouve que ça pue. L'autre jour, on est allé faire l'épicerie et j'ai eu très peur quand j'ai vu un gros tas de poils se promener: j'ai crié, je pensais que c'était un singe... Papa m'a consolé en m'expliquant que c'était seulement une madame avec un beau manteau de fourrure. Josiane a déjà tombé dans l'escalier; elle pleurait très fort et maman aussi. Quand j'ai vu ça, j'ai pleuré aussi. Ça faisait beaucoup de bruit. Lors d'une fête, nous mettons tous les quatre nos plus beaux vêtements et nous prenons une photo: Josiane ne veut jamais enlever son pouce de s abouche et moi je veux toujours garder ma casquette.

Hier, pendant que maman et papa lavaient la vaisselle, ma soeur et moi avons lavé les cheveux de sa poupée dans la toilette avec du vrai shampooing. Il y avait beaucoup de bulles partout. Maman et papa ont arrêté de parler lorsqu'ils sont entrés dans la salle de bain et sont restés debout sans bouger. Puis, ils se sont regardés et là, j'ai vu dans leurs yeux la petite lumière magique! C'était très brillant et ça nous a tous fait rire!

Elle est spéciale ma famille...

Vincent, Josiane, papa Pierre, maman Mylène

Parce que...

Non et non! Notre famille est spéciale parce... Et pourquoi au fait? Comme pour la plupart des familles, nous sommes enfants maman et papa. Comme dans la plupart des familles, il y a beaux et bons moments comme tensions et vifs propos. Et enfin, comme dans la plupart des familles, il y a l'amour qui lie tous ses gens.

Il y a Marjolaine qui, en loyer dans la grande ville, nous appelle deux, trois ou quatre fois par jour pour nous transmettre ses états d'âme, ses doléances et nous informer que ses pâtes ont collé.

Il y a Jean-Philippe qui se cherche, qui tâte le dur travail à l'usine en espérant y trouver une réponse à sa quête d'absolu, qui à travers ses amitiés interroge la voie, la vérité, la vie...

Il y a Louis-Georges qui poursuit son secondaire et qui, déjà, envisage une carrière. Comme tous les jeunes de son âge, il vient de tomber dans l'adolescence aussi sûrement qu'Obélix dans la potion. Après deux expériences, ses parents comprennent mieux le saut qu'il vient de réaliser...

«...Et la vie nous «aurait» bouffé comme elle bouffe tout le monde...» comme dirait assurément Léveillé, n'eut été de la visite imprévue, impromptue, déroutante (et j'en passe...) de la cigogne 15 ans après Louis-Georges. Mais nous ressuscitons Lise et moi. Julien nous arrive à l'âge canonique où enfin nous nous sentons presque prêts à vivre le vrai rôle de parents.

Pourquoi notre famille est extraordinaire? Tout simplement parce qu'elle aime la vie et qu'elle sait que la vie bascule entre les hauts et les bas. Notre famille est spéciale parce que, de toutes les expériences qu'elle vit, elle sait en tirer des leçons. Nous avons appris que le baume de la douceur, de la fraternité, de l'entraide... apaise les douleurs des claques sur la gueule qui assomment un jour ou l'autre tous les humains.

Nous sommes si bien tous les six ensemble malgré les kilomètres qui nous séparent, les opinions qui nous opposent et les dissensions qui créent tension. Nous sommes si bien lorsqu'autour de la table nos narines et nos papilles jouissent de la bonne soupe à maman (ou à papa) et lorsque nos humeurs à l'unisson se réjouissent de nos différences.

Jean-Claude Vézina

Parce que...

...j'ai un garçon adulte à l'Université, deux adolescents qui sont merveilleux à la découverte du monde, une fille de 8 ans qui nous rajeunit constamment. Pour moi la famille, c'est ma plus grande richesse c'est ce qu'il y a de plus précieux au monde.

J'ai été malade quand les enfants étaient jeunes, mon mari a participé davantage à leur éducation. Nous avons choisi de venir à la campagne. Ils ont participé aux travaux de la ferme chez les voisins: ce fut un moyen de valorisation et de responsabilité pour eux. La valeur de la nature peut être bénéfique pour nous tous.

Mon mari a été appelé à travailler à l'extérieur de la province. Se retrouver dans un milieu anglophone et seul fut enrichissant bien sûr. Notre seul repaire, c'était la famille. C'est dans ces moments-là qu'on comprend toute l'importance de la famille. Nos liens se sont raffermis. J'ai toujours rêvé d'une photo familiale.

Cécile Vachon

Parce que...

...elle respire!

Il y a un mouvement continuel chez nous, un va et vient tout plein d'énergie... Alimenté d'éclats de rire, de câlins et de complicité.

Tantôt, Pierre et Renée jouent à «chatouille». Ça bouge. Ça coure. Ça rit!

Tantôt, Diane et Renée se maquillent en chat, en lapin ou en clown. Et patatra. Au son de la musique, le spectacle commence.

Du haut de ses quatre ans, Renée questionne, découvre, impose, riposte, et questionne encore!

Et quand je lui demande: «Pourquoi on est une famille spéciale?», elle me répond: «parce qu'on s'aime».

Elle a bien raison; car du couple on est devenu famille ne passant par l'amour!

Diane Frenette
Sherbrooke

Parce que...

...c'est la plus belle au monde, elle se compose de quatre garçons et quatre filles avec conjoints et conjointes et de neuf petits-fils et de neuf petites-filles et aussi de mon époux.

Ma famille est spéciale parce que c'est la mienne et que c'est ce que j'ai de plus précieux, aussi parce qu'il y a beaucoup d'amour.

J'aimerais beaucoup gagner cette photo de famille.

Thérèse Cloutier
Bromptonville

Parce que...

...c'est ce qui est le plus important dans ma vie. C'est un bien très précieux, c'est le trésor le plus important et un trésor, personne ne veut le perdre ou s'en départir. Ma famille, c'est ce qui est le plus fiable, c'est ce qui passe avant tous les autres amis. Comme je dis à mes enfants, les membres de ta famille ce sont eux qui seront toujours le plus près de toi et ce sont tes meilleurs amis, donc chaque membre de la famille doit prendre soin l'un de l'autre.

Carmelle L. Desjardins
Sherbrooke

Parce que...

...je me suis mariée tard, à 30 ans, et que je ne croyais plus que ça m'arriverait. Et puis, je désirais tellement avoir des enfants!

À 33 ans, je deviens enceinte finalement, pour accoucher 16 semaines à l'avance (soit à 24 semaines) d'un minuscule petit garçon de 750 grammes. Le pronostic n'était pas très fort durant les premières semaines de sa vie... Mais, nous avons gardé foi et espoir tout au long des jours et à travers les hauts et surtout les bas de son combat pour survivre. Heureusement que nous avons eu nos familles respectives pour nous soutenir et prier avec nous, de même que nos amis et toute l'équipe du CHUS.

Aujourd'hui, notre fils a 5 ans et il est en pleine forme. Un vrai miracle! Sa présence dans notre famille est donc très précieuse.

Cela nous a pris trois ans pour se décider à faire un autre enfant, car bien sûr, nous avions peur que l'expérience se répète. Puis, un jour, nous avons décidé de faire confiance à la vie et une belle fille, née à terme est venue se oindre à nous. Malgré la différence d'âge, mes enfants s'aiment beaucoup et lorsque je les regarde jouer ensemble, je suis émerveillée de les voir aussi beaux et j'ai presqu'envie de me pincer pour voir si je ne rêve pas!

Et malgré certains jours plus difficiles, comme dans toutes les familles, je ne changerais pas la mienne pour rien au monde!

Doris Chabot

Parce que...

...nous formons un tout!

Nous sommes sept éléments différents et distincts qui ont à la base les mêmes priorités. On s'entraide, on s'encourage, on partage, on participe. Nous sommes chaleureux, invitants, joviaux, épanouis, mais chacun à notre façon. Nous avons notre propre identité et nos liens familiaux sont très forts.

Il n'y a pas une occasion qui nous manque pour nous regrouper. On se sent bien et il se dégage une atmosphère sereine qui se reflète dans notre entourage, ça se sent, ça se palpe.

Chez nous, il y règne du respect, de la fidélité et de l'amour. Ma famille est spéciale parce que l'on s'aime.

Lyne Rousseau
Weedon

Parce que...

...premièrement, selon la médecine moderne, il ne devait pas y avoir de famille, un diagnostic de stérilité ayant été posé. Cependant Dieu nous a fait la grâce, pas une mais cinq fois, de connaître les joies de la famille (pas pire pour quelqu'un de stérile...).

Ma famille est spéciale parce que Simon-Pierre, l'aîné, avait à peine 5 ans lorsque ses frères jumeaux Samuel et Nicolas, les 4e et 5e de la lignée, ont vu le jour. (Eh oui, nous avons profité de la vente 2 pour 1 que l'hôpital Saint-Vincent de Paul tenait cette fin de semaine là...).

Ma famille est spéciale parce que, de ces 5 enfants, seulement une fille a été rescapée. Elizabeth, digne représentante de la gent féminine avec ses cheveux blonds châtains, ses grands yeux noisettes, un sourire à faire damner un saint et surtout une personnalité qui lui permettra de survivre dans cette jungle masculine.

Ma famille est spéciale parce que Anthony, le 3e rejeton, est né le jour du 28e anniversaire de naissance de mon épouse.

Ma famille est spéciale parce que, au moment où les 3 derniers étaient encore aux couches, notre consommation était telle que la production entière de la compagnie Pampers était à peine suffisante pour fournir à notre demande...

Ma famille est spéciale parce que, tous ensemble nous formons une jolie bande de fous (et Dieu sait qu'il faut l'être un peu pour survivre dans cette jungle...).

Ma famille est spéciale parce que c'est ma famille et j'en suis fier.

Yves Goudreault
Louise Parenteau
Rock Forest

Parce que...

...premièrement, elle est composée de 5 enfants: Hélène 16 ans, Caroline 14, Michel 11, Myriam 8 et Dominique 15 mois. Et 2 mêmes parents qui ont choisi la vie.

C'est plutôt rare aujourd'hui en 1994, une aussi grosse famille.

Chaque personne qui compose cette famille est unique, riche de bagages à peine déballés, riche de la vie qui s'ouvre devant elle.

L'entraide, le respect des autres, l'écoute sont des valeurs prioritaires que nous voulons développer chez nous. Comme partout, la vie de tous les jours est jonchée de haut et de bas, mais en mettant en commun nos forces, nous réussissons à passer à travers l'adversité.

Que nous soyons petits ou grands, tous, nous avons une place très importante dans notre famille. En partant des finesses de la benjamine, des pirouettes de la deuxième et de ses yeux tout pétillants, les inventions à vous faire trembler de peur de l'unique garçon ou les talents musicaux d'une grande et la serviabilité de l'aînée, chacun développe ses talents et ses forces dans l'harmonie et la joie de vivre.

Nous avons beaucoup à partager avec ceux que nous côtoyons, surtout ce bel esprit familial et spirituel qui est notre force sans oublier l'amour qui nous unit. Nous avons développé l'esprit de partage et de créativité pour contrer cette consommation qui nous sollicite de toutes parts.

Nous pensons que tout cela contribue à rendre notre famille spéciale...

J'apprécie que cette année, l'accent soit mis sur la famille car lorsque la famille va bien, toute la société s'améliore. Prenons le temps et les énergies pour aider nos familles, écoutons ce qu'elles ont à dire et notre monde s'en portera beaucoup mieux.

Francine Payeur
Rock Forest

Vivre

Un endroit que les enfants adorent!

*NDLR: À chaque mois, **La Tribune** s'intéresse à une facette de la vie des familles de la région, à l'occasion de l'Année internationale de la famille. Cette fois, la Sherbrookoise soeur Rita Desclos, de la communauté du Bon-Conseil, nous fait découvrir une belle initiative de prise en charge par le milieu, sûrement très appréciée des parents qui travaillent.*

Jacynthe NADEAU — **Sherbrooke**

Ce n'est ni un centre de loisirs, ni une garderie. On a voulu en faire un milieu de vie significatif, un sous-sol chaleureux où les jeunes se sentent bien accueillis...»

Et de toute évidence, soeur Rita Desclos est tombée pile avec le Local des jeunes qu'elle a aménagé dans son sous-sol et où, bon an mal an depuis neuf années, plus de 80 élèves des écoles primaires et secondaires du quartier Est s'arrêtent quelques heures chaque semaine, en petits groupes, au retour de l'école.

«On ne veut pas qu'ils viennent encore consommer des choses toutes faites, prévient-elle d'emblée.

L'Année internationale de la famille

Les jeunes sont créateurs. Ils sont capables de faire des choses pour avoir une plus belle qualité de vie.» Au Local des jeunes, ils doivent suggérer des projets et, s'ils sont retenus, assumer leur part pour les mener à bien.

De la communauté des Soeurs du Bon-Conseil, Rita Desclos a toujours été préoccupée par un monde meilleur. «Il y a neuf ans, raconte-t-elle, quand je suis arrivée dans le quartier, à part l'école, l'église et le centre commercial, il n'y avait rien. Pas de place pour les jeunes.»

Il n'en fallait pas plus pour que la sympathique dame prenne son bâton de pèlerin pour vendre à l'école du quartier et au Centre de loisirs l'idée d'un local où on pourrait rejoindre et parler aux enfants en les rejoignant dans le jeu. Deux monitrices embauchées par les Soeurs du Bon-Conseil l'appuient dans son travail.

«Les jeunes sont tannés d'être seuls à la maison. Ils sont tannés de décider, constate-t-elle. Ils ont de la difficulté à affronter l'autorité. Moi, je porte ça dans mes tripes. Avec le travail des parents, c'est quoi la place des enfants?»

Une préoccupation de vie meilleure

«On ne joue pas pour jouer, insiste soeur Desclos, on garde à l'esprit une préoccupation de vie meilleure, de respect et d'écoute des autres, de partage des responsabilités.» Une façon de leur faire prendre conscience, en somme, qu'ils peuvent changer quelque chose.

Geneviève, Sébastien, Nancy et Caroline en témoigneront avec éloquence: dans le sous-sol de soeur Rita, les activités de tous les jours prennent une tout autre couleur.

«Avant d'y venir, je n'avais pas vraiment d'amis, raconte Geneviève, 12 ans. Ici, je m'en suis fait dès que je suis arrivée.»

«On a nettoyé les pelouses du quartier, on a visité les personnes âgées, on ramasse des attaches à pain pour les handicapés, on est allé se baigner, on est allé voir les Faucons, énumère-t-elle...»

Et en quoi est-ce différent des sorties avec la famille? «C'est plus le fun avec un groupe d'amis, rétorque tout de go Geneviève... et sans les parents!»

«Et puis quand on va voir les personnes âgées, par exemple, renchérit sa voisine Nancy, âgée de 11 ans, on ne va pas juste les voir. On prépare quelque chose. On leur présente un projet...»

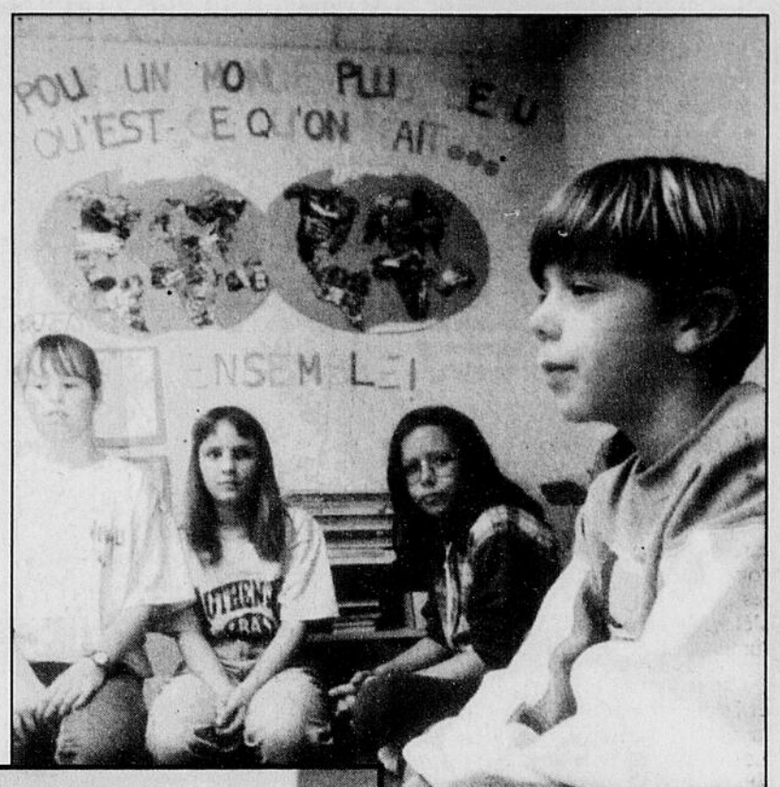
Geneviève, comme Caroline, Marie-Ève ou Sébastien, seront d'accord à dire que le Local des jeunes, en plus de les intéresser à un projet commun, occupe des heures de la journée souvent creuses en attendant le retour à la maison des parents qui travaillent.

«Ce n'est pas sûr que dans ton sous-sol avec quelques amis tu vas avoir quelque chose à faire», lance Isabelle, 15 ans, quand on lui demande pourquoi elle préfère le Local des jeunes à une réunion d'amis chez elle.

Tant qu'elle le pourra

Et chez soeur Rita, ce n'est pas simplement le prolongement de la journée d'école? «Non, dit-elle catégorique, parce que c'est nous autres qui suggèrent les activités et les projets.» La jeune fille assurera d'ailleurs, sous l'oeil approbateur de son copain Jean-François, 16 ans, vouloir fréquenter le Local des jeunes, «tant qu'elle le pourra», et si possible au-delà de l'âge limite fixé à 16 ans!

«Pendant qu'on vient ici, conclura Sébastien, on ne fait pas de coups et on ne traîne pas dehors. J'aimerais ça qu'il y ait d'autres Local des jeunes ailleurs, continue-t-il, du haut de ses dix ans. Les autres pourraient faire autre chose que des coups.»



Téléphoto par Claude Croisetière

«Le bagage que tu mets dans le baluchon d'un enfant, ça reste là, dit la fondatrice du Local des jeunes, soeur Rita Desclos. Se sentir aimé, accueilli et respecté, c'est la base de tout.»

La solidarité au coeur de la famille

La solidarité vraie est un désir qui vient du coeur. Pour porter pleinement ses fruits, il ne peut être forcé. Qui ne se souvient pas des histoires racontées par nos grands-parents, d'une famille qui avait passé au feu et de ses voisins qui avaient bénévolement reconstruit.

Bien que l'on soit encore témoins de tels actes héroïques de charité, avouons aussi être témoins de beaucoup d'indifférence. Quelle différence y a-t-il entre ces époques et ces situations? Un respect priorisé des gens, une vie moins à la course, «on se visitait», une foi profonde, une solidarité presque sacralisée au sein de la famille, de la paroisse, autant de situations et de comportements sur lesquels il est bon de se laisser interpeller aujourd'hui si l'on veut pouvoir vivre et compter sur cette assurance, sur ce pilier que procure la certitude d'une grande solidarité.

Pourquoi ne pas penser aux gestes suivants:

1- Suis-je en bon terme avec mon entourage en autant que cela dépend de moi? Y a-t-il lieu de susciter des formes de réconciliation?

2- Quel est le petit service que je pourrais bien rendre à mon voisin?

3- Pourquoi ne pas susciter davantage de belles activités familiales où l'on pourrait prioriser ce qu'il y a de beau et de bon en chacun?

4- Qui dans mon entourage vit une période difficile et pourrait avoir besoin d'une visite, d'un coup de téléphone, d'une délicatesse de ma part?

5- Quels sont les comportements et attitudes chez moi qui sont de nature à susciter la solidarité et à l'inverse ceux que j'aurais avantage à corriger?

6- Y a-t-il dans ma vie des habitudes ou des rythmes de vie qui sont un frein à un vécu d'une plus grande solidarité?

Toutes ces considérations et ces questions prennent des tournures et des réponses différentes pour chacun de nous, car nous avons nos situations propres. Toutefois, il est bon de se rappeler que la vie est comme un grand champ labouré dans lequel on sème notre vécu. Ce que l'on récolte par la suite est difficilement différent, il est bon de se le rappeler.

Sans prétention!

Sylvie et Jean-Louis Roy

SYSTÈME ÉLECTRO-SANTÉ

Enraye le stress, diminue l'inflammation et la douleur. Des études scientifiques et cliniques exhaustives menées par des professionnels de la santé compétents en reconnaissent l'efficacité à favorisr la regénération osseuse dans les cas de fractures non-réduites et on dispose de données prometteuses pour son application dans la cicatrisation des plaies et l'ostéoporose.

Produit québecois et suivi après-vente professionnel.

LOUISE BAROLET-RUEL (819)565-9982

HERPÈS GÉNITAL ATTENTION!

Les Dr Claude St-Pierre et Jacques Dubois du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke recherchent des personnes pour participer à une étude clinique afin d'évaluer un nouveau médicament dans le traitement de l'herpès génital.

Si:
- vous êtes âgé de plus de 18 ans (hommes et femmes)
- vous avez plus que cinq épisodes d'herpès génital / an
- vous avez pris ou prenez de façon régulière de l'acyclovir (Zovirax)
- vous utilisez un moyen de contraception efficace (femmes)

Vous pourriez faire partie de notre étude clinique

CELA VOUS INTÉRESSE?

Communiquez du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 16 h 00 avec: Benoîte Ménard, inf., ext. 4520
entre 16 h 00 et 22 h 00 avec: Geneviève Ross, inf., ext. 2502

Tél.: (819) 820-5488 ou 569-2551

63722

Ecole de Coiffure Paul de Rycke

Filiale de Interbeauté Coiffure

Le succès en coiffure

Inscrivez-vous maintenant

- *cours de base Durée: 6 mois*
- *cours de recyclage disponibles*
- *numéro du Ministère depuis plus de 30 ans.*
- *Enseignants hautement qualifiés avec les techniques de pointe*
- *Début des cours juin 1994*

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIQUE!

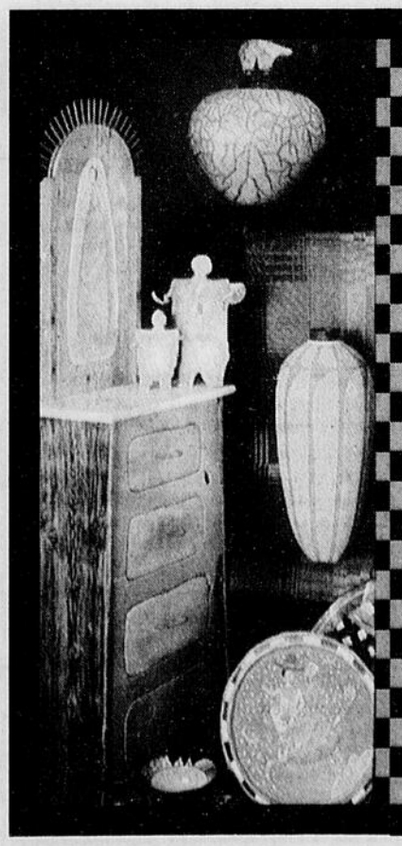
Demandez notre brochure (819) 566-8994

64394x

La famille. Elle dure quand elle est tendre!

Année internationale de la famille

BUREAU QUÉBÉCOIS DE L'ANNÉE INTERNATIONALE DE LA FAMILLE



DES BOTTES DE COWBOY... ET PLUS ENCORE!

- ★ Articles et meubles exclusifs de Santa Fe
- ★ Bijoux et artéfacts authentiques des Indiens Navajo
- ★ La plus grande sélection au Québec de sérigraphie de l'Ouest
- ★ Tout pour les chevaux et les cavaliers
- ★ Des idées cadeaux qui font la différence.

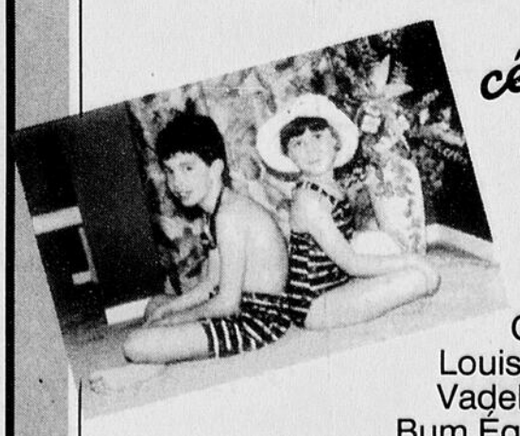
Boutique Irwin

505, rue Wellington Sud, Sherbrooke
562-4133 Téléc.: 562-2933

Lundi au jeudi de 10 h à 17 h 30. Vendredi de 10 h à 21 h. Samedi de 9 h à 16 h.

64219

LA BOUTIQUE PASSE KARO célèbre l'été!



Collection
Louis Garneau
Vadeboncoeur
Bum Équipement

VÊTEMENTS DE 0 À 18 ANS

PASSE KARO
TERRASSES 777
562-1490

64487

Vivre

Histoires de pêche, sans avoir à se mouiller

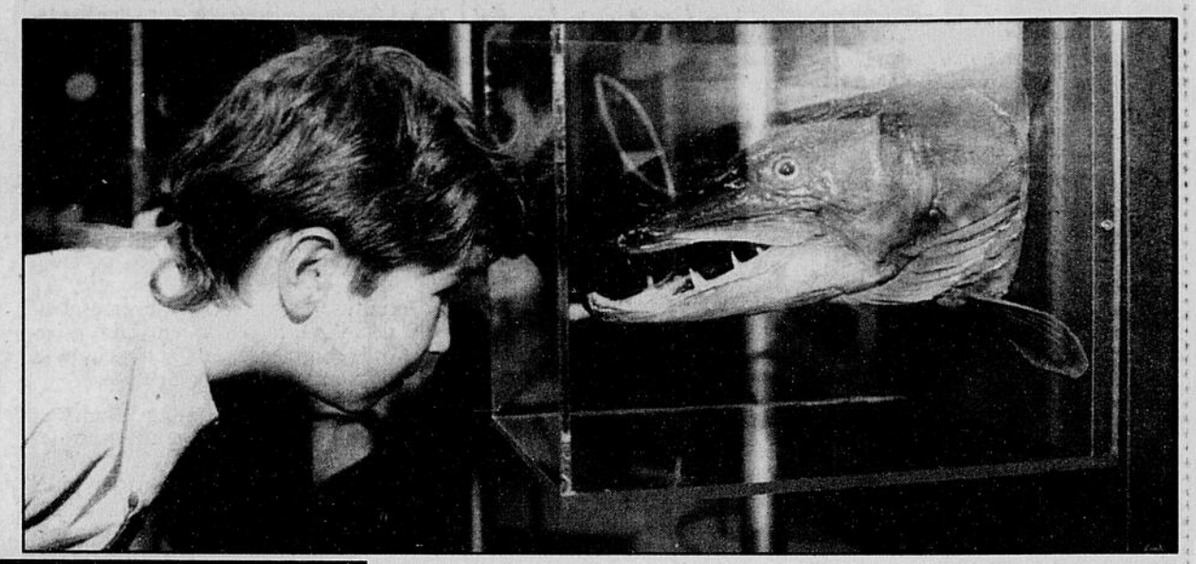
☐ Jusqu'au 5 septembre, adultes et enfants sont invités à plonger au royaume de Neptune, au Centre d'exposition Léon-Marcotte

Pierre-Yvon BÉGIN — Sherbrooke

À quoi peut bien servir un violon à vers? Les lombrics seraient-ils devenus mélomanes? Les visiteurs d'«Histoires de pêche», la toute nouvelle exposition produite par le Musée du Séminaire de Sherbrooke, pourront aisément répondre à ces questions.

Jusqu'au 5 septembre prochain, l'exposition est présentée au Centre d'exposition Léon-Marcotte de Sherbrooke. Elle prendra par la suite la route du Québec pendant trois ans et devrait être vue par 300 000 personnes, estime-t-on.

Fruit d'un peu plus d'une année de travail, l'exposition débute par une promenade sub-aquatique. Le visiteur est littéralement plongé dans le vaste royaume de Neptune où les poissons sont autant de sujets. Habitat, morphologie et migrations, en quelques tableaux le visiteur peut se familiariser avec le monde fascinant de ces êtres au sang froid. Le matériel de pêche, ses nouveautés et quelques petits trucs arrosés d'humour complètent l'étalage.



Téléphoto par Claude Poulin

Patrick Bisaillon, élève de 2e année à l'école Notre-Dame de Liesse de Deauville, examine avec circonspection cette tête de brochet, surnommé le requin d'eau douce.

«L'intérêt de cette exposition, explique Michel Rodrigue, directeur du marketing et communication, réside dans son interactivité. Il y a une foule de boutons sur lesquels le public, spécialement les enfants peuvent appuyer. Ces boutons et boîtes à surprise, sont placés à leur hauteur.

Il y en a pour toute la famille, ajoute-t-il. Chacun va y trouver son compte. Le pêcheur peut même y dénicher des petits trucs tandis que certains éléments de l'exposition viennent confirmer son expertise. L'adulte aussi peut en apprendre. Dans le fond, la pêche c'est une façon drôle et détournée de parler des poissons et de la protection de l'environnement.»

L'amateur pourra admirer certains spécimens tirés de la collection du Séminaire ainsi que certains «monstres» prêtés par Terry Morgan du Musée canadien de la nature à Ottawa.

Artiste de North Hatley reconnu mondialement, Paul Bean participe aussi à l'aventure. Il confectionne des mouches de collection et compte parmi sa prestigieuse liste de clients, Donald Sutherland et Robert Redford.

L'humour, toujours associé à la pêche, tient également une bonne place dans cette exposition. Elle est d'ailleurs l'objet d'un concours intitulé «Je sais pas si tu vas me croire». Les visiteurs sont invités à soumettre une histoire de pêche, d'au plus une vingtaine de lignes, réelle ou fictive.

Le récit le plus original et le mieux raconté permettra à son auteur de mériter un crédit-voyage d'une valeur de 500 $, applicable à un séjour dans une pourvoirie de l'Association des Pourvoyeurs du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau, ou encore un équipement de pêche remis par la maison Sherbrooke Surplus.

Au fait, le violon à vers est un composé d'un petit rondin de bois, marqué par de petites entailles, sur lesquelles on promène une tige de bois. Le son obtenu ferait sortir les vers de terre!

Pierrette Beloin prop.

• bas
• sous-vêtements
• collants
• souliers de ballet
• soutiens-gorge
• draps santé

CONCEPT UNIQUE EN ESTRIE!

Vente 1er anniversaire

LINGERIE MARIE-PIER
1274, rue King Ouest
563-4420
(Voisin de la Cordonnerie M. Roy)
63991

EN VEDETTE

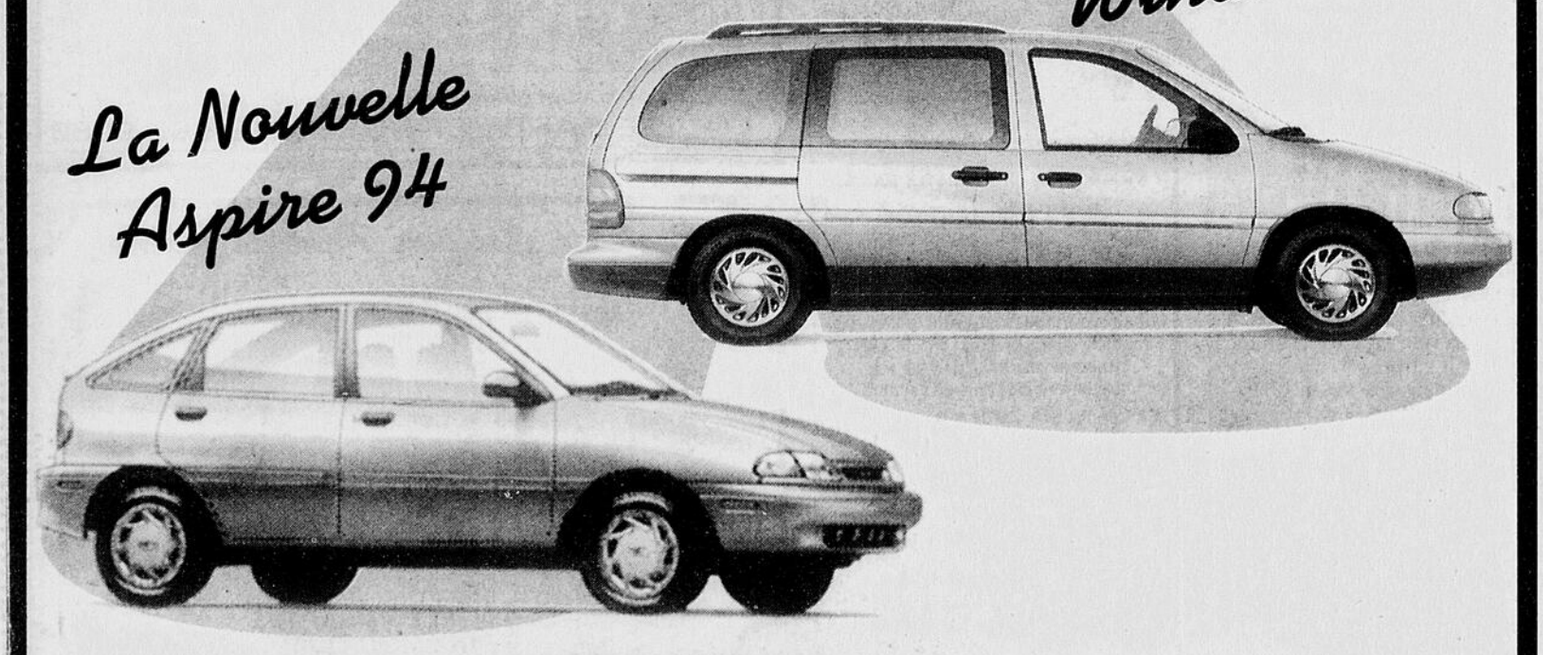
sous le chapiteau

VAL ESTRIE

vous présente

La Nouvelle Windstar 95

La Nouvelle Aspire 94



Des rabais FOUS FOUS FOUS FOUS

• Certains modèles à des taux de financement de 3.9%
• Des rabais comptants jusqu'à 1 750$
• 4 millions de dollars de voitures en inventaire

SPÉCIALEMENT OUVERT
LE SAMEDI 30 AVRIL

64015

4141, rue King Ouest, Sherbrooke, Québec
563-4466

Mme Muriel Champigny
TRAVAILLEUSE SOCIALE ET PSYCHOTHÉRAPEUTE

désire annoncer à sa clientèle que depuis le 1er avril 1994 son bureau de consultation est situé au:

166, rue King Ouest, bureau 101, Sherbrooke

Elle continue d'offrir ses services aux couples, à la famille et aux personnes en difficulté.

Pour information composez le
823-8139
Bureau accessible aux personnes handicapées.
64068

les peintures de Armond

Spécial

Vous pensez peinture

7,95 le gallon Latex semi-lustré

La vente se termine le 7 mai 1994

les peintures de Armond
800, rue Conseil, Sherbrooke
569-7095
63667